



# ประชาชาติ

## THE NATION

ปีที่ ๕

ฉบับที่ ๑๖๓๗

วันอังคารที่ ๒ ตุลาคม พ.ศ. ๒๔๗๗

ฉบับละ ๕ สตางค์

### รัฐบาลเสนอให้เลือกตั้ง ผู้แทนโดยตรง ผู้ร้าย ถูก ระดมยิง จนกลายเป็น บ้า คลั่ง

เพิ่มวิทยฐานะผู้สมัครเรียกเงินประกัน ๓๐๐  
ใครจะรับเลือกตั้งที่โหดก็ได้ จ่ายเงินห้าพันมีผิด

ทั้งปืนวิงผ่าที่ล้อมร้องว่ายอมแล้วยอมแล้ว  
กรมการออกตรวจพบผู้ร้าย ๗ คนกำลังปล้น

ปัญหาการเลือกตั้งสมาชิกสภา  
ผู้แทนราษฎรคราวหน้า ซึ่งตามปกติ  
จะได้กระทำในราวเดือน พฤศจิกายน  
พ.ศ. ๒๔๘๐ อันเป็นปัญหาที่ได้ถกเถียง  
กันมากในขณะนี้ จะได้ถูกพิจารณา  
เป็นทางการอีกครั้งหนึ่งในเร็ววัน  
โดยคณะรัฐมนตรีได้เสนอร่างพ.ร.บ.  
เลือกตั้งต่อสภาผู้แทนราษฎรแล้ว.

ในการปรึกษาปัญหาเลือกตั้ง  
ตามร่าง พ.ร.บ. ของ นายร้อยตรี ถิต  
รัตนพันธ์ ผู้แทนราษฎร จังหวัด พัท  
ถงเมื่อเร็ว ๆ นี้ ได้มีข้อถกเถียงกัน  
[มีต่อหน้า ๓]



โจสลินเฮนเนสซี (คนซ้ายมือแถวหน้า) ผู้ส่งข่าวสงครามของ  
หนังสือ "นิวส์โครนิเกิล" ตูทหารอาสาสมัครฝ่ายคณะชาติยิงสู้  
กับทหารรัฐบาลนี้เป็นวีรชนวีรกรรมของหนังสือพิมพ์ฝรั่ง

คณะกรรมการ อำเภอ กรุงเก่า  
จังหวัดพระนครศรีอยุธยา ได้รับราย  
งานจากนายเคียร ศรีเสนา กำนันตำบล  
บดสวนพริก เมื่อวันที่ ๑๕ เดือนก่อน  
ว่า ในระหว่าง ๒-๓ วันที่แล้วมานี้  
ได้มีคนแปลกหน้าทำทางทะมึนทะแมง  
กิริยาอาการดื้อให้เห็นว่าน่าจะเป็นคน  
ร้ายเป็นจำนวนหลายคน จะมาจาก  
ที่ใดไม่ปรากฏ แต่มักจะมานั่งมั่วดม  
ชุมนุมกันในที่นาหลังบ้านตำบลบด  
สวนพริก บางครั้งก็ไปปรากฏตัวทางบ้าน  
ตำบลโพธิ์สามต้น ซึ่งเป็นเขตติดต่อ  
ต่อทางท้องที่อำเภอบางปะหัน และ  
บางครั้งก็มักจะไปทางตำบลปากกระ  
ก้านเจ้าตำบลเกรงว่า คนแปลกหน้า  
[มีต่อหน้า ๓๔]

### จะปล่อย ๒ บรรณาธิการ ที่ถูก จับเรื่อง การเมือง

การไต่สวนพาดพิงไปถึงคนสำคัญอีก ๕-๓ คน  
จับผู้ ทจจริตที่อ้างชื่อตำรวจต้มมนุษย์ ได้

เราได้ รับข่าว คืบ หน้า เรื่อง ต้า  
รวจต้นตอจับกุมเจ้าของ และ บรร  
ณาธิการหนังสือพิมพ์บาง ฉบับ และ  
บุคคลอื่นๆ ไปได้ส่วน และทางการ  
ตำรวจได้ออกแถลงการณ์แล้ว น่นว่า  
ผลของการสอบสวนผู้ที่ถูกจับกุมไป  
ได้สำเร็จเสร็จสิ้นกันแล้ว หากแต่  
ตาม จำนวน การ ไต่สวน ได้พาด พัน  
เกี่ยวโยงไปถึงบุคคลสำคัญภายนอก  
[มีต่อหน้า ๓]

### โทษหนัก

วิทยุกระจายเสียง	หน้า ๔
ทองฝรั่งเค็ด-คำปฏิสันถาร	.. ๕
ถ้ากอง ทพ ๕๘ ไม่ดอยเป็น- เกิดรบ	.. ๖
คนไทยในญี่ปุ่น	.. ๗
เรื่องสั้นๆบางเรื่อง	.. ๘
อำนาจมนตร์ของหมอดูพิเศษ	.. ๘



ศพผู้ร้ายที่ถูกกรมการอำเภอกรุงเก่า จังหวัดพระนครศรีอยุธยา  
อยุธยาตายและค้นพบในป่า ละเมาะตามข่าวของเรานั้น



# เปิดสหกรณ์ที่นครปฐม -- ยอดเงินคงคลัง -- ถอดยศและบรรดาศักดิ์ -- เก่าตายใหม่แทน -- ย้ายอัยการ -- พระยาวิฆิตวงศ์วุฒิไกร

## เปิดสหกรณ์ที่นครปฐม

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรฯ วิจารณ์ขอ ประกาศว่า จะยอมรับจัด ทะเบียนสหกรณ์ชนิดที่ห้ามมิให้ เฉลี่ยกำไร และเปิดสหกรณ์ประเภทหาทุนให้สมาชิก ยืม เพื่อใช้จ่าย ในการเพาะปลูกอื่นนอกในเขตที่ตั้งที่อำเภอเมือง นครปฐม จังหวัดนครปฐม บุคคลที่จะรวบรวมกันตั้งขึ้นเป็นสหกรณ์ นั้น จะต้องเป็นบุคคลจำพวกที่มีอาชีพในการ ทำนาเป็นส่วนใหญ่.

## ยอดเงินคงคลัง

ยอดเงินคงคลัง คงเหลือถึงวันที่ ๓๑ สิงหาคม ๒๔๗๘ ในประเทศ ๒๓, ๕๖๒,๓๓๘-๐๐ บาท นอกประเทศ ๔๐,๔๒๕,๗๕๓-๐๐ บาท

## ถอดยศและบรรดาศักดิ์

รองอำมาตย์ตรี ขุนอาทิตย์-ทัณฑ์ (เด็ก ขรรค์วิรัช) สังกัดกระทรวงมหาดไทย ต้องหาเงินจำเลยในคดีเรื่องตั้งตำแหน่งไปบั้น และ ต่อ ส. ขัดขวาง เจ้าพนักงานศาล อุตธรณี ได้พิพากษา ยืน ตามคำพิพากษาศาล จังหวัด สมุทรปราการ ให้ตั้งโทษจำคุกไว้ มีกำหนด ๒ เดือน กับปรับเป็นเงิน ๕๐๐ บาท คดีถึงที่สุดแล้ว

จึงมีพระบรมราชโองการโปรดเกล้าฯ ให้ถอดรองอำมาตย์ตรี ขุนอาทิตย์ทัณฑ์ ออกจากยศและบรรดาศักดิ์ ตั้งแต่วันที่ ๒๓ กันยายน.

## เก่าตายใหม่แทน

ด้วยเจ้าอาวาสวัดปรมัยยิกาวาส จังหวัดนนทบุรี จึงมาว่า นายนิยมงามทรัพย์ ไวยาวัจกรวัดปรมัยยิกาวาสถึงแก่กรรม และขอให้นายชุ่มชื่นพันธ์ เป็นไวยาวัจกรต่อไป กระ

จึงได้ออก ตราคงให้ไว้เป็นสำคัญ เมื่อวันที่ ๒๘ กันยายน ๒๔๗๘ เพื่อให้เบ็กนิตยภัตศพพระสงฆ์ในพระอารามนั้น.

## ย้ายอัยการ

โดยอนุมัติ ก.พ. จึงให้ย้าย นายร้อยตำรวจโท อู่เห็ง คณิตเจริญ เมติบัณฑิต อัยการ ตำรวจ ประจำศาลแขวงพระนครเหนือ กองอัยการตำรวจกรมตำรวจ เป็นอัยการผู้ช่วยจังหวัดนครราชสีมา นับตั้งแต่วันที่ ๓ ตุลาคม พุทธ ศักราช ๒๔๗๘ เป็นต้นไป.

## พระยาวิฆิตวงศ์วุฒิไกร

โทรเลขมาแต่ปากังเบซาร์ จากนายพลโท พระยาวิฆิตวงศ์วุฒิไกร ซึ่งได้ ออกเดินทางจากสถานีกรุงเทพฯ พร้อมด้วยคุณหญิงเมื่อวันเสาร์ ที่ ๓ เดือนนี้ โดยขบวน รถไฟด่วน สายใต้ เพื่อออกไปประจำพระองค์สมเด็จพระเจ้าอยู่หัวอานันทมหิดล ณประเทศสวิตเซอร์แลนด์ มีความว่า

“พระยาและคุณหญิงวิฆิตวงศ์วุฒิไกร ขอลา บรรดามิตร สหาย โดย ทักกันก่อนที่จะออกพ้นเขตแดนไป”

## กฎหมายเลิกตั้ง

[ต่อจากหน้า ๓]  
๒. ต้องเสียค่าธรรมเนียมในการสมัครคนละ ๕๐ บาท และต้องวางเงิน

## ลือต

ตำรวจพระยานาค มีแลกลแสตมป์ ๓๗ ส่งแสตมป์ไทยใช้แล้วคละกันหลาย ๆ อย่างไป ๑๐๐๐ ดวง แลกได้ ๑ ใบใหญ่ (มี ๔ ใบเล็ก) แสตมป์ลอกจากกระดาษแล้ว, ตำมิด, แลสติกไม่รับแลก

ไซแอมแสตมป์เข้าช  
๓๒๗ ถนนวัดมหรณพ  
กรุงเทพฯ

ประกัน ๓๐๐ บาทถ้าเลือก ตั้งแล้วปรากฏว่า ไม่ได้ คะแนน ถึง ๕ เปอร์เซ็นต์ของ คะแนน ทั้ง หมาด เงิน ประกัน นั้นตกเป็นของรัฐบาล

๓. ใครจะไปสมัคร รับเลือก ในเขตเลือกตั้งใด ๆ ก็ได้ ไม่จำเป็นต้องมีกำหนด อดังหาวิธีสมัครในเขตเลือกตั้งของตนไปสมัครนั้น

๔. ผู้สมัคร จะต้องให้คำรับรองในขณะยื่นสมัครว่า เป็นผู้เต็มใจในระบอบรัฐธรรมนูญ (ก.ม. เดิม กัม) และ รับรองว่าจะไม่จ่ายเงินในการเลือกตั้งเกินสองพันบาท. ทั้งนี้ นับว่าเพื่อป้องกันการใช้สินบน. ถ้าปรากฏว่าผู้สมัคร รับเลือก คนใดใช้จ่ายในการ ลอกค้เกินกว่าห้าพันบาท มีโทษจำหรือปรับ.

๕. ถ้าผู้สมัคร รับเลือกได้ คะแนนสูงสุดเท่ากัน ให้คนเหล่านั้นจับสลากว่าใครควรจะเป็นผู้แทนราษฎร

(ก.ม. เดิมใคร อายุ เก่ากว่าให้เป็นผู้แทนราษฎร)

ในการเลือกตั้งนั้น ใครจัดให้มีการเดินพระนั้นขึ้นต่อหรือ เข้าเดิน พระนั้น โดยถือเอาผลของการเลือกตั้ง เป็นแพ้และชนะมีโทษจำหรือปรับ.

อนึ่งผู้มีได้มีสัญชาติเป็นไทยจะกระทำการ ใดๆ โดยเจตนาจะช่วยเหลือ สนับ สนุน ให้ผู้ใด ได้รับ การเลือกตั้งเป็นผู้แทนราษฎรไม่ได้ มีโทษจำหรือปรับ.

เหล่านี้ เป็น ข้อ สำระ สำคัญ ซึ่งเปลี่ยนแปลงจากกฎหมายเดิมตามร่างใหม่ ของรัฐบาล. ร่างนี้เข้าใจว่าได้ ร่างขึ้นในเวลาอันรวดเร็ว คือระหว่างเวลาตั้ง แต่รัฐบาล รับ ร่าง ของ ร.ต. ถัด รัตน พันธุ์ ไป พิจารณา เมื่อ ต้นเดือนนี้ เข้าใจว่าถ้ามี ผู้แทนราษฎร จะได้ พิจารณา ร่าง ใหม่ นี้ในราววันเสาร์ที่ ๓๐ นี้.

## แอสปีริน

ถูก ต้อง ตาม อนามัย อย่าง ทันสมัย

เพราะสำเร็จด้วยเครื่องจักรแบบใหม่ ไม่แต่ต้องด้วยมือเลย วิธีนี้คือเมื่อเครื่องจักรอัดเม็ดดีดยาแล้ว ขาจะเข้าในท่อกระดาษแก้วเลื่อนออกมาเป็นสายแถบแบ่งเป็นช่อง ๆ เรียกว่า 'ซันเทป' แล้วขูดขึงปร่าฟันกันขึ้นและระเหย เมื่อกินให้แก่กระดาษออก นิ้วมือของท่านจะไม่แต่ต้องเม็ดยาเลย

ออกจากบ้านควรติดกระเป๋ - อยู่บ้านควรมีประจำ เพราะ 'แอสปีริน'

1. แก้นอนไม่หลับให้หลับสบาย	8. ระวัง ปวด คีรัระ อย่าง แรง
2. แก้ โรคปวดข้อใน คนเดียว	9. แก้ตัว ร้อน ภายใน ๕ นาที
3. แก้ โรค เด็ก สิวรอก	10. จะ กิน ที่ ไหน เวลาใดก็ได้
4. แก้ อาการปวดฟันอย่างรุนแรง	11. ถ้า เมามาก กินยา นจะ ง่าย
5. แก้ เม้ออาหาร ท้องขึ้นเพื่อ	12. แก้ โรคที่ เกี่ยวแก่กระดูกของสัตว์
6. แก้ปวดและเมื่อย ยานไม่เป็นพิษแก่หัวใจ และ ในท้องเคย	13. แก้ ไรต่าง ๆ เช่น ใช้มาเดเวีย
7. กินยา ๒-๓ เม็ด แล้วกินน้ำ มะนาวใส่น้ำร้อน แก้ไอหวัด และ ไรหวัดใหญ่ในคนเดียว	14. แก้ อึด อัด แน่น ใน อก
	15. ละลายยาอม แล้วทำคัสตอก ๆ ใน คอ จะ แก้แผลใน คอ และ ค่อม น้ำ ตาย อีกเสป

บริษัทบอร์เนียว เอเชียนต์แอนด์โค จำกัด  
มีจำหน่ายทั่วไป มอกแก้ห้วงวันว่า "ซื้อยา แอสปีริน"

# นายกรัฐมนตรีขอให้ประชุมลับเรื่อง พ.ร.บ. ระเบียบข้าราชการพลเรือนและประชุมพิเศษ

การประชุมสภา ครั้งที่ ๑๖ เมื่อวันที่ ๓ ตุลาคมนี้ ณ พระที่นั่งอนันตสมาคม มีสมาชิกไปประชุม ๓๕ นาย ที่ประชุมทราบว่า พระยาสุริยานุวัตร สมาชิกประเภท ๒ รัฐมนตรีได้ ถึงอนิจกรรม สมาชิกได้ถูกขยับส่งใบ ๓ นาที จากนั้นประธานสภาอนุมัติ ให้สมาชิกตั้ง กระทำ รัฐสภา

ก่อนที่จะได้พิจารณาตามระเบียบวาระ ของการประชุม นายทองคำ กล้ายโสภา (แห่งปราจีนบุรี) เสนอขอให้เปลี่ยนระเบียบวาระการประชุม คือยกเอาญัตติเรื่อง ให้สภาฯ ให้ความในข้อบังคับ ของนายมงคล รัตนวิจิตร นายทองอินทร์ ภูริพัฒน์ และ นายเตียง ไชยกาต ข้าราชการก่อน หากมติสงวนมาก ของที่ประชุมไม่เห็นด้วย สภาฯ จึงพิจารณาไปตามระเบียบวาระของการประชุมในวันนั้น

ผลของการประชุม เท่าที่พอจะเห็นได้ คือ สภาฯ รับหลักการแห่งร่างพระราชบัญญัติสหภาพพหุศักราช ๒๔๗๗ ของรัฐบาล ซึ่งประสงค์จะยกเลิก ของทหารอากาศออกไปจากสหภาพพหุศักราชที่กำหนดปร ญัตติภายใน ๓ วัน กับ ได้ผ่าน พระราชบัญญัติเงินตรา (ฉบับที่ ๔) พหุศักราช ๒๔๗๗ ของรัฐบาล ให้ใช้ เป็นกฎหมายบังคับได้ พระราชบัญญัติเงินตรา ก็คือ รัฐบาล จะออกใช้ ต่างชนิดครั้งต่างๆ

นายกรัฐมนตรี เสนอให้ประชุมลับเรื่อง พระราชบัญญัติ ข้าราชการพลเรือน พหุศักราช ๒๔๗๗ จากการประชุมลับ ในวันนั้น หา ได้เสร็จไม่ จึงนัดประชุมลับกันอีกครั้งหนึ่ง เมื่อวันที่ ๕ ตุลาคมนี้เริ่มแต่เวลา ๒๐ น.

ประชาธิปไตยสำหรับประชาชน  
ประชาชนควรอ่านประชาธิปไตย

## เรื่องลูกเด็กไปเพื่อเรียกคืนได้แล้วหักคดียัยการยื่นฟ้องแล้ว

นายทองคำ จัมนัด นายบุญรอด ทองคำ กับนายฮ้อย ศรีเกิด ซึ่งต้องหาว่าสมคบกันกับพวกเด็กชายคนฮ้อย อายุ ๕ ปี บุตรนายฮ้อย ซึ่งไปหน่วงเหนี่ยวกักขังไว้ เพื่อเรียกคืนได้ เมื่อวันที่ ๑๔-๑๕ ถึง ตุลาคม ศกนี้ ที่ศาลจังหวัดราชบุรี จ. หน่วงพระนคร แล้วจำเลยได้สมคบกันกับเด็กชายคนฮ้อยจนถึงแก่ความตายแล้ว ฮ้อยก็ทิ้งลงไปในบ่อน้ำ โดยจำเลยมีเจตนาฆ่าให้ตาย แต่กระทำการทรมานและแสดงความร้ายแก่ผู้ตาย ให้ได้รับความลำบากอย่างสาหัส เนื่องจากจำเลยเรียกค่าไถ่จากนายฮ้อยซึ่งไม่ชำระ จึงที่เรานำมาลงดำเนินคดีจนการได้ส่วนได้เสร็จสิ้นแล้ว ยัยการจึงได้ยื่นฟ้อง นายทองคำ จัมนัด กับ นายบุญรอด ทองคำ ต่อศาลอาญา เมื่อวันที่ ๓ เดือนนี้ ฐานลักพาตัวหน่วงเหนี่ยว กักขัง เพื่อคืนได้ และฆ่าคนตายโดยเจตนา ส่วนนายฮ้อย ศรีเกิด ซึ่ง ทางได้ส่วนไม่ มีคดีฐานเพียงพอ จึงปล่อยตัวไป. คดีนี้ศาล รับฟ้องไว้ แล้วจะได้พิจารณาต่อไป.

## กฎหมายเลือกตั้ง [ต่อจากหน้า ๑]

เป็นนักหน้าด้วยเรื่องว่าจะให้ราษฎรเลือก ผู้แทนราษฎร โดยตรง ดีหรือว่าจะให้ เลือก ๒ ชั้น ท่านของที่เลือกมาแล้ว ค. ในที่สุด ของ การพิจารณาอัน สภาฯ ได้ลง มติ ให้มอบปัญหานี้ให้รัฐบาลรับไป พิจารณาเสนอมาใหม่ว่าควรจะทำเนิการเลือกตั้งคราวหน้าต่อไป ในวิธีใด. ร่างใหม่ ซึ่งรัฐบาล เสนอ ขึ้นมา มีหลักการซึ่งรับปัญหาที่ได้อ

เลี้ยงกันมามากมายนั้นว่า จะให้ราษฎรเลือกผู้แทน ของ เขาโดยตรงก็ไม่ต้อง เลือก ผู้แทน ตำบล หรือผู้แทนหมู่บ้านขึ้นก่อนตั้งคราวที่ต่อมา ทั้งนี้โดยดัดอย่างเหตุผลว่า เพื่อให้เหมาะสมแก่ฐานะบ้านของ ประเทศที่ยังขึ้น เมื่อมีหลักการที่จะให้เด็กผู้แทนราษฎรโดยตรงเช่นนี้ ร่าง พ.ร.บ. นี้จึงขยายตัวออกไปจาก พ.ร.บ. เก่าหลายฉบับมาตรา (พ.ร.บ. เดิมมีอยู่ ๔๗ มาตรา ร่าง พ.ร.บ. ใหม่มี ๗๕ มาตรา) ทั้งนี้เพราะจำเป็นต้องเปลี่ยนวิธีการเลือกตั้งใหม่เกือบทั้งหมด และได้ทราบว่า แนวร่าง พ.ร.บ. ใหม่ที่ได้อาศัยแนวคิดกฎหมายเลือกตั้งของหลายประเทศ แต่ที่สำคัญยิ่งคือแนวคิดของกฎหมายเลือกตั้งแห่งประเทศฟิลิปปินส์ ซึ่งมีลักษณะคล้ายคลึง กับสยามทั้งในด้านที่เกี่ยวกับ ประเภทและธรรมชาติ เราไม่อยู่ในฐานะที่จะเสนอรายละเอียด ของ วิธีการเลือกตั้งตามร่าง พ.ร.บ. ใหม่ เพราะยัยยาวมากและทั้ง สภาฯ ยัง ไม่ได้พิจารณาเห็นชอบ ฉะนั้น เราจะ เสนอให้ ทราบ แต่เพียงข้อ แก่ใจ อัน สำคัญๆ จาก กฎหมายเดิม เพื่อให้ท่านจะได้เข้าใจในเมื่ออ่านข่าว การประชุม ที่จะได้เลี้ยงกันในปัญหาต่อไป.

เท่าที่เกี่ยวกับวิธีดำเนินการเลือกตั้ง เมื่อ รัฐบาล เห็นว่า ควรจะให้ราษฎรมาออกเสียง เลือก ผู้แทนของเขาโดยตรง จึงต้องวางวิธีการอำนวยความสะดวกต่างๆ ดังที่กล่าวมาแล้วนี้ต่างประเทศ เช่นแบ่งเขตเลือกตั้ง ออกจากเขต จังหวัด ในกรณี ที่จังหวัดนั้น จะมี ผู้แทน ได้ มากกว่า ๑ คน เช่นกรุงเทพฯ ก็แบ่งเป็น ๓ เขตเลือกตั้ง ใครสมัครรับเลือกในเขตใด ก็ไม่ต้อง โฆษณาตนเองทั้งกรุงเทพฯ คือ โฆษณาเพียง ภา ยในเขตเลือกตั้งที่ตนสมัครรับเลือก ในเขตเลือกตั้งแบ่งเป็นหน่วยต่างๆ เรียกว่าหน่วยลงคะแนน โดยมากคือเขต ตำบล เป็นหลัก เพื่อให้ราษฎร มาออกเสียงที่ตำบลนั้น.

## จับนักหนังสือพิมพ์ [ต่อจากหน้า ๑]

วงงานหนังสือพิมพ์ ๒-๓ นาย ซึ่งเรายังไม่อยู่ในฐานะที่จะเปิดเผยได้. เป็นที่คาดหมาย เท่าที่ ทราบ มาว่าหลังจากการสอบสวนบุคคลที่ต้องคุมขังรวม ๘ คนนั้น ในจำนวนนั้น ๒ คนจะได้ พันธโทษและ ปล่อย ตัวใน ๓-๕ วัน นี้ คือ นาย ฉดวย ชัยศักดิ์ บรรณาธิการ หนังสือพิมพ์ ราษฎร นายประยูร คารากร ณ อยุธยา บรรณาธิการหนังสือพิมพ์ พรรณคร นอกจากนี้จะได้ พิจารณา อีก เมื่อ ได้สอบสวนบุคคลอื่นๆ แล้ว.

ถ้าผลที่สุดของการไต่สวน ปรากฏหลักฐานอันครบครันแล้ว ได้ทราบว่า ทางการตำรวจจะได้จัดการเสนอกรณี ให้ คณะกรรมการ บังคับรักษารัฐธรรมนูญ พิจารณา ตาม พ.ร.บ. นั้น และโทษตาม พ.ร.บ. นั้น คือการ จำคุก เขตใด ให้ อยู่. เชื่อกันว่าการไต่สวนของเจ้าหน้าที่ตำรวจจะเสร็จสิ้น ในไม่ช้า.

อนึ่ง โดยเหตุที่การจับกุมในกรณีนี้ ได้ มีข่าวว่าจะพาดพิงไปถึงบุคคลอื่นๆ อีกหลายคน จึงได้มีผู้ ทุกจริตด้วย โอกาส แอบอ้าง ตนว่าเป็น ผู้ มีอิทธิพลในการที่จะแปรรูปคดีเฉพาะตัวคนภายนอกบางคนได้ และนำข่าวว่าผู้ นั้นผู้ นี้ จะถูกจับ ไปไต่สวนด้วยพยายามเรียกร้อง เงินจ้างที่จะไปทำการแปรรูปคดี สำหรับคน ผู้ นั้นให้มิให้ ต้องถูกจับกุมไต่สวน. ทางเจ้าหน้าที่ตำรวจสันติบาล จึงได้ พยายามสืบสวนจับกุมพวกทุกจริตเหล่านั้นอยู่ อย่างกวดขัน และทราบว่าจับได้บางรายแล้ว.

ถ้าหรับผู้สมัครรับเลือก เป็น ผู้แทนราษฎร ได้มีการเปลี่ยนแปลงจากกฎหมายเดิม ในสาระสำคัญ คือ

๑. ต้องมีวิทยฐานะถึง ได้ประกาศนียบัตร ชั้นมัธยมศึกษา หรือเทียบเท่ามัธยมศึกษา. (เดิมจบประถมศึกษา) [มีต่อหน้า ๒]

# ประชาชาติ

THE NATION

วันที่ ๖ ตุลาคม พ.ศ. ๒๔๗๘

## วิทยุกระจายเสียง

เรียนท่านบรรณาธิการหนังสือพิมพ์ "ประชาชาติ" ทราบ.

โดยที่หนังสือพิมพ์หลายฉบับต่างก็ตรงเข้าดำเนินงานวิทยุกระจายเสียงไปตามๆกัน แม้ "ประชาชาติ" ซึ่งเป็นหนังสือพิมพ์ชั้นผู้ใหญ่ก็ยังไม่ออกกล่าวถึงถึงวิทยุกระจายเสียงมิได้... (text continues)

กฎในหนังสือพิมพ์ฉบับวันอังคารที่ ๒๘ กันยายน นั้น... (text continues)

(๑) โปรแกรมกระจายเสียงซึ่งเปลี่ยนรูปแบบใหม่... (text continues)

คดกรบชั้น ขอให้เปลี่ยนเรื่องเหล่านี้เป็นปาฐกถา... (text continues)

(๒) วันที่ตรงกับวันพระ... (text continues)

เว้นแต่อย่างนำเอากร... (text continues)

(๓) ตามรายการวันพุทธภาคพิเศษ... (text continues)

(๔) การกระจายเสียงตลอดของสถานี... (text continues)

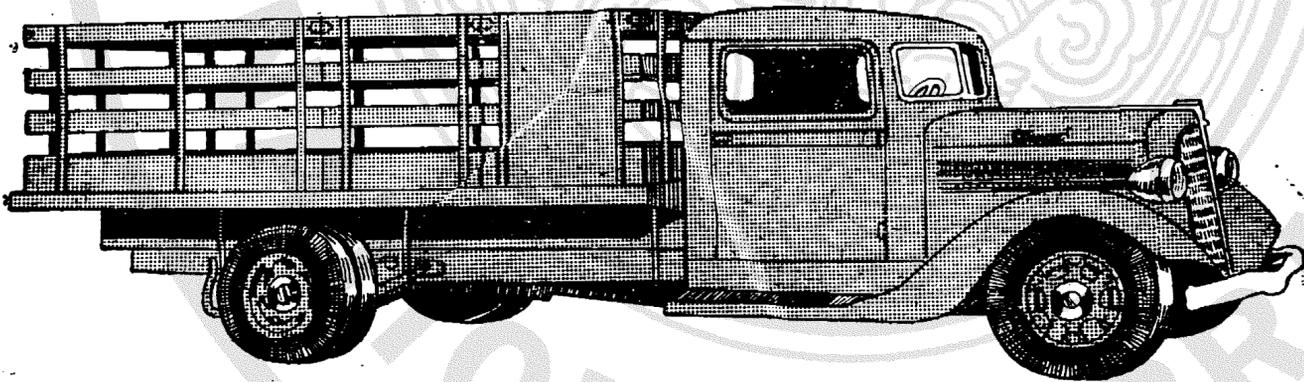
(๕) เรื่องที่จะพูดทางวิทยุกระจายเสียง... (text continues)

(๖) ได้โปรด... (text continues)

เนื่องจากรวมวัตรตามแบบแผนโบราณ... (text continues)

(๗) ในการกระจายเสียงตลอดในวันขึ้นพระและวันเสาร์นั้น... (text continues)

## รถมาใหม่



# Stewart MOTOR TRUCKS

รถบรรทุกทุกสิ่ง

ได้ลดราคาลงยอมเข่ากว่าเดิม เพื่อให้อยู่ในระดับอันเดียวกับรถชนิดอื่น ๆ แต่คงรักษา

คุณสมบัติอันเยี่ยมของยี่ห้อสจวร์ตอยู่ตามเดิม

เชิญชมที่

ห้างบี.กริมแอนโกล

เอเบนต์แคร์รี่เคียวในสยาม

[มีต่อหน้า ๕]



# ประชาชาติ

## THE NATION

วันที่ ๕ ตุลาคม พ.ศ. ๒๔๗๘

### “ทองฝรั่งเศส”

ต้องถามว่าเงินตราต่างประเทศ บรรดาเต็มไปด้วยข่าวเรื่องประเทศฝรั่งเศส ตกค่าเงินแฟรงค์ลงประมาณ ๓๐% และว่ามี การตกลง ได้ กับ สหประชาชาติอเมริกาและ อังกฤษ ที่จะช่วยกัน รักษาระดับค่าเงินนั้นให้มั่นคงอยู่ต่อไป เรื่องนี้อาจเป็นลักษณะการรวมตัวในความเข้าใจของนักการเงินต่างประเทศ แต่ผู้อ่านของเราหลายคนที่ไม่ได้สนใจในเรื่องเช่นนี้อาจจะสงสัยว่า เหตุการณ์ และ พฤติการณ์ ให้ เป็น รูป เพื่อช่วยความเข้าใจง่ายขึ้น, เพราะว่า การที่ เป็น ไป แล้วยังนี้ อาจกระทบกระเทือนมาถึงบริเวณบ้านเราก็ได้ เช่นเงินอินโดจีนจะต่ำราคาสูง ราคาข้าวญวนจะถูกกว่าที่ขายอยู่ในตลาดโลก, ฉะนั้นราคาของอาจจะแข่งขันกับข้าวสยามมากกว่าเดิม.

ก่อนมหาสงครามทุกประเทศที่สำคัญ ในการค้าใช้มาตราทองคำและปริมาณของโลหะหนักเพียงพอที่จะเป็นปัจจัยแลกเปลี่ยนให้ความสะดวกในพาณิชย์ระหว่างชาติ ในระหว่างสงคราม รัฐบาลต่าง ๆ ต้องยืมเงินราษฎรโดย ออก ใบกู้ มากมาย นอกจากเพิ่มจำนวนหนี้บัตรมากจนออกด้วย มาตราทองคำใครจะเอาหนี้บัตรดังกล่าว ได้ เสมอจากธนาคารหรือจากคลัง. ใบกู้ รัฐบาลก็ขายกันได้ในตลาดเงินฉะนั้นก็เปลี่ยนแปลงเป็นทองคำได้เช่นกัน เมื่อกระดาษ กำหนด ขึ้น โดย หนี้ สงครามของทั้งโลกก็ไม่พอเป็นปัจจัยแลกเปลี่ยน รัฐบาลไหนขึ้นใช้มาตราทองคำอยู่ไม่ช้า ก็ ถูก แลก เอา ไปหมด, ฉะนั้นจึงต้องพากันเลิกมาตราทองคำกันมากประเทศ

ในที่สุดประเทศต่าง ๆ ได้แบ่งกัน เป็นสองก๊ก ใน หลัก การ เงิน - เช่น อังกฤษ ใช้ มาตรา ปอนด์ “เสถียรถึงสมมุติ” ไม่อาศัยทองเป็นประกัน มี เอมไพร์ร่วมด้วย กับทั้งประเทศอื่น ๆ หลายประเทศจนถึงสยามเราเอง. อีกพวกหนึ่งยังคงใช้ มาตราทองคำ มีฝรั่งเศสเป็นหัวหน้าและสวีเดน เดนมาร์กกับชิลีเป็นผู้นำ และรวมหลายประเทศที่เกี่ยวข้องกับฝรั่งเศสในทางการเงิน. นอก

นั้นอเมริกาเห็นว่าใช้มาตราทองคำ แต่ที่ว่ามาตรา นั้นไม่คงตัว รัฐบาลเปลี่ยนราคาเงินดอลลาร์ได้ทุกเมื่อ - ซึ่งมีสภาพไม่ผิดอะไรกับชาติที่ไม่ใช้ทองคำมากนัก. เพราะว่ามาตราที่เปลี่ยนได้ตามใจเดิมนั้นตามทฤษฎีก็เท่ากับไม่มีมาตรา.

ฝรั่งเศสสามารถรักษามาตราทองคำอยู่ ได้จนถึงต้องถามว่า เพราะด้วยวิธีลดหนี้สงครามเฉลี่ยประมาณ ๗๕% คือก่อนสงคราม เงินแฟรงค์ ๒๕ เท่ากับหนึ่งปอนด์ แต่ภายหลังอัตราสงครามลดลงประมาณ ๓๐๐ แฟรงค์ ต่อ ๑ ปอนด์ ปริมาณทองคำที่ใครจะเทกระดากไป แลกได้ ลดลงเฉลี่ยประมาณ ๗๕% นอกนั้นฝรั่งเศสได้รับใช้ค่าเป็นเจ้าหนี้สงครามอย่างงามและ ได้รับ การ ผ่อนผัน ในการเป็น ลูกหนี้ ต่างประเทศอย่างดีด้วย ในที่สุดปรากฏว่าฝรั่งเศสอุดมด้วยทองคำถึง ต้อง ทำ อโม่งค์ เก็บ ใต้ดินเป็นพิเศษนับเป็นที่สุดของโลก ซึ่ง มี ทองคำ มาก ที่ สุด แม้ฉะนั้นการรักษามาตราให้ถาวรก็ไม่ได้ สะดวกนักค่าใช้จ่ายของรัฐบาล ในการเตรียมรบนั้น ออกจะสูงลิ่ว.

เมื่อเร็ว ๆ นี้ได้เกิดการลดอัตราขึ้นในฝรั่งเศสอย่างโหดเหี้ยม ซึ่งจัดให้ ส่งบลงไปได้ก็โดยเพราะด้วยวิธียอมเพิ่มค่าจ้างให้กรรมกรตามค่าของ ผลิตของการเพิ่มราคาค่าจ้างก็คือราคาของตามตลาดจำเป็นต้องแพงขึ้น. เมื่อของแพงขึ้นของต่างประเทศก็มีโอกาสเข้ามา แข่งขาย มาก ขึ้น ทั้งของพื้นเมืองก็ส่งไปขาย ตลาด ต่าง ประเทศ ถ้าขายขึ้น สมัยก่อนเพิ่มค่าจ้างสินค้าฝรั่งเศสมาตราทองคำก็แพงมากอยู่แล้ว ฉะนั้นพอเพิ่มค่าจ้างแล้วก็ยิ่งแพงร้ายใหญ่ วิธีแก้ ของต่างประเทศเข้าเมือง คือใช้ กำหนด โควต้าให้เข้ามาโดยจำกัดและ อนุญาตให้ ราคาพอได้เท่ากับของในประเทศ, ส่วนวิธีช่วยให้ของพื้นเมืองออกไปขายนอกประเทศได้นั้นก็มีแต่ช่วยถมเงินให้พ่อค้าขาย (ฉบับนี้)

พวกเจ้าของทุนได้มองเห็นนานแล้ว ว่า รัฐบาลฝรั่งเศสคงไม่สามารรถ จะ รักษา มาตรา ทองคำ ไป ได้นาน วัน ความพฤติการณ์ที่เป็น อยู่ จึง พากัน ส่ง ทุน เอา ไป เก็บ รักษา ไว้ เสีย ต่างประเทศ [มีต่อหน้า ๓๓]

### คำปฏิญาณ

บุญแถม ปิตยานนท์, ส.ส.

ด้วยน้ำใจอันไม่ถ้อยยัง ข้าพเจ้าจึงใคร่จะตีหนึ่งตีพิมพ์ขึ้น ท่านเป็นบรรณาธิการอยู่นี้ให้ตระหนักเท่า ๆ กับที่อยากจะชม แต่ความใคร่ประการแรกไร้ผิด เพราะจากการวิจารณ์หนึ่งตีพิมพ์ฉบับนี้ ไม่ปรากฏเงื่อนไขอันเป็นสาระที่จะกำหนดได้ ตรงข้ามในสายตาของข้าพเจ้ากลับมองเห็นว่า “ประชาชาติ” เป็นหนึ่งตีพิมพ์ที่กล้าวิจารณ์ปรวิสัยอันคง เป็นคุณแก่ประชาชนในระบอบ ประชาธิปไตย ไม่หลงคะนองด้วยถ้อยคำแสดงความคิดเห็น ที่เผิ่น โสณ หรือเดียดถึกระทบ - กระแทกบุคคล แนวทางอันมีเกียรติเยี่ยงนี้เป็นนโยบายของ “ประชาชาติ” ที่ข้าพเจ้าชอบ หนึ่งตีพิมพ์ภาษาไทยฉบับนี้อยู่ในความหวังอันเร็ววันที่จะบันดาลให้โลกหนึ่งตีพิมพ์แห่งสยามขยายตัวในความเจริญอย่างแปลกตา ถ้าได้นำเมล็ดพันธุ์งามจากบางประเทศมาสู่ได้.

ขุนอินทรภักดี ส.ส.

ในวาระคล้ายวันกำเนิด ของ ประชาชาติ อันจะบรรจบครบรอบปีที่ ๕ ณ วันที่ ๓ ตุลาคมศกนี้ ข้าพเจ้าคนเดิมไปด้วยความปีติที่ได้เห็น คณะ ประชาชาติได้ดำเนินกิจการมาแล้ว ด้วยดี. เป็นประโยชน์แก่ปวงชนทุกชั้น ขออำนาจ คุณพระศรี รัตน ไตรย บรรพดาให้ คณะ ประชาชาติ ดำรงค้ำช้อย ด้วยความดีดั่งชั่วกาลนาน

และด้วยน้ำใจจริง ของข้าพเจ้าที่ได้ ให้ คำปฏิญาณมา ข้าพเจ้าขอเข้าเป็นสมาชิกในคณะของประชาชาติแต่บัดนี้เป็นต้นไป.

ยม ศรีหงส์ สำนักงานสมาคม กิฬาสยาม

“หนึ่งตีพิมพ์ ประชาชาติของท่าน มีความเอื้อเฟื้อเผื่อแผ่แก่สังคมและสโมสร ตลอดจนประชาชนทั่วไป ในการลงข่าวสาธารณประโยชน์ ล้วนรวม เป็นอย่างดี ทั้งชอบความสุภาพและความจริงมากด้วย”

สมาคมไ.เอ.เอ็ม.ซี.เอ

สมาคม ไ.เอ.เอ็ม.ซี.เอ. วัลลภ ปถาปถม ที่หนึ่งตีพิมพ์ ประชาชาติ มีอายุย่างเข้าในรอบปีที่ ๕ กิจการที่หนึ่งตีพิมพ์ ฉบับนี้ได้ ปฏิบัติมาในรอบ ๕ ปีที่แล้ว ย่อมเป็นประจักษ์พยานให้เห็นเด่นชัดว่า เป็น หนึ่งตีพิมพ์ ฉบับหนึ่ง ที่พยายามเดินตามหลักการ แห่ง หนึ่ง ตี พิมพ์ ที่ดีทั้งหลาย โดยได้พยายาม ทำงานเพื่อประโยชน์ ของ ประชาชน [มีต่อหน้า ๓๔]

# ถ้ากองทัพที่ ๒๕ ไม่ถอยจะเกิดการรบกันแน่

เชียงใหม่, ๓ ตุลาคม— วัตถุประสงค์ของนคราภิบาลนครเชียงใหม่ มีหนึ่งข้อ ถึงผู้บังคับกอง ทหารญี่ปุ่น ประจำนครเชียงใหม่ ขอให้ถอนกองทหารออกจากตำบลซาไป ตามสัญญาสงบศึก เพราะตามสัญญาสงบศึกได้ตกลงกันให้จัด ตำบล ซาไป เป็น เขตต์ ปลอดภัย ทหาร เมื่อฝ่ายญี่ปุ่นส่งทหารล่วงหน้าเข้าไปในตำบลซาไป รัฐบาลจีนก็จะถือว่าญี่ปุ่นผิดสัญญา และจะได้ จัด กอง ทหารจีน เข้าไปประจำรักษาความสงบในตำบลซาไปบ้าง.

กอง บัง คับ การทหาร ญี่ปุ่นได้ถอนกองทหาร ซึ่งเข้ายึด ถนนเสฉวน ฉ่ายเหิน และ ถนนซุเจาไปหมดแล้ว การอพยพหนีภัยของราษฎรในตำบลซาไปค่อยขาดบ้าง.

กอง ทหาร ญี่ปุ่นได้ ครอบครอง ทัศนวิสัย ตามถนน ต่าง ๆ ตั้งแต่เวลานี้แล้ว แต่ตามมณฑลยังมีทหารญี่ปุ่น

## เพราะญี่ปุ่นจะซ้อมรบใหญ่ในมณฑลไฮเป่ ญี่ปุ่นถอนทหารจากตำบลซาไปกลับคืนแล้ว

ญี่ปุ่นถือมั่นรักษาการณ์อยู่แห่งละ ๕-๖ คน ครอบคลุมและรอกแทงค์ ยิงวิ่งไปมา อยู่ตาม ถนน ต่าง ๆ ทั้งกลางวันและกลางคืน.

กองตำรวจ ประจำ นครเชียงใหม่ ได้ ประกาศ ลง วันที่ ๒ เดือน นี้ มี ใจ ความว่า ในระยะนี้มักจะมีชาวต้อไปในทางออกสุดเกิดชนบ่อย ๆ ยังเป็น การ กระทำของ บุคคลจำพวก ๓ โดยปรารถนาจะ ก่อให้เกิด ความตื่น ตื่นชนในหมู่ ประชาชน แต่ความจริงหามีเหตุการณ์รุนแรงเกิดขึ้น ตาม ชาวต้อนั้นไม่ เพราะฉะนั้นจึงขอให้ ประชาชนจงสงบใจประกอบ การ อาชีพตามปกติสืบไป อย่าได้หลงเชื่อ ชาวต้ออันปราศจากความจริงนั้นเลย และขอให้มั่นใจเกิดว่า กองตำรวจ

เตรียมปฏิบัติตามหน้าที่ เพื่อให้ความปลอดภัยแก่ชีวิตและทรัพย์สินสมบัติของ ประชาชนอยู่เสมอ.

เชียงใหม่ ๕ ตุลาคม— กองบังคับ การทหารญี่ปุ่น ประจำ นคร เชียงใหม่ ได้ถอนทหารรักษาการณ์ตามถนนเสฉวน และถนนซุเจาไปหมดแล้ว ส่วน ที่อื่น ๆ ก็ปรากฏว่าทหาร ญี่ปุ่นได้ลด จำนวนลงมากแล้ว.

จีน ๓ คนซึ่งถูก ทหาร ญี่ปุ่น จับตัวไปนั้น หลังจากถูกส่งไปไต่สวน ยังกองตำรวจในเขตต์ สัมปทาน แล้วเจ้าหน้าที่ ตำรวจใน เขตต์ สัมปทาน ๕ กลับโดยตัวทั้ง ๓ คน เมื่อวันที่ ๒ เดือน นี้เวลา ๘.๐๐ น. เศษ มีชาวอังกฤษ คนหนึ่งเดินผ่านถนนเสฉวน ถูกทหาร ญี่ปุ่น จับ ชาวอังกฤษคนนั้นไม่ยอมให้จับ จึงเกิดการต่อสู้ กันจน จน กองตำรวจในเขตต์ สัมปทานส่ง เจ้าหน้าที่ ตำรวจ ไป ไต่สวน ยัง ที่ เกิด เหตุ และขอรับ ตัว ชาวอังกฤษคนนั้น ไปไต่สวนที่กองตำรวจ ในเขตต์ สัมปทาน แต่ทหารญี่ปุ่น ไม่ยอมมอบตัว ให้ ในที่สุด ชาวอังกฤษ คนนั้นถูก คุมขังรถยนต์บรรทุกทหารและมรดก ยนต์บรรทุก ปืนกล อีกคัน ๓ คันตัว ส่งไปยัง กอง บังคับการ ทหาร ญี่ปุ่น แต่เมื่อได้ ไต่สวน เป็นเวลาประมาณ ๓ นาฬิกาแล้วก็ปล่อยตัวไป.

ข่าวจากนครเทียนสินแจ้งว่า เจ้าหน้าที่ฝ่ายญี่ปุ่น ประจำ นครเทียนสิน ขอร้องต่อนายพล ซ่งจี้ยวน ให้บังคับ กองทัพที่ ๒๕ ถอยลงไปทางทิศใต้จน พ้นเขตต์มณฑลไฮเป่ และว่าถ้ากอง ทัพที่ ๒๕ ไม่ถอยออกไปให้พ้นมณฑล ไฮเป่ การสงคราม จะต้องเกิดขึ้น อย่างแน่นอน เพราะกองทหารญี่ปุ่น จะได้ทำการ ซ้อมรบ ครั้งใหญ่ กระ ทั่งสิ้น อาจจะถูก ลงในเขตต์ ที่มี กอง

ทหารจีน ประจำอยู่ ก็จะเป็นเหตุ ให้เกิดความเข้าใจผิดกันได้.

ข่าวจากเมืองไปบิงแจ้งว่า นิติ สัตแห่ง มหาวิทยาลัย ต่าง ๆ ใน เมือง ไปบิงได้จัดตั้ง กอง โฆษณาชั้นหลาย กอง และได้เชิญนายทหารแห่งกอง ทัพที่ ๒๕ เป็นหัวหน้ากองแล้วแยกย้าย กันไปทำการ โฆษณาปลุกใจราษฎร และนักเรียน ตาม อำเภอ ต่าง ๆ หัวหน้ากองโฆษณา ได้ ให้ สัมภาษณ์ แก่ ผู้แทนหนังสือพิมพ์ว่า นายทหาร แห่งกองทัพที่ ๒๕ ยอมส่งตัวชีวิตเพื่อ-ชาติทุกคน ขณะนี้ คณะนายทหาร แห่งกองทัพที่ ๒๕ พยายามสงบใจเพื่อ รอให้รัฐบาล ดำเนินการ ตามโครงการ บัณฑิตกันชาติให้เสร็จเรียบร้อย เสียก่อน ถ้าการสงครามระเบิดขึ้น จอมพลเฟิงยุกเฉียง ซึ่งดำรง ตำแหน่ง รองประธานสภาการทหารอยู่ในขณะนี้ จะได้เดินทางไปเป็นผู้บัญชาการทัพ ทางภาคเหนือทันที.

ข่าวจากแคนดอนแจ้งว่า ตั้งแต่ จอมพล เจียงไคเช็ค เดินทางไป เมือง นานชางแล้ว รถไฟสายแคนดอน-ฮัน เค้าได้จัด ขบวนรถ บรรทุก ทหาร ไป ทางเหนือทุกวัน ๆ ละหลายขบวน ทั้ง ได้ ทราบว่า จอมพลเจียงไคเช็คมีโทร เตลส่งให้ กองบัญชาการทหารมณฑล กวางตุ้งส่งกองทหารขึ้นไปประจำภาค เหนือโดยด่วน.

ข่าวจากเมืองนานตงแจ้งว่า จอม พลเจียงไคเช็คได้ ขอให้ นายพลไปซุง ชีช่วยจัดระเบียบการ อบรม วิชาการ ทหารให้แก่ ชาย ฉกรรจ์ ทั่วประเทศ แล้วจัดเป็นกองหนุนตามแบบอย่างมณฑล กวางซี จอมพลเจียงไคเช็คก็ดำริ จะเดินทางไปคุรุ มัยมการอบรมกอง หนุนของมณฑล กวางซี ด้วยตนเอง.

ประชาชาติสำหรับประชาชน ประชาชนควรอ่านประชาชาติ



**How many hairs in a hair brush?**

**ไบรล์ครีม** ยอดแห่ง ครีมนิยามไม่มีข้างเจี๊ยน แต่งทรงผมที่แข็งแกร่งทำให้เข้ารูปและเป็นเงางามสมความปรารถนา

**ไบรล์ครีม** ยังมีตัวยาบำรุงผม ส่งเสริมเส้นผมให้งามและตกดำด้วย

มีจำหน่ายตามร้านขายเครื่องสำอางและทั่วไป

**บริษัท ดีทแฮล์ม จำกัด** เอเยนต์แต่ผู้เดียว

**BRYLCREEM**  
The Perfect Hair Dressing

# คนไทยในญี่ปุ่น

## การอยู่กับครอบครัวญี่ปุ่น

นักเรียนไทยที่นี้ เมื่อแรกมาถึง มักจะเร่อยู่กับครอบครัวของคนญี่ปุ่น ทั้งนี้ ก็เป็นคุณประโยชน์หลายประการ คือได้มีโอกาสฝึกฝนในการพูดภาษาญี่ปุ่น และได้ประหยัค่าใช้จ่ายในการกินอยู่ ดังตามสมควร อนึ่ง การกินการอยู่ก็ย่อมจะได้รับการควบคุม ให้อยู่ในกำหนดกฎเกณฑ์ไม่มากนักน้อย ตลอดจนการเที่ยวเตร่ต่าง ๆ ก็จะไม่เป็นไปโดยฟุ่มเฟือย เพราะว่ามีทางครอบครัวญี่ปุ่น เขาจะไม่มีการเกณฑ์บังคับในเรื่องเที่ยวเตร่อย่างใด แต่ก็เป็นธรรมดาที่ผู้ซึ่งไปอยู่ กับเขาจะประพฤติตามใจชอบไม่ได้ ตามระเบียบกิริยาที่คนไทยที่นี้ปฏิบัติต่อครอบครัวญี่ปุ่น มีเป็นต้นว่า ถ้าวันใดมีกิจ ธุระออกไปนอกบ้าน ก็จะไม่ได้กลับมารับประทานอาหารเย็น หรืออาจจะเคยไปค้างคืนที่บ้านมิตรสหายคนไทยด้วยกัน ก็จะต้องบอกกล่าวให้เขาทราบ มิฉะนั้นเขาก็จะเฝ้าคอย หรือถ้าจะเชิญมิตรสหายมาอนค่างอ้างแรมด้วยที่บ้าน ก็จะต้องบอกกล่าวให้เขาทราบล่วงหน้าก่อน เพื่อเขา

จะได้เตรียมการต้อนรับให้เป็นการ สมควร รวม ความว่า การ อยู่กับครอบครัวญี่ปุ่นนั้น จะถือเหมือนหนึ่งว่า เราพัก อยู่ตามโรงแรมไม่ได้ แม้ว่าจะต้องเสียเงินให้เขาก็ตาม. เราต้องมีระเบียบกิริยาในการเป็นอยู่ และประพฤติต่อเขาอย่างคนในเครือญาติ ของ เขา คน หนึ่ง จริงอยู่ เราอาจจะไม่รักษาระเบียบกิริยาดังนี้ก็ได้ และเขาคงจะไม่แสดงความรู้สึกจนถึงจะขอให้เราไปอยู่เดี่ยวที่อื่น แต่ก็เป็นการแน่นอน ที่ เขาจะ มีความเมตตา และไม่นำพาต่อเรา เมื่อเป็นเช่นนั้นเราก็จะมีความอึดอัด และในที่สุดคงจะอยู่ กับเขาไม่ได้ อยู่เองเป็นธรรมดา. โดยเหตุฉะนั้น การที่นักเรียนได้เร่อยู่กับครอบครัวญี่ปุ่น ก็นับว่าเป็นคุณประโยชน์หลายประการ.

## การอยู่โดยอิสระเสรี

อย่างไรก็ตาม ได้ทราบว่า ในเวลาปัจจุบันนี้ จำนวนนักเรียนไทยที่อยู่กับครอบครัวญี่ปุ่นมีน้อยกว่าที่อยู่กันตามลำพังมาก. ทั้งนี้ ได้ยินกล่าวกันว่า เป็นด้วยไม่มีความพอใจใน ครอบครัวที่ไปอยู่ ด้วยเหตุบางประการ. เรื่องอาหารการกินอาจเป็นอีกข้อหนึ่ง ซึ่งทำให้คนไทยอยู่ กับครอบครัวญี่ปุ่นได้ยาก เพราะว่ามีชนชาติ ญี่ปุ่น เป็นชนชาติ

ที่รับประทานอาหารการกินอย่างประหยัที่สุด ไม่ว่าจะเป็นบุคคลชั้นใด. และอาหารที่รับประทานก็ซ้ำ ๆ กันอยู่ทุกวัน ทั้งเกือบไม่มีอะไรที่คนไทยจะรับประทานได้ด้วยความคุ้นเคย ข้าพเจ้าพบนักเรียนไทยคนหนึ่งชื่อ ชาวผู้รับประทานในร้านอาหารจีนแห่งหนึ่ง สำหรับเป็นอาหารเย็น

**กุหลาบ สายประดิษฐ์**



ผู้แทนพิเศษของเรา ซึ่ง เวลา นี้ ไปดูและศึกษาการ หนังสือพิมพ์อยู่ในประเทศญี่ปุ่น ณ สำนักงานโตเกียวอินจิ นิชิ และ อะซาฮี ซิมบุน ซึ่งเป็นสำนักงานที่ใหญ่ที่สุดในประเทศญี่ปุ่น

ของเขา. เมื่อได้สนทนากันแล้ว ได้ทราบว่า แม้ว่าจะได้อยู่กับครอบครัวญี่ปุ่นมาเป็นเวลาประมาณ ๑ ปีแล้วก็ตาม แต่ก็ยังไม่สามารถจะคุ้นเคยกับอาหารญี่ปุ่นได้ เธอต้องออกมาซื้อข้าวรับประทานนอกบ้านเนืองๆ.

การออกมาเสียจากครอบครัวญี่ปุ่น นอกจากเหตุที่กล่าวแล้ว ก็อาจจะเป็นด้วยไม่ได้รับความสะดวกในเรื่องอสังหาริมทรัพย์ตามความพอใจ อีกสถานที่หนึ่งก็ได้.

นักเรียนที่ออกมาจากครอบครัว มีที่อยู่ต่างกันเป็น ๒ ประเภท ประเภทหนึ่งไปเช่าที่พักตามที่เรียกกันว่า บอร์ ดิงเฮาส์อย่างหนึ่ง หรือเรียกว่าอะปาร์ตเมนต์อีกอย่างหนึ่ง มีห้องอยู่เป็นห้องๆคล้ายๆโรงแรมฉะนั้น ค่าที่พักแตกต่างกัน ตั้งแต่ประมาณ ๓๐ เยนขึ้นไปจนถึง ๒๐ - ๓๐ เยน. การรับประทานจะรับประทานที่อะปาร์ตเมนต์ก็ได้ หรือจะออกไปซื้อหาสินค้าที่ต่าง ๆ สุดแต่จะพอใจก็ได้. อีกประเภทหนึ่ง ไปเช่าบ้านรวมกันอยู่หมู่ ละ ๓ - ๕ คน ตามแต่จะรวบรวมกันได้ อาหารการกิน ทำรับประทานกันเองบ้าง ไปเที่ยวซื้อรับประทานบ้าง สุดแต่ความสะดวก.

บรรดานักเรียนที่ออกมาอยู่ตามลำพังเช่นนี้ นับว่ามีอสังหาริมทรัพย์ที่แตกต่างกว่าที่อยู่กับครอบครัวญี่ปุ่น. การใช้จ่ายในเรื่องค่าที่อยู่ก็เช่นกัน เมื่อเทียบตามส่วนแล้ว ก็เปิดองกว่าอยู่ กับครอบครัว ไม่มากนักน้อย.

การอยู่ กับครอบครัว แม้ว่าจะจะต้องประสพความยากลำบากบ้างในเรื่องอาหารการกิน หรือต้องประพฤติตัวตามระเบียบกิริยาดังกล่าวแล้วก็ตาม แต่ถ้าสามารถทนไปได้ ก็ย่อมจะเป็นการดี. ส่วนนักเรียนที่อยู่กันตามลำพังนั้น ถ้ารู้จักแบ่งแยก เวลาเดิน เวลาเรียน และรักษาความประพฤติของตนให้เป็นการเหมาะสมได้แล้ว การอยู่เช่นนั้นก็นับว่าเป็นการเรียบร้อยได้.

## ค่าใช้จ่ายประจำเดือน

นักเรียนไทยที่นี้ ตามเกณฑ์ทั่วไป ได้รับค่าใช้จ่ายในเดือนหนึ่ง ตั้งแต่ ๗๕ ถึง ๑๕๐ เยน (๕๐ บาท ถึง ๑๐๐ บาท) รวมทั้ง ค่าเช่าเรียนด้วย ข้าพเจ้าเข้าใจว่า เดือนหนึ่งคือ ๗๕ เยนคงเป็นเกณฑ์อย่างต่ำ ถ้านักเรียนได้รับค่าใช้จ่ายต่ำกว่านี้ อาจจะต้องเพิ่มความอดทนในการกินอยู่เกิน (มีต่อหน้า๑๒)

# เรื่องสั้นๆ ๗ เรื่อง

## ยาวิเศษสำหรับคน สวรรภาพไทย

ในระหว่างนั้นชาวต่างชาติเชื่อกันว่า มีนักวิทยาศาสตร์ชาวรัสเซีย ได้เป็นผู้คิดค้น ประกอบ เครื่อง ยา วิทยา ศาสตร์ อย่างใหม่ชนิดหนึ่ง สามารถที่จะใช้ บังคับ อากาศ ดวง จิตต์ ของผู้ที่ถูกกล่าวหาในคดีต่างๆให้ยอม รับสาร ภาพ ความ ผิด ของ ตนเอง ได้ อย่างน่าประหลาด ซึ่งนับว่าเป็นวิชิ การณ์ ที่จะช่วยให้ง่ายต่อการสืบสวน คดีเรื่องราวอันอึกฉุนนี้ ทั้งนี้ทำให้นัก วิทยาศาสตร์หมอกฎหมายหรือผู้พิ พากษาคฤดาการ ในประเทศอังกฤษ รั ดึกถึงในวิทยาการนี้มากและกำลังร้อ คอยคุณสมบัติของการทดลอง ซึ่งจะได้ กระทำกันขึ้น ที่กรุงมอสโคว์ เพื่อให้ เห็นเท็จจริง.

ปัญหาที่ว่า ทำไม ผู้ที่ถูก กล่าว หาเป็นจำเลยในคดีสำคัญๆ ไม่ เพียงจะให้การแก้ คดีในความผิดของ ตน แต่ยังเก็บงำความลับในกรณี ต่างๆไว้ด้วยนั้น เชื่อว่าอิทธิพลของ ยาวิทยาศาสตร์ นี้คงจะใช้ เป็นเครื่อง แกะ ไขได้อย่างดี.

วัตถุประสงค์ ซึ่งใช้เป็นส่วนประกอบ สำหรับปรับปรุงยาวิทยาศาสตร์ นั้น ยัง ดังด้อยอยู่ว่าบางที่จะระมัดระวังคั่งงั กันกับยาชนิดหนึ่งเรียกว่า สโกโป โดลามีน ซึ่งทางแพทย์ได้ใช้สำหรับ เป็นยาระงับเส้นประสาท. โดยฉะเพาะ บุคคลที่มีความรู้สึกไม่ปกติ ยาชนิด นี้ มีระแคะระคายออกคล้ายเป็นส่วนผสม ซึ่งมีส่วนปรับปรุงขนยาในประเทศอง ฤษ และ เยอรมัน แต่หาได้ยาก เต็มที่.

เมื่อผู้ บัญ ถูกวางยา สโกโป โดลา ไมนินนี้เข้า จะทำให้เขารู้สึกตื่นเริง และแจ่มใสขึ้นอย่างผิดปกติ ระหว่าง นั้น เขาจะระบายนความรู้สึกผิดชอบ ต่างๆและต่อไปเมื่อหมดฤทธิ์ยาแล้ว นั้นแหละเขาจึงจะรู้สึกตัวและจำได้ว่า



ทหารแจกมัวร์ของนายพลฟรังโกบินจากมอโรโกมาลงในสเปน แล้วยกไปสมทบที่พลคณะชาติลอมเมตริค

เขาพูด และ ทำอะไร ไป แล้ว ได้ อย่าง เดือนๆ เท่านั้น.

ขาดโกโปโดลามีนนี้ ปรากฏว่า ไม่มีใคร ปรับปรุง ขึ้นเลยใน รัสเซีย เพราะว่าวัตถุประสงค์ที่ใช้ เป็นเครื่องผสม หาได้ยากและราคาแพงมาก. แต่บาง ที่นักวิทยาศาสตร์ ชาวรัสเซีย ซึ่งจะ ได้ ค้นคิด ปรับปรุง ยา วิทยา ศาสตร์ ชนิดใหม่นี้ คงจะใช้ ชาติโคเคน เป็นส่วนผสม เพราะว่าชาตินี้มีอยู่มากในแถบทิศตะวันออก. และใช้ ได้ ผลดีในท่านของเคียวกัน.

### ละเมอกระโดดตึก

ชิตนัยลอรเอนด์ เด็กชาย อายุ ๑๒ ปี อยู่ เมือง ลีเวอร์ ปูด ละ เมอ ตก ขน จากเตียง กระโดดจากหน้าต่างสูง ๑๕ ฟุตตลงมายังพื้นดิน แต่ยังคงต้อไปอีก ทางตึกครึ่งไมต์ ใต้รับบาดเจ็บเพียง เล็กน้อยเท่านั้น

ขณะที่วิ่งไปถึงตรอกดินนาเคอร์ จึงมีคนสอง คน จับ ตัวไว้ ได้ แล้ว จึง มอบตัวให้ กับเจ้าหน้าที่ตำรวจ เวลา นั้นเป็นเวลาดึกดางคืนหนึ่งแล้ว.

เมื่อได้นำตัวไปรักษาที่โรงพยาบาล บุตรเกิดสะดุ้งตื่นแล้ว ก็ได้ตั้งตัว กลับบ้าน. มารดาของเขากล่าวว่าวัน นั้นที่บ้านจัดการตกแต่งห้องใหม่ และ หล่อนเองก็นอนร่วมเตียงเดียวกับเด็ก คนนั้น.

เมื่อคืนนี้ได้ เข้าไปนอนใน เตียง นอนเดี่ยวห้อง กั้น ชิตนัย ลอเรน นัง และละเมอวิ่งลงเตียงหลัง.

“ก่อนที่คิดจะ จักถูกร อย่างไร ลงไป เขาก็ขึ้นไปที่หน้าต่างเปิด แล้วก็รวบรวมมือขึ้นคล้ายกับ กระโดดหน้า (เขาเป็นนักว่ายน้ำเก่งอยู่ คนหนึ่ง) แล้ว ก็ พัง ตัว เขาค็กระโดด ลง

“คืนนี้วิ่งไปลงเบื้อง ต่าง คิด ว่าจะพบ: เขาอนดั้นดั้น เขากลับ กระ โดด ขึ้น ขึ้น แล้ว วิ่ง บิน ขึ้น ไป บน ประตูดวงและกระโดดหายไปตามถนน ดังเสียงร้องเอ็ดกระ โรไปด้วย

“บุตรสาวชื่อ คนของ คินนิติน เมื่อได้ ยืนเตียงร้อง ร่ำไห้ร่วมเดือ

คลุมได้ กว้างได้ตามใบที่ถนน

“เมื่อชิตนัยตกลงไป. เขาได้ปะทะ กับหีบไม้ เขาโยนหีบ แล้วจึงตก ไปอยู่ในอกอกหลาบ ถ้าหากเขา นอนในห้องเขาเองคืนนั้นละก็ เขา คงจะกระโดด ลงมา กระแทก กับ พน ชีเมนต์ของตาง”

ชิตนัยเคยละเมอเดินมาก่อนแล้ว เหมือนกัน เขอกล่าว แต่ไม่เคย พยายามออกทางหน้าต่าง

ชิตนัยเองจำได้แต่เพียงว่าตน ละ เมอ แต่ไม่รู้ว่า. ร้องมันเป็นอย่างไร. นิยายประหลาดจากเบงกอล

มคคี่หนึ่งที่เค็ดคานเบงกอลทำ

ให้พวกคฤดาการพากันหัวหมุน คัด ดิน ไม่ลงไปตามๆ กัน เป็นเวลาเกือบ ๑๒ ปี เรื่องนี้มออยู่ว่า ชายผู้หนึ่งซึ่งตาม ที่เข้าใจกันว่าตายไปแล้วตั้งแต่เมื่อ ค.ศ. ๑๘๐๘ นั้น ได้มายืนยืนแสดงต่อศาล ว่า เขามีชีวิตอยู่ และเขาเป็นผู้ ที่จะได้รับมรดกในกองสมบัติจำนวน มากด้วย.

การพิจารณาเป็นที่ ดันเท้และ ถ้าหากมาก เพราะภรรยาของชาย ผู้ที่มาอ้างตนเป็นผู้รับมรดกนั้น จำ ลำบากของคนทั้งจากกันมานานแล้วไม่ได้ มีหน้าเข้าขอ ถัดกับกล่าวหาชาย ผู้ นั้น ว่าเป็นผู้ มาค้ เขา

ชายผู้ นชอว่า แซนนิยาดี การ ที่เขามาร้องเรียนต่อศาลนี้ ก็โดย อ้างว่าเขาเป็นบุตรชายของราชาบาหะ เคอร์ ผู้ ซึ่งได้ ดั้น พระชนม์ ไปแล้ว เมื่อปีกลายนี้ และได้ ทิ้งทรัพย์สินม บัติได้เป็นเงิน ๖๐,๐๐๐ ปอนด์ เขา แสดงว่าครั้งนั้นได้ ไม่ การ ลอบวางยา พิษแก่เขาที่คาร์ จิดดิง ขณะที่เขา อยู่ในลักษณะนั้นเมื่อดมไป เขา ถูกห้ามไปวางไว้ยัง เริง ตะกอนดำ- หหรับเผา แต่บังเอิญผู้ ที่ห้ามเขา ไปนั้นถูกพายุพัดเฉยตกใจ จึงได้หลบ หนีไปเสียก่อนที่จะจุดไฟเผา.

ขณะที่ นั้น ได้ มี นัก บุญ ท่อง เทียว คณะหนึ่ง ชื่อ นากา ซานยา ซิด ได้มาพบเขาเห็นว่าเพียงแต่สั่งลบ ไป จึงได้แก้ไขและพาไปอยู่ ด้วยจน ถึงปี ค.ศ. ๑๘๒๒

จำเลยสำคัญในคดีนี้เป็นหญิง ซึ่ง ดันมุตว่าตนเป็นภรรยาของเขาเอง แต่ หล่อนกล่าวอ้างว่า หล่อนได้ถูก เผา ไปแล้วตั้งแต่เมื่อปี ๑๘๐๘. และคัง นั้นใจทก จึงต้องเป็นแม่ แจงความเท็จ ในที่สุดท่านพิพากษาจึงได้ตัดสินให้ สตรีนั้นเป็นผู้ แพคดี ภายหลังที่ได้ฟัง ปากคำยืนยันของพยานถึง ๑๕๐๐ คน และได้เห็นหลักฐานถึง ๒๐๐๐ อย่าง แล้ว. คังนั้น เรื่องราวประหลาด ของชายผู้ นชอ พิพากษาจึงได้ยอมรับ ว่าเป็นความจริง แต่ทางฝ่ายภรรยา ไม่เห็นจริงด้วย

[มีต่อหน้า๓๐]

# อำนาจมนต์ของหมอวิเศษ ชาวมะลายู

เรื่องนี้ผู้เขียนฉบับเดิมรับรองว่าเป็นจริง แม้กระนั้น อำนาจมหัศจรรย์เช่นนี้ก็ ยังไม่มีใครเคยพิสูจน์ได้ ฉะนั้นจึงแล้วแต่ท่านจะวินิจฉัย



แกชาวมะลายูคนหนึ่งได้ มาปรากฏที่หน้าบ้านพักข้าพเจ้า นัยน์ตาทั้งคู่เป็นประกายกตัญญูอยู่ไปมา ที่ริมฝั่งปากมหันต ไซ้ผ้าขาวม้าพันรอบศีรษะ ได้เสด็จในแพรดอนดีเหลือง ในมือขวาถือมดคาบปด่างชนิดที่มากด้วย คุเหมือนระดมกบตักขณะของผู้ที่คงแก่เรียนในทางเวทย์มนต์ ข้าพเจ้าจึงได้ถามเขาว่า เขาจะมารับจ้างเป็นผู้นำคนร้ายที่ตกตั้งของข้าพเจ้าไปกระนั้นหรือ เขาตอบอย่าง นอบน้อมตามภาษาพื้นเมืองซึ่งข้าพเจ้าฟังไม่รู้ เรื่องเคย

วาชิบชักมือออกมาก็มีตะขาบตัวหนึ่งติดปลายนิ้วออกมา เมื่อหลายปีล่วงแล้ว ขณะที่ข้าพเจ้าพำนักอยู่ที่ สหรัฐมะลายู นั้น ข้าพเจ้าได้จับจอบที่ คนใจ หนึ่งตามแถบชายฝั่งอันเป็นพนาศกที่เหมาะสมแก่การกสิกรรม ทั้งนี้ด้วยความประสงค์ที่จะปลูกไร่มะพร้าว หนทางที่จะนำไปยัง สถานที่ ทำการ เพราะปลูกของข้าพเจ้านี้ ต้องฝ่าเข้าไปในป่าที่มืด ออกทะเลถึงหมู่บ้าน ซึ่งคิดระยะทางห่างประมาณ ๒๐ ไมล์ ข้าพเจ้าได้ พำนักอยู่ ณ ที่ๆ กล่าวนี้ด้วยความปกคลุมมา แต่เมื่อเร็วๆ นี้เอง ก็ได้เกิดมีเหตุอันน่าแปลกประหลาดขึ้น กล่าวคือปรากฏว่าสิ่งของเครื่องใช้สอยต่างๆ เช่น ทัพพี, นาฬิกา และ สิ่งของเบ็ดเตล็ดภายในบ้าน พัก ของ ข้าพเจ้าได้หายไปอย่างถึกถึบโดยไม่มีร่องรอยเลย อันที่จริงข้าพเจ้าไม่ค่อยรู้สึกเสียดายมันเท่าใดนัก แต่อาการหายอย่างแปลกประหลาดของสิ่ง



บ้านของยอร์ชวูฟผู้เล่าเรื่องนซงของลูกกะโมยไป ถึงกับต้องให้วาชิบมาเป็นดาม เมื่อรู้เรื่องในความประสงค์ เป็น ที่เรียบร้อยแล้ว ข้าพเจ้าจึงได้ จารึนัยเหตุการณ์และสิ่งของต่างๆ ที่ หายไปให้เขาทราบอย่างถึกถึบ

ต่อจากลำดับนั้น ชายแก่หมอคูณิกนั่งในท่าบวกรวมของๆ นั่งอยู่ กับที่ตรงมุมห้อง นัยน์ตาทั้งคู่จ้องเขม็งที่ตะเกียงน้ำมัน คุคล้ายๆ กับ นัยน์ตาของนกค่างแมวไม่มีผิด ส่วนปากก็ทำหน้าทีภาวนารวมขมิบมิซาค

เขากวาดสายตาไปรอบห้อง ซึ่งขณะเป็น เชิงใช้ ความคิด อย่าง หนัก ต่อจากนั้นก็แก้อ้อเด็ก ๆ ที่นำมาด้วย นนออก แล้วหยิบเอาไม้สั้นๆ ขึ้นมา ๗ อัน ผูกมติดกันไว้ ที่ปลายข้างหนึ่ง แล้วดวงเขาขอตบบรรจุ นามันที่เหน็บไว้ กับผ้าคาดพุง ออกมาด้วยในขณะเดียวกัน เทน้ามัน ออกและใช้ ไม้สั้นๆ เหล่านั้น อยู่ไป มาด้วยกิริยาอาการอันเคร่งขรึม เมื่อ

[ยังมีต่อ]

# ยอศตเสนาห์

(ต่อจากวันที่ ๑/๑/๒๔๗๕)

กตินหอมระรื่นชื่นใจนด้วย เพราะ  
ความจริง คือ กติน ของมอง, โบริเซีย  
นั่นเอง หาใช้กตินดอกไม้มันปากฟ้า  
สุราลัยที่ไหนไม่เคย ช่างน่าขันเหลือ  
เกิน ในตอนเช้ายังได้ตองกตินของ  
คหฬุรานซ์ อยากจะกำหนดคิดว่าไม่ดี  
แต่ยังไม่อาจที่จะกล่าวเท็จ เพราะ  
ความจริง เป็นกตินหอม ที่ ประเสริฐ  
เช่นเดียวกัน ขอสมอีกครั่งว่ากติน  
ของมอง, โบริเซีย และ คหฬุรานซ์งาม  
นัก-งามเหมือนหน้าใจของชาย ถ้า  
มีรักได้มันได้ ก็จะได้รักแล้ววันมา  
กราบขอคุณชายที่รัก และ รบชาย  
ตรงหัวใจ แต่ยังไม่มียกที่จะได้มา  
ได้ในใจและทั้งไม่มี เวลาว่างพอ  
ที่จะมาได้ด้วย แต่ต้องปรารถนาให้  
ชายรัก โดยเร็วกว่าที่ชายจะได้รัก เมื่อ  
ชายพบกับอึ่ง จึงรีบเขียนมา  
รักชาย  
อึ่ง.

ป.ด. ในระหว่างที่การสอบเพื่อ  
เลื่อนฐานะในการงานของชายนี้ อึ่ง  
ขออึ้งวอน ชายจึงเตรียมเนื้อเตรียม  
ตัวดูหนังสือให้เข้มแข็ง จึงพยายาม  
อย่าคิดถึงอึ่ง และมาหาอึ่งให้บ่อย นัก  
ถึงการ เห็น หน้า อึ่ง ใค้อยู่ โกลด อึ่ง จะ  
เป็นยอดปรารถนาของชาย เวลา  
เช่นนี้ช่างน่าขำยิ่งนักมาก อึ่งไม่ไป  
ไหนเสียหรือกคนใดในเมื่อชายรักและ  
ปรารถนาอึ่ง.

-๒-

แม่เทพธิดาน้อยของชาย  
จริงที่เดียว ที่เดียววัน อึ่ง ของฉัน  
ได้วันวัน

เขียนจดหมายแก่ชมนมาก แต่คำว่า  
แก่ ของฉันไม่ได้ หมายถึง การ ที่อึ่ง  
เขียนถึงฉันบ่อย เพราะการเขียนถึง  
ฉันบ่อยฉันก็คิดว่าอึ่งทำบุญคุณแก่ชาย  
โดยตรง ชายของอึ่งขณะนั้นก็  
ชายที่ กำลัง ลอยคอ อยู่ กลาง ทะเล  
หลวง จดหมายของอึ่งคือมาด้วย  
ชีพที่ช่วยให้ชาย มีเรือ แรง พยุง ตัว  
ลอยอยู่ ได้ แกะ-ของอึ่งหมายถึง  
ว่าอึ่งเขียนได้เพราะจับใจฉันเป็นที่สุด  
ทั้งเขียนได้ยาว ๆ เสียด้วย เพื่อให้  
วันบรมสุขของเราใกล้เข้ามา ชาย  
จะเชื่อฟัง  
คำ ตก -  
เดือนของ  
อึ่ง แต่  
การ ที่ จะ  
ให้ คิดถึง  
อึ่ง แต่ -  
น้อย นั้น  
ชาย ทำ  
ไม่ได้ -  
คอก นะ  
แม่ นะ,  
เพราะ -  
การ ไม่  
คิดถึงอึ่ง  
นั้น เท่า  
กับไม่หายใจ ชายต้องการหายใจ  
อย่างเต็มที่ ฉะนั้นจึงอนุญาตให้ชาย  
คิดถึงอึ่งให้เต็มที่เถิดยอศต.



ความยากจนของเรา อึ่งอย่า  
ได้ไป คิด น้อย เนื้อ คำใจ กับ มัน เลย  
โลกต้องมี ความ ยุติธรรมให้แก่ เรา  
เสมอ ถึง  
วันนี้ เรา  
จะ ยัง ไม่  
ได้วันวัน

หนึ่ง คือไป ช่าง หน้าเรา ก็ต้องได้ รับ  
อย่างแน่นอน ประกอบได้เกิดคุณ  
งามความดีนะ กระแสน้ำยังรักก็มี  
ชมนมดง ก็โดนเด้าไรควาสนาของ  
มนุษย์จึงจะไม่ชมนมดง นี่เป็นกฎ  
ธรรมชาติอันหนึ่ง ไม่ใช่เป็นแต่เพียง  
เรื่องปลอบใจเท่านั้น มันเป็นเรื่องที่  
มีความจริงบริบูรณ์อยู่ในตัวของมัน  
ทีเดียว ฉันได้เคยพบเห็นมาแล้ว  
เหมือนกัน คนที่มั่งมีศรีสุขแล้วกลับ  
สิ้นเนื้อประดาตัวยิ่งกว่านั้นยังต้องคิด  
คุกคิดตราง และคนที่ยากจนคนแค้ม

แล้ว กลับ  
มั่งมีศรีสุข  
มีเกียรติยศ  
ชื่อเสียงโด่ง  
ดัง ทุกสิ่ง  
ทุกอย่าง ที่  
อุปถัมภ์ใน  
โลก ย่อม  
ไม่มีความ  
แน่นอนฉัน  
แปร อยู่  
เสมอ บาง  
ครั้ง ฉัน ก็  
เคยรู้สึก  
น้อย เนื้อ  
คำใจ ใน -

โชควาสนาของตัวเองเหมือนกัน เมื่อ  
ฉันเทียบตัวกับมนุษย์จำพวกที่เขามั่ง  
มีศรีสุข แต่แล้วฉันก็กลับรู้สึกภูมิใจ  
ในเมื่อ นำไปเทียบ กับ มนุษย์จำพวก  
กระยาจกขอทาน มนุษย์จำพวก  
ชีวิตของเขาอยากแค้มยิ่งกว่า เราหลาย

สิบ เท่าที่ -  
เดียวทั้งใน  
โลกเดาก็มี  
มนุษย์จำ -

พวกน้อยเป็นอันมาก อึ่งจึงนำชีวิต  
เทียบกับคนพวกนั้นเกิด แล้วอึ่งจะไม่  
พบกับความน้อยอกน้อยใจเลย พด  
ถึงเรื่องนั้นแล้ว ฉันก็ถึงเรื่องน่าขัน  
ได้เรื่องหนึ่งเมื่อเร็ว ๆ นี้เอง เจ้า  
เพื่อนของฉัน ผู้หนึ่งเขาไป รวยมาแต่  
ไหนแต่อย่างไรไม่ทราบ เขาเออ  
เพื่อนไปคนหนึ่งถึงเมืองกรุง ฉันรับ  
ความอ่าว ของเขา ด้วย ความ เต็มใจ  
เพราะตามคำพั่งตัวเองแล้ว ฉันไม่  
ค่อยจะมีโอกาสได้พบ ตั้งแต่เมือง  
กรุงมั่งมีในโลก ฉันก็เพิ่งได้พบ  
เพียง สองครั้ง ทั้ง ครั้งนี้ เท่า นั้นเอง  
ก่อนที่ระนาย เรือ ลำคำญได้ ฉายหนังสือ  
ข่าวให้คำก่อน เป็นข่าวของกิงจอร์จ  
ตอนมีพระชนม์ครั้งที่สุดท้าย และจบ  
ลงด้วยพิธีฝังพระศพของพระองค์ ใน  
ขณะที่ฉายหนังสือฉัน ได้ยินผู้  
หนึ่งเปล่งวาจาออกมาว่า "น่าสงสาร  
เหลือเกิน" เป็นอทานวาจาที่ทำให้  
ฉันสะดุ้งจน ต้องหันไป ดูผู้ เอย วาจา  
นั้น ผู้นั้นเป็นผู้หญิง และแน่แท้พอ  
ที่ไม่มี ฐานะดีไป กว่า อึ่ง ของฉันเลย  
การเปล่งวาจา ดำแดง ความ สดุดใจ  
ต่อคาราย ของเพื่อน มนุษย์ด้วยกัน  
นั้นเป็นความดี แต่เมื่อฉันนึกถึงข้อ  
ที่กระยาจกส่งสารจักรพรรดิ ก็อดขัน  
ไม่ได้ พวกคนจน ๆ มักจะมีหน้าใจ  
เมตตากรุณา ส้มอหะอึ่ง แต่คนจน ๆ  
น้อยนักที่จะได้พบความเมตตากรุณา  
และเห็นอกเห็นใจจากท่านพวกที่มั่งมี  
ศรีสุข มีแต่ถูกบีบคั้น กดขี่ เอารัด  
เอาเปรียบและข่มเหงรังแก อย่างน้อย  
ก็เหยียดหยาม แต่เราอย่าพูดถึงเรา  
เลยดีกว่า พดแต่เรื่องของเราเถิดนะ  
ฉันแน่ใจเหลือเกินยอศตว่า สวรรค์  
(อ่านต่อวันพฤหัสบดี)

ยอศตเสนาห์

# การศึกษาแห่งเทศบาล

โดย --- ขุนสุคนธ์ วิทยศึกษากร รัฐมนตรี



ของกระทรวงธรรมการ ผู้สมัคร  
คนใดจำเป็นต้องเทียบวิทยฐานะแล้ว ให้  
ผู้นั้นนำใบรับ รอง เทียบ วิทยฐานะ  
จากกระทรวงธรรมการมาแสดงก่อน  
แล้วจึงให้คณะมนตรีพิจารณาในการ  
รับบรรจุต่อไป.

๓. หน้าที่ของสารวัตรศึกษา  
สารวัตรศึกษามีหน้าที่ ดังนี้  
(๑) สอบสวนว่า เด็ก ที่มีอายุ  
ในเขตบังคับได้เรียนอยู่ในโรงเรียน  
ประเภทศึกษาตามแจ้งความของนาย  
มนตรีตามความในมาตรา ๓ หรือไม่  
ถ้าปรากฏว่าเด็กไม่ได้เรียนอยู่  
ในโรงเรียน ให้สารวัตรศึกษา  
แจ้งความเป็น ดาย ดักชน อักษร แก่  
บิดามารดาหรือผู้ปกครอง ให้  
จัดตั้งเด็กเข้าเรียนภายในเวลาที่กำ-  
หนดไว้ในใบแจ้งความ.  
ถ้าบิดามารดาไม่ปฏิบัติตาม ก็  
ให้ สารวัตร ศึกษา รายงาน เป็น ดาย  
ดักชน อักษร ต่อ นายมนตรี.  
(๒) เมื่อเด็กขาดเรียนเป็นการ  
ผ่านต่อ มาตรา ๘ (๒) ให้สารวัตร  
ศึกษาแจ้งความเป็น ดาย ดักชน อักษร  
แก่บิดามารดาหรือผู้ปกครอง ให้  
จัดตั้งเด็กเข้าเรียนตามพระราชบัญญัติ.  
ถ้าบิดามารดา หรือผู้ปกครอง  
ไม่ปฏิบัติตามแจ้งความ ให้สาร  
วัตรศึกษา รายงาน เป็น ดาย ดักชน  
อักษร ต่อ นายมนตรี.  
(๓) สอบ สวน ว่า มี เด็ก รับ ไซ  
(มีต่อหน้า ๓๒)

## (ต่อจากวันศุกร์)

ส่วนอื่นๆ ให้คณะอำนวยการ โรงเรียน  
เทศบาล ช่วย พิจารณา และให้ความ  
เห็นได้ตามที่เห็นสมควร.

## สารวัตรศึกษา

### ก. การตั้งและ ถอน

การตั้งและ ถอน สารวัตรศึกษา  
ในท้องถิ่นที่มีฐานะเป็น เทศบาลแล้ว  
เป็นอำนาจของ นายมนตรี แห่ง เทศ  
บาลนั้น ความสมควรที่จะให้มี  
สารวัตรศึกษา มาก น้อย เพียงใด นั้น  
ให้พิจารณาจากอาณาเขตแห่งเทศ  
บาลและปริมาณแห่งชุมนุมชน ถ้า  
อาจจัดให้มี ได้อย่าง น้อย สมควรจะ  
ได้ มีสารวัตรศึกษาไว้ ตำบลละ ๓ คน  
เพื่อจะได้ปฏิบัติ หน้าที่ได้โดย สะดวก  
และได้ผลเต็มตาม ความ มุ่งหมาย.

เงินเดือนสารวัตรศึกษา ที่นาย  
มนตรีเทศบาลตั้งนั้น จะต้องจ่าย  
จากเงิน รายได้ แห่ง เทศบาล นั้น เอง  
ดังนั้น ในการกำหนดจำนวนสารวัตร  
ศึกษาที่จะตั้งขึ้น จึงสมควรต้อง  
พิจารณางบประมาณรายได้ แห่งเทศ  
บาลที่อาจเบิกจ่ายได้เป็น สำคัญด้วย.

## ข. คุณสมบัติ

สารวัตรศึกษา จะต้องมีความ  
ดีดังนี้

(ก) เป็นผู้เต็มใจในการปก  
ครองระบอบรัฐธรรมนูญ ด้วยความ  
บริสุทธิ์ใจ.

(ข) ไม่เป็นผู้มีร่างกายทพด  
ภาพไร้ความสามารถ หรือจิตต์  
พันเพื่อนไม่สัมพันธ์ประกอบ หรือเป็น  
โรคเรื้อรัง หรือโรคติดต่อที่ร้ายแรง

(ค) ไม่เป็นผู้บกพร่องใน คีต  
ธรรมอันดี มีความประพฤติเรียบร้อย.

(ง) ไม่เป็นผู้ที่เคยรับโทษ  
จำคุกโดยคำพิพากษา เว้นแต่ความ  
ผิดฐานเหตุโทษ ความผิดอันได้  
กระทำโดยฐานประมาท.

(จ) ไม่เป็นผู้ที่เคยถูกไล่ออก  
จากราชการ.

(ฉ) เป็นผู้ที่มีความชำนาญ  
ในท้องถิ่นและกว้างขวางในท้องถิ่นนั้น

## ค. วิทยฐานะและอายุ

สารวัตรศึกษาจะต้องมี วิทยะ-  
ฐานะและอายุดังนี้

(ก) ต้องมีอายุไม่ต่ำกว่า ๒๐ ปี  
บริบูรณ์ และ

(ข ต้องเป็นผู้ที่สอบได้ได้ชั้น

มัธยมปีที่ ๕ ของโรงเรียน รัฐบาล  
หรือเทียบวิทยฐานะเท่ากัน แต่  
ในเขตที่ท้องที่ใดการศึกษามัธยมต้น  
ยังไม่แพร่หลาย คณะกรรมการ  
จังหวัดกำหนดวิทยฐานะของสาร-  
วัตรศึกษาไว้เพียงใจ ก็ให้คณะ  
มนตรีพิจารณาบรรจุ ผู้ ที่มีวิทยะ  
ฐานะเพียงเท่าที่คณะกรรมการจังหวัด  
ได้กำหนดไว้ นั้น เป็น สารวัตรศึกษา  
ได้ (ในเขตที่ท้องที่ ซึ่งการศึกษา  
มัธยมต้นยังไม่แพร่หลาย คณะ  
กรรมการจังหวัดมีอำนาจกำหนดวิทย  
ฐานะของสารวัตรศึกษาเพียงสอบได้  
ได้ชั้น ประถมปีที่ ๕ หรือเทียบเท่า  
เท่านั้นเป็นอย่างต่ำ)

ผู้ใดเป็นสารวัตรศึกษาอยู่แล้ว  
ก่อนใช้กฎกระทรวงธรรมการ (วัน  
ที่ ๓ มกราคม พ.ศ. ๒๔๗๗) แม้  
จะมีวิทยฐานะและอายุตามที่กำหนด  
ไว้ข้างต้น ก็ให้คงดำรงตำแหน่ง  
สารวัตรศึกษาต่อไปได้ แต่ถ้าผู้  
ใดเป็นสารวัตรศึกษา และได้ ลาออก  
ไปแล้ว มีความประสงค์จะสมัคร  
ใหม่ ก็ให้ปฏิบัติทำนองการบรรจุ  
หรือตั้งใหม่.

การเทียบวิทยฐานะ เป็นหน้าที่

## พอตงครรภ์

โปรดระลึกถึงยาหอมสุคนธ์ไอสด ตราม้า ก่อนอื่น เพราะยาหอมสุคนธ์ไอสด  
ตราม้า เป็นยาครรภ์รักษาอย่างดี ที่ทำให้มารดาแลทารกสบาย ใช้น้ำหอม  
สุคนธ์ไอสด ตราม้า ประจำในระหว่างตั้งครรภ์ อย่าลืม

บุญยรัตเวช

ถนนตะนาว พระนคร

# เจ็บไข้ควรรักษาหมอ ที่



สถานที่เปิดใหม่ เชียงสาธาณบาลนคร

- เป็นสำนักงานรวมของแพทย์ปริญาหลายนาย ต่างมีความชำนาญเฉพาะโรคเป็นอย่างดี
- รับผิดชอบรักษาทุกสาขาแห่งโรคติดต่อ
- จำหน่ายยาที่มีประสิทธิภาพสูง และจำหน่ายเวชภัณฑ์ต่าง ๆ

สมรรถภาพ ความเที่ยงตรง ชี้อเสียง

คือหลักของเรา

# ห้าง แอล. ยี. ริกนตี

ท่ามดลิ่งกพระยาศรี

ลดราคาครั้งใหญ่

สำหรับเงินสด

โดยที่มีผู้ซื้อร้องเนื่อง ๆ

ห้างนี้จะลดราคาสินค้าทุกชนิดที่มีอยู่ในห้าง

รวมทั้งเพิ่งตกเข้ามาใหม่ด้วย

เริ่มแต่วันจันทร์ที่ ๒๑ เดือนนี้เป็นต้นไป

เป็นการลดครั้งแรกในระยะหลายปี

ฉะนั้นทางจะลดให้ท่านเห็นใจ

# รถยนต์โดยสารประจำทาง

กรุงเทพ ฯ - สมุทรปราการ

บริษัทเดินอากาศ จำกัด ได้เปิดเดินรถยนต์สาย  
ปากน้ำแล้ว ตั้งแต่วันที่ ๓๐ กันยายน มีรถรับคนโดยสารจากหัว  
ลำโพงตรงหน้าโรงจำนำ มีห้องพักผ่อน มีพัดลมด้วย ส่วนที่  
นั่งในรถยนต์ก็ได้ปรับปรุงให้เบม เบาละสปริงและเบาะยาว  
ให้ความสะดวกสบายทุกอย่าง มีตัวไป กลับ ปากน้ำ ใช้ได้  
ตลอดวัน ราคาเพียง ๔๕ สตางค์ เท่านั้น

ด้วยนี้ คนโดยสารจะดี ตัวต่อ จากหัวลำโพง  
ไปต่อรถยนต์ แม่นามอเตอร์ไบท์ ที่สำโรงได้โดยราคา  
ย่อมเยาว์

อันตราย แก่ชีวิต และเสียทรัพย์ - ประโยชน์เสียเวลาบริการ

เป็นเวลานานหลายเดือน ยังไม่เคยขาดอุบัติเหตุการตำหนิไปด้วยความเสียดาย

ใช้เครื่องจักร สู้หนึ่ง ได้มาสภาพแต่แห่งทุกจึงแนะนำ

และเข้าไปซื้อสายพาน ชนิด ทนทานถาวร

ห้าง ลิ้นจี่

เป็นสายพานที่ราคาเบา นาก แต่ทนทาน ปลอดภัย ยาวไม่มีเสียง

ห้าง ลิ้นจี่ อยู่ดีดีไฮเติ้ลล่อญอญ ขึ้นล่าง พระนคร ขายเครื่องโรงสี เหล็ก ทองเหลือง สายพาน ทุกชนิดราคาถูก

# ความรักเป็นอย่างไร

[ต่อจาก/๒/๓/๒๔๗๕]

ตั้งใจจะใคร่ทราบมาแต่บ้าน พอได้โอกาสเจ้า คุณชน การ กำลัง เพติง ก็เอ่ยขึ้นเป็นท่านองปรารภ

“พ่อชอบแกใจร้อนเหลือเกิน เร่งให้อิฉันมาหาคุณอาไม่ หยกหย่อนที่จริงแต่ก่อนก็ไม่ไรคนใจเร็วใจร้อนเลย แปลกกระ ความรักทำให้อารมณ์ของคนเปลี่ยน แปลงไปได้”

เจ้าคุณชนการรู้เรื่องพี่สาว ยิ้มน้อย ๆ แล้วตอบว่า “ผมก็ตั้งใจอยู่เหมือนกันว่าจะไปส่งข่าวให้ทราบแต่บังเอิญยังไม่ทันไป พี่เลี้ยงมักจึง

## พ. เนตรรังษี

มานี้เสียก่อน “หยกเว้นระยะนี้คหนึ่งจึงกล่าวต่อ” เรื่องนั้นผมได้สอบถามเจ้าตัวเขาแล้ว เขาว่าเขายังไม่ประสงค์จะแต่งงานในขณะนี้—

“อู๊ย! ก็ใครจะเร่งรัดแต่งการแต่งงานโดยเร็วล่ะคะ เมื่อไร ๆ ก็ได้ขอแต่ให้เป็นที แน่ใจก่อนเท่านั้น” นางประกอบกตการรับคำนั้น โดยเร็ว “พ่อชอบแกคงไม่มุ่งหมายเร่งวันเร่งคืนนักหรอก”

“ไม่ใช่ครับ คือแม่เพ็ญแกว่าแกยังไม่ต้อง การ คิด ถึง การ มี เรือน

ผมเข้าใจว่าเด็กของผมคงจะยังไม่เคยรู้ลึกใน เรื่อง รัก ๆ ใคร ๆ กับ พ่อ หลานชาย แกจึงตอบปฏิเสธ เรื่อง พรหมเมือเจ้าตัวเขาไม่เต็มใจ ผมก็ไม่ทราบจะทำอย่างไร”

“อิฉันเห็นว่า พี่น้องใดกันเองแหละมันดี ยิ่งไง ๆ ก็พอมันฉันนี้ขาด พุดจากันรู้เรื่องง่าย”

“ถูกแล้วครับ ผมก็เห็นอย่างนั้น แต่จะทำอย่างไรได้ ความสมัครใจของเขาถึงหากไม่สำคัญที่สุด มันก็สำคัญมากอยู่ ผมได้เคยบอกกับพี่เลี้ยงไว้แล้ว ว่าไม่อยากจะใช้อำนาจข่มขืนบังคับหัวใจลูก เราเคย

เป็นหนุ่มเป็นสาวมาก่อน ย่อมรู้ดีที่เดียวว่าความรักเป็นอย่างไร เราเองก็ไม่อยากให้พ่อแม่มาบังคับหัวใจเราเหมือนกัน ยิ่งเป็นสมัยนี้ การศึกษาเจริญขึ้น การส่งมาคมและหัวคิดหัวอ่านของเด็กก็เฟื่องฟูขึ้นกว่าสมัยเรา มันออกจะเป็นการทำโทษโทษร้าย มากเกินไป ถ้าหาก จะใช้วิธีคลุมถุงชนแก่เขา”

นางประกอบกตการถึงซึ่งอาการคอแข็งไปครู่หนึ่ง แต่ครั้นแล้วด้วยความมานะไม่ยอมแพ้ใคร หล่อนก็เอ่ยว่า “เรื่องการบังคับอิฉันก็เห็น

[ มีต่อหน้า ๒๔ ]

## แพรรังแค้ดี

มาใหม่อีกชุดหนึ่งแล้ว  
ดอกงาม ๆ ที่กำลังนิยมกัน

## แพรรินเดีย

ตัดเสื้อ - กางเกงผู้ชาย  
ลายและริ้วแปลก ๆ

อย่าลืมโต๊ะ ๕๐ สตางค์ ที่

## ห้างการจี

บางรัก โทรศัพท ๕๖๓๗



### วิธี ต้ง สิบง่าย ๆ ๓ วิธี

การขัดเล็บ เป็นงานชั้น  
สำคัญสำหรับ สตรี ทั้งมา  
นารัก และการที่จะมีเล็บ  
เงางามได้ก็ด้วยวิธีง่าย ๆ  
ตามแบบ ของ คิวเติกซ์  
จงใช้ยาล้างคิ้วเติกซ์ล้าง  
ดีเคลือบ เก้าออก เสียให้  
หมดก่อน เพื่อรักษาเล็บ  
ไม่ให้กรอบ หรือกระด้าง  
แล้วจึงใช้นายาเคลือบคิ้ว  
เติกซ์ เพราะคิ้วเติกซ์  
เป็นยาที่ใช้ง่ายและติด  
ทนทาน เมื่อทาเล็บจน  
ทั่วแล้ว จึงใช้ คินส์อ ชาว  
ซติ นายา เคลือบ เล็บ ให้  
ทั่วถึงกัน แล้วจึงแต่งเล็บ  
ของท่านก็จะเงางามยิ่งขึ้น

**CUTEX**  
Manicure Preparations

# ยาบำรุงกำลัง



# ช่วยตั้งบื้อ

เป็นยาบำรุงกำลัง  
บำรุงโลหิต เจริญอาหาร  
บำรุงเส้นประสาท



สำหรับแก่ท่านที่ร่างกายไม่สมบูรณ์สีหน้าซีดเซียว ไม่มีโลหิต เป็นโรคผอมแห้ง  
เวลาทำงานเวียนศีรษะ หน้ามืด ทารกที่อ่อนแอ และผู้หายป่วยใหม่ๆ รับ  
ประทานได้ทั้งหญิงและชาย ๓-๗ วันจะเห็นสรรพคุณ

มีจำหน่ายทั่วไป

## สาขาสยาม

# ห้างขายยาตราพระ ยี่เทียนดอง

เลขที่ ๓๐ ตรังข้ามวัดสนามกร ถนนเจริญกรุง

### บริษัท ตรีบ ประกันชีวิต

ชิเกร์ตอัสเตนโลฟ แอสซัวร์นซ์ จำกัด  
(สำนักงานใหญ่สิงคโปร์)

### ตอรอกักปัดันบุช กรุงเทพมหานคร

มีกรรมกรรมสัญญาประกันชีวิตหลายชนิด  
กระทำให้เรียบร้อยด้วยเบี้ยประกันย่อมเยา

### ต้องการเอเยนต์ สมัครที่

ตบลิท. เย. กีบ

ผู้จัดการสาขาแห่งกรุงสยาม



ทำให้ทรงผมเรียบคงที่



### เมื่อท่านต้องการซื้อเครื่องเรือน

แบบทันสมัย

ฝีมือปราณีต

ราคาถูก

โปรดตรงไป

โดยได้รับ

พระบรมราชานุญาต

### “ห้างเกอร์สันเฟอร์นิเจอร์สแตร”

รับรองว่าท่านจะต้องได้รับความพอใจทุกอย่าง

โทรศัพท์ ๕๓๓๐

ถนนสีลม

ทุกๆ เข้าใช้ “วาสลีนแฮร์ทอนิก” ได้ผมเพียงวันละ ๒-๓  
หยดเท่านั้น ทุกเส้นผมของท่านจะอ่อนนุ่ม และหวีได้



เรียบตามทรงที่ท่านต้องการ “วาสลีน  
แฮร์ทอนิก” เป็นน้ำมันได้ผมที่สามารถ  
บำรุงเส้นผมให้ดกดำ และเสริมรากผม  
ให้เย็นหอมชื้นอยู่เสมอ

ผมของท่านจะดกดำและคงงาม ก็

# Vaseline

โดยใช้ “วาสลีนแฮร์ทอนิก”  
เพียงวันละ

# ข่าวด่วน ร.ร. ฝึกหัดครูทางไปรษณีย์ เปิดแล้ว

เป็นครั้งแรกของประวัติการศึกษาแห่งสยาม  
รับนักเรียนทั่วพระราชอาณาจักร

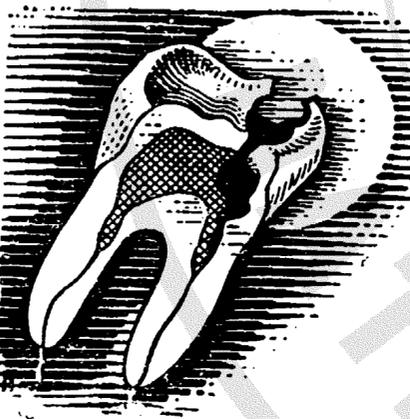
## สอน

วิชาครู ป. ป.ป. และ ป.ม. อย่างทันสมัย  
ตามหลักสูตรวิชาครูของกระทรวงธรรมการ

สำหรับผู้ที่จะเรียนเพื่อสอบ ป., ป.ป. ใน พ.ศ. หน้า  
ควรรีบสมัครเดี๋ยวภายในเดือนตุลาคม นี้ เพื่อ  
จะได้เรียนได้จบหลักสูตรพอดี

สอนโดยอาจารย์ปริญญากำต่างประเทศ  
เชิญขอระเบียบการได้ฟรี  
สำนักงาน ๒๐ ร. ถนนพระราม ๖ พญาไท พระนคร

## ถ้าหากทิ้งไว้จนให้ มีโรคฟันผุเกิดขึ้นแล้ว

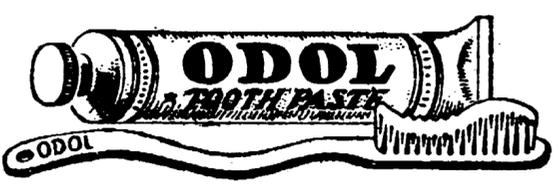


จะหาหมอฟันโดยเร็ว หมอ  
ก็ไม่อาจรักษาให้คืนแก่ได้  
นอกจากบ้องกัน รักษาฟันที่จะ  
เสียต่อไปเท่านั้น  
ทางที่ดีสุด ต้องหมั่นระวัง  
รักษาฟัน ของ ท่าน อยู่ ทุก วัน  
เสมอไป อย่าปล่อยให้ผุ  
เลยถึง วจันเกิดโรคฟันผุขึ้นได้

ต้องชำระล้างฟันของท่านด้วยยาสีฟัน โอคอดดะแปรงดี ฟัน โอคอด  
ทุกวัน จึงทำให้ ฟันสะอาดพ้นจากเศษอาหารและมดฟันได้ ทั้งถึงกัน  
เป็นอย่างดีด้วยดี อันเศษอาหารและมดฟันที่เหลือนิดค้างอยู่ ตาม  
ซอกฟันนั้น ย่อมเป็นโทษร้ายแรงแก่ฟันเป็นช่องทางมาของ โรคฟันผุ  
ฟันเก

ยาสีฟัน โอคอด มีคุณทำให้ฟันเป็นเงางามเต็มใจเช่นแสงไข่มุก  
และทั้งรับรองรักษาให้ฟันคงทนงามสะอาดอยู่เสมอ

ห้าง  
อันล โกลเยอร์  
สี่กั๊กพระยาศรี



พระนคร เป็นเอเยนต์ ในสยามแต่ผู้เดียว

วันที่ ๑ ตุลาคม นี้

ท่านโปรดระวัง

วัน “สินค้ำริ้ว”

ขายอย่างแปลกปลาด

แทบไม่น่าจะเชื่อ

ในการเปิดห้างใหม่

# “บุรพาภิธาคาร”

ถนนพาหุรัด

(ที่กบบริษัทบุรพาพานิชเก่า)

อย่าลืมวันที่ ๑ ตุลา.

อย่าลืมห้างบุรพา ฯ

อย่าลืมวัน “สินค้ำริ้ว”

ที่ห้างบุรพา ฯ

ถนนพาหุรัด

ขายอย่างแปลกปลาด

แทบไม่น่าเชื่อ

# ข่าวด่วน

## กรมโยธาเรียกสอบผู้ต้องการอาชีพ

บริษัทก่อสร้างทั่วประเทศได้เปิดแล้ว กรมโยธาเทศบาล จึงได้ประกาศเรียกผู้ต้องการอาชีพเข้าสมัครสอบ รับใบประกาศ นียบัตรของกรมโยธาฯ ในวิชาช่าง (หลักสูตรและระเบียบการ สอบได้มีอยู่ในวิศวกร เดิม ๕ ออกวันที่ ๑๕ สิงหาคม ๒๔๗๖) ทั้ง นี้เป็นโอกาสที่ท่านจะได้อาชีพถาวรและแน่นอน เงินเดือนงาม สามารถเลื่อนตำแหน่งเป็นนายช่างเอกต่อไป ข้อสังเกต หลักสูตรการสอบของกรมโยธาฯ เป็นหลักสูตรอนันต์จาก ก.พ. รับคนไม่จำกัดความรู้ทางด้านบัญชี เพราะวิชาช่างต้องการ คนที่รู้วิชาเฉพาะตามหลักสูตรเท่านั้น (วิชาคำนวณเฉพาะวิชา ช่างไม้ เกือบอก, ถม, กุณ, ทาร.)

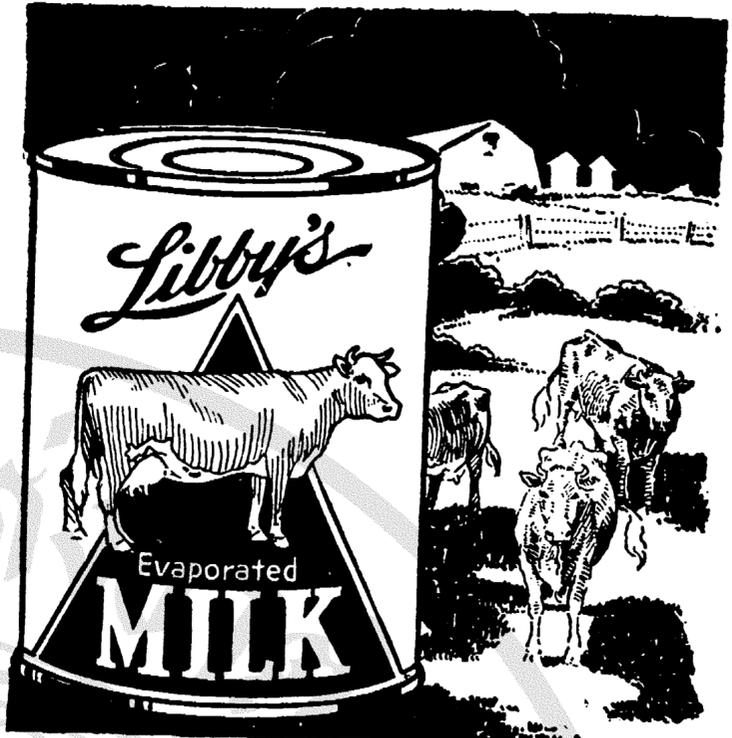
การสอบเช่นนี้มีข้อดี ๆ ไป และจะสอบต่างจังหวัดด้วย เป็นโอกาสที่ท่านจะเตรียมตัวจะเข้าสอบ ฉะนั้น ควรเรียน วิชาช่างตามหลักสูตรนี้ สอบโดยนายช่างปริญญานายช่างแห่ง อังกฤษ ในวิชาโยธาเทศบาล, แบบแปลน, ก่อสร้าง, ชดประ ทาน, ธรณี, คำนวณ ฯลฯ (ให้เครื่องเขียนแบบแปลนฟรี ๑ หีบ) วิชาการบัญชี, ภาษาอังกฤษ, ฝรั่งเศส โดยอาจารย์ปริญญา อักษรศาสตร์ประเทศฝรั่งเศส และอังกฤษ.

## โรงเรียนช่างก่อสร้างโดยทางไปรษณีย์

วังกรมพระสุมมต ถนนบำรุงเมืองตอนเสาชิงช้า

รับไม่จำกัดความรู้ สมัครได้ทั้งท่านหญิงและชาย ระเบียบ การฟรี (ขณะมีโรงเรียนเดียวเท่านั้นในสยาม ซึ่งสอนทาง ไปรษณีย์ ทวีพระราชอาณาจักร) ได้ผลอย่างแน่นอนในเวลา สั้นรวดเร็ว อย่าลืม "วิศวกร" จงทำตนให้มีราคาโดย รับติดต่อกับโรงเรียนนี้โดยเร็ว ยิ่งปลดยช้า ท่านจะยิ่งเสียใจ ยิ่งเกียจคร้าน ยิ่งหมดหวังในงานอาชีพ มีคนโดยมากตั้งใจ เมื่อเริ่มแรก แต่บัดนี้เขาเสียใจเป็นอย่างยิ่งที่ไม่ได้สอบใน เดือนกันยายนนี้ แต่ก็ยังไม่สายนัก เพราะคราวหน้าจะมีการ สอบต่อไป อย่าลืมสมัครเรียนวันนี้ ค่อยไปท่านจะมีความเป็นสุข โอกาสเช่นนี้เป็นโชคอันประเสริฐของท่าน.

## นมน้ำกระป๋องของليبบี



คือนมวัวบริสุทธิ์แท้ ๆ เอง นำมาถนอมเอา น้ำนม ออก เดี่ยวมากกว่าครึ่ง ฉะนั้นจึง มีไขมันมากจนออกเท่าตัว ซึ่งเกิดประ โยชน์เพิ่มพูนอีกในเรื่องความสดวกและ ปลอดภัย นมชนิดนี้ มี ชาติสำคัญและวิตามินต่างๆที่ จะบำรุงเลี้ยงร่างกาย ให้ สุข งาม บรรณ นมกระป๋องของลิปบีนี้เหมาะสำหรับเลี้ยงเด็กอย่างยิ่ง เชิญสั่งซื้อเสียแต่วันนี้!

บริษัทหลุย ตี. เลียวโนเวนส์ จำกัด เป็นเอเยนต์แต่ผู้เดียว

## สิทธิพิเศษ

ของ

## สมาชิกสภาจังหวัด-สภาเทศบาล

หนังสือคู่มือนักเทศบาล โดย ทองม้วน อดิถาวร

๑๑. มีตัวบทกฎหมาย ๑๑ ฉบับ คำอธิบายและระเบียบปฏิบัติ กับข้อบังคับการประชุมสภาครบพร้อม

ได้พิมพ์ครั้งที่ ๒ จะออกจำหน่ายวันที่ ๒๕ กันยายน โดย ราคาเล่มละ ๓.๖๕ บาท หักเมืองเพิ่มค่าส่ง ๓๕ สต. สั่งซื้อ ได้ที่กรุงเทพฯบรรณาคาร สังกัพระยาศรี ศิริมังกด เริงสำพาน ช้างโรงดี ร้านในสถานีหัวลำโพง พระนคร

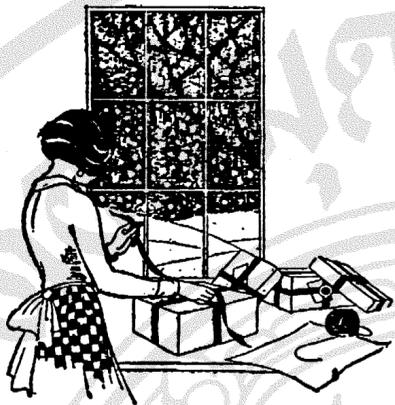
เฉพาะสมาชิกสภาจังหวัด - สภาเทศบาล คณะมนตรี จะลดให้เป็นพิเศษ เชิญถามได้ที่ นายบุญรอด บงดีคา เลขที่ ๗๒๘ ค. เริงสำพานแมนศรี พระนคร

### วิธีเรียนจำชื่อ และเค้าหน้า บุคคลที่แนะนำให้รู้จัก

วิธีฝึกฝนอบรมใจ หรือ "สมุทรพิยแห่งความสำเร็จ" แปลและ  
เรียบเรียงตามหลักจิตวิทยาของทวันตทจากตำราต่างประเทศ  
โดย "ไพบลีย์"



วันใดที่ครั้งที่ ข้าพเจ้าได้ ยิน คำ  
พูดต่างๆ จากๆ ข้าพเจ้าไม่สามารถ  
จะจำหน้าตามุคนที่ผ่านไปมาได้ หรือ  
ข้าพเจ้าไม่เคยจำชื่อคนเหล่านั้นได้เลย



ขอให้ ข้าพเจ้ากล่าวได้ทันที ว่า  
ถ้าท่านไม่สามารถจะ จำ ชื่อ บุคคล ที่  
ท่านรู้จักได้ นั้นเป็นเพราะเหตุว่า  
ท่านไม่เคยได้ ยินชื่อที่เรียก เดี่ยเดียว

ในการที่แนะนำให้ใครต่อใคร รู้  
จักกันนั้น และจำชื่อผิดๆพลาดๆ  
ไปเป็นเพราะเหตุว่าเรารับรอน จน เกิน  
ไป

ถ้าท่านจำ ชื่อไม่ได้ จง ถาม เกิด  
ไม่มีใครเขาว่าอะไร ท่าน ท่าน  
เองจะระมัดระวังที่คิดว่าการถามชื่อเดี่ย  
งเป็นการเสียมรรยาท เขาจะว่าท่าน  
ดักต้อเมื่อท่านลืมชื่อเขาเมื่อไป เจอ  
กันในคราวต่อไป เขาจะว่าท่านได้

ท่านควรจะต้อง จำให้แจ่ม แจ้ง  
ถ้าหากท่านจะจำในคราวต่อไป จง  
ทำเอาบทใน เรื่องใช้ความ จำไป ตอน  
ชีวิต ถ้าท่านหัดบตาจำได้ ใน  
ขณะเมื่อท่านอยู่ ถ้าฟัง คน เดียว ตอน  
เขียนหรือลงไป ถ้าท่านชำนาญการ  
จำด้วยประสาทหูที่อ่านเข้าบ่อยๆ

สิ่งที่จะต้องกล่าวต่อไปในการที่จะหา  
วิธีจำชื่อให้ ได้ ก็กับไปกับ เค้า หน้า  
ก็จงพยายามนึกถึงต้องอย่างควบ กัน  
ไป พยายามทำให้ ถูกรวิในบทว่า  
ด้วยการใช้ มโนภาพและม โนคติตาม  
บทที่กล่าวแล้ว

ท่านได้ ทราบ แล้วไม่ใช่ หรือใน  
วิธีเรียนใช้ถ่ายทอดของท่าน ขอให้

ท่านใช้ ด้วยวิธีอันฉลาด เดี่ย แต่ บัดนี้  
จงหัดบตา นึกโดย กระทั่ง หันใน เมื่อ  
เห็นรูปร่างผู้คนที่ผ่านไปมา คนนั้นๆ  
จะมรูปร่างหน้าตาอย่างไร นัยนตา  
เป็นด้อยอะไร ใบหน้ามีด้อยอย่างไร  
ผมเป็นด้อยอะไรเหล่านี้เป็นต้น

ตั้งเด็กๆน้อยเหล่านี้เท่ากับ เป็น  
ขอที่จะเกี่ยวข้องความจำเอาไว้ มัน  
ช่วยให้ ท่านรู้ แน่ แต่พอท่านเห็น  
หน้าคนๆนั้นเขา ท่านก็จะนึกชื่อ  
เรียกออกได้ทันที

สิ่งที่สำคัญใน การ พิจารณา ตั้ง  
เกดอย่างละเอียดถี่ถ้วนก็คือบังคับให้  
มีความมุ่ง ใจถึงที่ท่านตั้งใจทำ อย่าง  
แท้จริง ท่านจะเห็นได้ ว่ามันเป็น  
ของยากอยู่ เหมือนกันที่จะลืมได้

ข้าพเจ้าไม่เชื่อว่า ความจำที่  
ไม่ดีที่ไม่สามารถจะจำชื่อและเค้าหน้า  
ได้นั้น เป็นด้วยความไม่เอาใจใส่  
และไม่ตั้งใจนั่นเอง

ถึงอย่างไรก็ดี เราอาจจะม  
ความจำที่ดี ถ้ามีอุปมายอันฉลาด  
ที่จะฝึกฝน



### ยาน้ำเฟดเดอริน

แก้ ไอหวัด เสียงแหมเคื้อ  
เสมหะมีสายโลหิต หายใจไม่สะดวก  
ร้อนไห ไอเรื้อรัง หอมเฟหรรณโรค  
หายได้ทันที



ห้างอิ้วเซียง เอเยนต์  
มีจำหน่ายตามร้านขายยาทั่วไป



โรคไตคือ

ที่ใจเจ้าคือ

คุณศิริวัฒน์



**โรคไตคือ คือ**

ท่านหญิง ได้แกโรคบ่งลม  
เคลื่อน คือเนื่องออกจาก  
ข้องตลอด (ซึ่งเรียกว่าคอกอก)  
เป็นน้ำเหลืองเข้มหรือขุ่นน้อย  
ก็ไม่สิ้นไหล่อง

ท่านชาย ได้แก โรคบรู  
ถ้ารับประทานยาศิริวัฒน์  
โอสถิตราพรหมณถือสงข  
แล้วไม่หายนำวดไปรับเงินพัน  
สี่โดยทางไปรษณีย์ จะส่งให้ที่บ้าน หรือจะ  
ส่งโดยเก็บเงินปลายทางได้ศิริวัฒน์โอสถ  
ถนนหริไชยทวี สามเสน กรุงเทพมหานคร

**รับรองว่าหาย**

ถ้าเป็นสมาชิกหนังสือไตรปฎกแปลฉบับนายเวมเปริชจวเอคสประโยคโค้นถน  
มีจำหน่ายที่ คณะศิลป์ ถนนบำรุงเมือง แถววัดสระเกษ

# จาก **ผู้เฒ่าของเรา**

## ข้าราชการพลเรือน

ขอท่านกรุณาตั้งข้อความตามที่ข้าพเจ้ากล่าวต่อไป เพื่อประโยชน์ส่วนรวมของข้าราชการวิสามัญ และเป็นทางเพิ่มพูนประโยชน์ในราชการให้ ได้ผลเจริญยิ่งขึ้นด้วย เป็นความเห็นเพิ่มเติมจาก ความเห็น ของ 'คนเชื่อ' ซึ่งได้กล่าวถึงเรื่องข้าราชการพลเรือนใน หนังสือ พิมพ์ ประชาชาติ รายวันของท่านเมื่อวันที่ ๑๖ กันยายน ค.ศ. นี้ อันข้าพเจ้ามีความเห็นพ้อง และขอสนับสนุนตามแนวทางการเห็นนั้นด้วย ข้าพเจ้าจะขอขอบคุณท่านเป็นอย่างมากอยู่เสมอ จึงหวังว่าท่านคง กรุณาในคำวินิจฉัย ดังกล่าวแล้ว ซึ่งเท่ากับเห็นแก่ ความเจริญก้าวหน้าของราชการและเห็นอกของข้าราชการวิสามัญคือผู้ คุม ของ กองเรือนจำอีกส่วนหนึ่งด้วย.

ความเห็นเพิ่มเติมจาก 'คนเชื่อ' นั้น กล่าวคือ ผู้คุมของเรือนจำ อันทางการนับตั้งเป็น ข้าราชการวิสามัญเดี่ยวนั้น นับว่าเป็นคราวเคราะห์อยู่มาก เพราะถ้าจะเพ่งเล็งถึงหน้าที่ การงานอันจักต้องปฏิบัติ ก็เห็นว่าจะต่างกับครู 'ซึ่งคนเชื่อ' ได้ให้ตัวอย่างว่าเป็นผู้อบรมให้ วิชาเยาวชนเพื่อให้ความรู้ และสั่งสอนเมืองศิษย์ชั้นนั้นเท่าใด. เพราะผู้ คุมก็ย่อมมีหน้าที่อบรมให้ความรู้แก่ผู้ใหญ่ (นักโทษ) ให้มีความรู้ดี ความประพฤติเมืองดี. ชั้นเดียวกันซึ่งยังอยู่ในอันตรายกว่าเสียอีก แลหาก 'คนเชื่อ' จะมีเจตนาดีต่อผู้ คุมรวมด้วย จึง ใช้ ความ ค่อ ท้าย จากครูที่ได้ เป็น ข้าราชการ วิสามัญว่า "และข้าราชการวิสามัญทบวงอื่นๆ" นั้นด้วยก็ดี ก็ยังเกิดอุปสรรคกันความกว้างยังไม่เด่นชัดด้วยเหตุนี้ ข้าพเจ้าจึงขอกล่าวเพิ่มเติมว่า หน้าที่ ของผู้ คุมซึ่งได้ ปฏิบัติ อยู่ ตาม ปกติ ในข้อบังคับของ เรือนจำนั้น คือดำ-

หรับ กตางคืน-ต้อง ผัด เปลี่ยน หมุนเวียนกันมาอยู่ เวรยามรักษาเหตุการณ์ภายในอย่างกวดขัน เวลาปฏิบัติ การดำหรับกตางวัน ต้องมาตั้งภายในเรือนจำ ตั้งแต่ ๖ น. แต่กลับ ค่อเมื่อตรวจนักโทษถูก ต้อง ชน ห้องได้ถูกแจเรียบร้อยถูกต้องแล้ว ตามปกติเวลา ๑๒ น. เศษจึงได้รอกลับ ได้ไม่มี วัน หยุด ราชการตั้ง แผนก อื่นๆ และในระหว่าง ๖ น. ถึง ๑๒ น. ก็ แยกย้าย กัน ทำงาน ตาม หน้าที่ ใดๆ ได้ เช่นทำหน้าที่เสมียน บ้างเป็นผู้ อบรม ตั้ง สอน บรรดา นัก โทษ ให้ มีความรู้ ความ ชำนาญ ใน ทางหนังสือ (แบบนักเรียน) และศีลธรรมอันดี การช่างไม้ การจักสาน การ ถัก การซักผ้า แลการก่ออิฐ เป็น ต้น พร้อมทั้งให้ปฏิบัติ ทำจริง เพื่อให้ ต้อง ด้วย นโยบาย ของ กรม ราชทัณฑ์ ไปในตัวได้จริง ในการ ทงนี้ ย่อมเห็นได้ว่า ผู้ คุมต้องเป็นผู้ อยู่ใกล้ ชัดกับบรรดานักโทษ ซึ่งนับว่าอยู่ ใกล้ อันตรายต่อชีวิตแลร่างกาย ยิ่งกว่าข้าราชการอื่น เพราะย่อมทราบกันแล้วว่า อุปนิสัยของนักโทษ ย่อมมีทั้งดีและกระด้างปนกัน ฉะนั้น ในเชิงการปฏิบัติตามหน้าที่ จึงย่อมมีทั้งมิตรแลศัตรูกัน อันภัยจากศัตรู ที่ผู้ คุมได้รับ เคยมีตัวอย่างที่ผู้ คุม ได้รับอันตรายถึงชีวิตจากการกระทำ ของนักโทษเป็นตัวอย่าง มาแล้ว เช่น อดิศรดิศต์ สวรรคโลก พิษณุโลก จังหวัดน่านนั้นเป็นต้น ดังนี้ ส่วนใน การ เทียบ หรือ เดือน ชน เงิน เดือนนั้นว่ายัง ตำต้อย น้อยกว่า ข้าราชการวิสามัญอยู่ มาก เพราะเท่า ที่ทราบ ผู้ คุมตามหัวเมืองได้เงินเดือน ๒๐ หรือ ๒๕ บาท ดัง ๓๐ กว่าบาท แล้ว ก็ยังไม่ ได้ เพิ่ม อีกคงเพิ่มแต่ งานในหน้าที่เพราะ ความเจริญมากขึ้น.

## คำปฏิญาณการ [ต่อจากหน้า ๕]

หรือ ประโยชน์ส่วนรวม หรือ อีก นัยหนึ่งจะเรียกว่าประโยชน์ของชาติก็ได้ ในวาระอันเป็นมงคล ซึ่งคล้ายวัน กำเนิด ของ หนังสือพิมพ์ ประชาชาติ สยามคม ไว. เอ็ม. ซี. เอ. ขอ อวยพร ให้หนังสือพิมพ์ประชาชาติมีความวัฒนาถาวรต่อไป และให้ได้รับความสำเร็จในการงานเป็นอย่างดี นอกจากนั้นขอให้ คณะกรรมการ กำนัน ขุน ออก เพื่อจะได้เป็นประโยชน์แก่ประเทศชาติสืบไป.

### แพทยสมาคมแห่งกรุงสยาม

หนังสือพิมพ์ประชาชาติเป็นหนังสือพิมพ์ ในสยามฉบับหนึ่ง ที่ประชาชนส่วนมากสนใจที่หวังดีว่าการปรับปรุงให้หนังสือพิมพ์ นี้นั้นดีมีอยู่ เสมอ ในวาระคล้ายวันกำเนิดของ หนังสือพิมพ์ ประชาชาตินี้ แพทย สยามคม ฯ ขออวยพรให้ประชาชาติจง ประสพ แต่ความเจริญ ก้าวหน้ายิ่งๆ บริษัทสยามอินดัสตรีส์ (๑๙๓๒)

### จำกัด

บริษัทขออวยพรให้หนังสือพิมพ์ ประชาชาติบรรดด้วย ความ สำเร็จกิจการใด ๆ และขียนชวักาดนาม ใน วาระคล้ายวันกำเนิด ของประชาชาติ ชนรอบปีที่ ๕ ณ วันที่ ๔ ตุลาคม ค.ศ.

### เลขาธิการกิมศักดิ์หอการค้า

หอการค้าว่า ดีกว่า หนังสือพิมพ์ ประชาชาติ ปฏิบัติหน้าที่ เพื่อหวังประโยชน์ ส่วนรวมของประชาชน, ทงนี้ เพราะส่วนรวมของ หอการค้าก็มีส่วน ได้รับประโยชน์จากหนังสือพิมพ์ประชาชาติอยู่ บ้าง"

ราชการวิสามัญแต่สมัยขยายอัตราเงิน เดือนหรือการ เดือนขึ้น ให้เหมือน ข้าราชการวิสามัญด้วย เชื่อว่าการทำงาน ในหน้าที่ๆคนปฏิบัติกันนั้น ๆ คงจะได้ผล ยิ่งขึ้นเป็นอันมาก เพราะ บางคน อาจหวังความดี เพื่อ จะได้นอนกิน บา เหน็จบ้านาญบ้างกระมัง.

ขอแสดงความนับถืออย่างสูง. 'ลูกเมียน้อย'

# แจก ภาพตลก แดงม กรอบรูป

"ภาพตลกทำแท่งบิลเลียด & ภาพ"  
"ระเบียบจำกัด แข่งขัน ข้าราชการ ๑ แบบ"

เฉพาะสโมสร-สมาคม ตลอดจนผู้มีโต๊ะบิลเลียดเล็ก ใหญ่สำหรับ บ้านและตามตลาดแห่งจังหวัดต่าง ๆ ทั่วไป

มีกำหนด แจก แดงม ภายใน ๓๐ วันนับแต่วันนี้เป็นต้นไป "พนักกำหนดเสียใจด้วย กัน"

โดย

**สุโขทัยบาร์**  
ได้สักกัพระยาศรี พระนคร

เรื่องเห็นว่าในคราวที่จะมีการ แก้ไข พ.ร.บ. ข้าราชการพลเรือนใหม่ นี้ ถ้าผู้ เทนราษฎรหรือรัฐบาลจะ ได้ เห็นออก ขอได้ คิด เปลี่ยน แปลงแก้ไขเทียบเคียงฐานะของข้าราชการวิสามัญเช่นครูผู้ คุม ให้เป็นข้า

# ฝรั่งเศสจะยึดแมดริดได้ ใน ๒ สัปดาห์

## รับแต่งตั้งเป็นประมุขให้บูรณะ สะเปญใหม่

เบอร์ลิน, วันที่ ๒ สิงหาคม ชาวจากเบอร์ลิน กล่าวว่า นายพลฝรั่งเศสถูกแต่งตั้งให้เป็นหัวหน้าของรัฐสะเปญ นายพลฝรั่งเศสให้คำปฏิญาณว่าจะปกป้องคุ้มครองชาติสะเปญ และจะป้องกันเกียรติยศกับความสุขของชาวสะเปญทั่วไป เมื่อการพิชิตแต่งตั้งได้สำเร็จเรียบร้อยแล้ว. ภายหลังที่ฝรั่งเศสได้แต่งตั้งรับ ท่านนายพลฝรั่งเศสได้ตอบสั้น ๆ ว่า

“การกลับมาชีวิตชนใหม่ของเราเป็นด้วย ราชรัฐที่จะไม่ยอมเดินทางต่ำ และในขณะที่เดียวกัน เราได้ช่วยให้อารยธรรมของยุโรปหลุดพ้นจากเหตุ อดอยากของพวกแดง. รัฐบาลของเราจะเป็นรัฐที่มีอำนาจและถูกควบคุม เพื่อดำเนินการของราช

รัฐ” ในคำวันเดียวกัน นายพลฝรั่งเศสได้พูดทางวิทยุ ถึงเรื่องการเกี่ยวข้องกับอำนาจของนาซี และประกาศว่า รัฐบาลของชาติมีความประสงค์ที่จะทำการ ตกลง สัญญาการค้าระหว่างชาติต่างๆ และ จะ ทำ การ สัมพันธ์ กับ ประเทศ ที่ไม่แสดงเป็นปรปักษ์ ต่อการกระทำของคณะชาติ.

ภายหลังการยึดกรุงแมดริดแล้ว ซึ่งท่านนายพลหวังว่าจะเรียบร้อยในเวลาสองสามสัปดาห์ คณะ รัฐบาลแห่งชาติจะได้ เริ่มลงมือสถาปนาสะเปญกันใหม่ และจะ ขอให้ ประเทศชาติอื่น รับ รอง ว่า คณะ รัฐบาลแห่งชาติเป็น รัฐบาลแห่ง สะเปญ โดยแท้.

สำหรับตำแหน่งทูตานุทูตประจำต่างประเทศนั้น จะได้ บรรจุนั้น ใหม่ และจะ ส่งผู้ แทน ใหม่ ไป ยังดินแดนประเทศชาติ.

## คณะชาติทำการกวาดต้อนคนในทอลเลโด

เบอร์ลิน, วันที่ ๒ สิงหาคม - ชาวจากเบอร์ลิน กล่าวว่า กองทหารคณะชาติในทอลเลโดกำลังทำการกวาดต้อนคนต่าง ๆ ซึ่ง ยังมี พวกแดงหนุ่ม ๆ น้อย ๆ ทำการ ซัดขวางอยู่ พวกมิตชีเยแดง ๕๐ คนพร้อมด้วยผู้ หญิงและเด็กเล็กเด็กแดง ถูกค้นพบภายในสถานศึกษาแห่งหนึ่ง ซึ่งใช้เป็นที่กำบัง กองทหารคณะชาติที่เข้าทำการค้นได้ ถูกยิงกราดด้านทาน ในขณะที่พยายามจะเข้าไป แต่เพื่อเห็นแก่ ชีวิต ผู้ หญิง กับเด็ก คณะชาติจึงออกคำสั่งไม่ให้ ทำการ บอมบ์บารด์รอไว้ให้ ความออกอยากขับ เหล่าพวกแดงให้ ออกมาอ่อนน้อมเอง.

ชาวจากปารีสแจ้งเพิ่มเติมมาว่า ตามข่าว วิทยุ โทร.เลข ที่ ส่ง มา จากอาลาโดลิด กอง ทหาร คณะ ชาติ มีกำลังพล ๓๕๐,๐๐๐ กับเครื่องบิน ๓๐๐ เครื่องพร้อมดรรพ เพื่อจะล้อมกรุงแมดริดคราวัน.

เครื่องบิน ของ รัฐบาลแมดริด เครื่องหนึ่งร่อนอยู่ เหนือโอวิดโอ เมื่อ บ่ายวันพฤหัสบดีที่ ๒๕ สิงหาคม เบาตั้งหารมนุษย์เดี่ยว ๘ ชีวิต พอ ตกยาคากมอกเครื่องหนึ่งมาทางระเบิดอีก ๕ ลูก ลูกระเบิดได้ กระแทกกับพื้นดินระเบิดชนโดยมีการเสียหายเล็กน้อย.

หนึ่งข่าวว่าเมื่อวันพฤหัสบดี คนได้ เสียชีวิตมากมาย ในบิตเบา เนื่องด้วยการรบ ระหว่าง พวก อานาคิสต์ ซึ่งตั้งใจจะสู้ บองกันเอง จนถึงที่สุด ฝ่ายหนึ่งและพวกม้าศึก โอโตโนมิสต์ ซึ่งปรารถนา จะ ยกเมือง ให้กับคณะชาติเดี่ยว เพื่อจะหนีการ บ้านแตก ส่า-แทรกซาดอีกฝ่ายหนึ่ง การกระทบกัน ครั้งนี้ ความเสียหาย ของ ทั้งสองฝ่ายหนักกว่าที่เดิ ๆ มา ระหว่างพวกอานาคิสต์และพวกม้าศึก.

## ทหารแขกมัวร์ของคณะชาติไปสมทบเพิ่มเติม

เบอร์ลิน, วันที่ ๒ สิงหาคม-ทาง ยิบรอลต์ได้เสนอข่าวว่า กองทหารใหม่ ซึ่ง ดำเนิน จาก มอโรคโค ของสะเปญได้ไปถึงแอตลันติคแล้ว และยังกล่าวถึงกอง ทักษมอโรคโค นี้ จะใช้ในการยุทธทางเหนือของทอลเลโด กับต่อไปจะส่ง ไปโจมตีกรุงแมดริด.

## วิทยุกระจายเสียง [ต่อจากหน้า ๕]

ก. ดกร โฆษณา อย่าให้ มี เกิน ๒ นาทีขึ้นไป และการ โฆษณาควรทำภายในเวลา ๒๒.๓๐ น.

ข. สำหรับดกร ที่ไม่ใช่ โฆษณา ก็ไม่ควร แต่งเกิน ๒๒.๓๐ น. เหมือนกัน เพราะเท่าที่ปรากฏมาแล้วดกรที่นำมาแสดงก็ไม่เห็นวิเศษชวนขันหรือไพเราะ ที่ตรงไหน มีแต่ตั้งเสียง เอะอะ เอ็ดตะโร ทนอทุกแทบเย็นนอนไม่หลับ คืนวันหนึ่งมีดกรเรื่องหนึ่ง ในเรื่อง มีว่าเกิดไฟไหม้ ด้วยเสียง ร้องกันเสียง เอะอะไปหมด และเวลานั้นเป็นเวลา ๒๓ น. เศษ แล้ว ทำเอาชาวบ้านบางคนตกใจ

ค. ตั้งแต่ ๒๒.๓๐ น. ไปแล้ว ควร มีแต่การร้องและดนตรี เท่านั้น จะไม่มีใครรับเลย เพราะเป็นเสียง ที่เฉื่อย ฉ่ำ มีชั้นเป็นการกล่อมให้ใจคอสงบได้แก่ตัวข้าพเจ้า มาแล้ว แม้แต่เวลาเจ็บเป็นไข้นอนซม ถ้าวันใดสงบเหมาะ วิทยุกระจายเสียงดนตรีในเวลาตกไฟเรไรด้วยวิธี ดัง ชุ่มชื้นแทบหายเจ็บใจชั่วเวลานั้น แต่ถ้าได้ ยืนเสียง เอะอะ ตั้งตั้ง กลม ยิ่งทำให้ ใจห่อไม่สบายมากขึ้น ถ้าท่านไม่เชื่อลองนอนฟังวิทยุ เวลา ตก ๆ ที่ดัง เพลง ดนตรี อันไพเราะ แล้ว จะรู้ ดัง ชุ่มชื้น เพียงใด แต่ขอเตือนว่าต้องเลือกเพลงให้เหมาะ มี วันหนึ่ง ตก แล้ว เจ้าหน้า ที่ เขา แผ่น [มีต่อหน้า ๑๖]



### “ สติลล์แมนส์ แอ็คโทน ”



**Clear up Pimples**  
Hundreds of test cases proved Actone so effective that it is sold to you with a guarantee of satisfaction. Start using this new treatment today. You will then see for yourself why Actone has amazed so many users. The first bottle will convince you of its effectiveness.

ยานานปรังและคันคัว มานานมี โดยนายแพทย์ สติลล์แมนส์ บรรจุงดกถึงภาพขนาด ๕ อ่อนข มีขนาดเดียว ใช้รักษาสิวหัวดำ, สิวเสี้ยน, สิว ชนิดมีหนองได้ ดีมาก

ส่งเงินสด ๕.๒๕ บาท จะส่งให้เสร็จ ส่งทาง พ.ก.ง. ต้องส่ง เงินมัดจำ ๒.๐๐ บาท ส่ง.ที่เหล็กจิ้งเก็มทาง พ.ก.ง.

ของดี-มหาชนวางใจ

ฟ. พึ่งพระเกียรติ ถนนมหรณพ, พระนคร



กตท ๓๐๓/๒๔๗๗

### ประกาศ

#### ศาลจังหวัดสระบุรี เรื่องขอให้ศาลอนุญาต ให้ขายที่ดินแทนเด็ก

ด้วยนางห่วง กุณจีน คังบ้าน  
เรือนอยู่บ้านโคกโพ ตำบลคงตะงาว  
อำเภอหนองโดน จังหวัดสระบุรี ยื่น  
คำร้องต่อศาลว่า นายสงค์ กุณจีน  
อายุ ๒๐ ปี นายเด่น กุณจีน อายุ  
๑๖ ปี เด็กหญิงพะยุง กุณจีน อายุ  
๑๕ ปี เด็กชายเด่น กุณจีน อายุ ๑๒ ปี  
บุตร ผู้ร้อง มีชื่อออกกรรมสิทธิ์ที่ดิน  
โฉนดที่ ๖๘๔๘ ตำบลโคกโพ อำเภอ  
หนองโดน จังหวัดสระบุรี ร่วมกับ  
ผู้ร้อง บดิน ผู้ร้อง และผู้ มีชื่อออก  
กรรมสิทธิ์ มีความประสงค์จะขาย  
ที่ดินแปลงนี้ให้เป็น กรรมสิทธิ์แก่นาย  
พรหม กำนัน เป็นจำนวนเงิน ๘๒๐ บาท  
เพื่อเป็นการชำระหนี้ ผู้ร้อง เป็นหนี้  
อยู่ ให้เป็นการเสร็จไป แต่ผู้ร้อง  
ไม่มีอำนาจ ทำสัญญา แทนเด็กได้ตาม  
ประมวล กฎหมาย แห่ง และ พยานชั้น  
มาตรา ๑๕๔๖ จึงขอ อนุญาต ให้  
ศาลสั่งให้ทำสัญญา ขายที่ดินแทนเด็ก  
ต่อไป.

ศาลนี้ ได้ นัด ได้ดวัน คำร้องนี้  
เมื่อวันที่ ๑๘ ตุลาคม พ.ศ. ๒๔๗๗  
แล้ว ๘ นาที เพราะฉะนั้นผู้หนึ่ง  
ผู้ใด จะ ได้แย้ง คัดค้าน คำร้องนี้ ประ  
การใด ให้ยื่นคำร้องคัดค้านแต่ตั้ง  
หลักฐาน ต่อศาล ก่อน วัน นัด ได้ดวัน  
นี้ไว้  
ขอได้ ที่จำศาล.  
ใน ฐานะ วันที่ ๑๘ กันยายน  
พุทธศ. ๒๔๗๗  
นรภัยพิพากษา  
ผู้พิพากษา  
ค.ค. ๒๒/๑/๒๘

ประชาชาติสำหรับประชาชน  
ประชาชนควรอ่านประชาชาติ

### กรมท่าชะมวง

โรงเรียนฝึกหัดครูมูลเดิม ย้าย  
ไปรวม กับ โรงเรียน มัชฌิม วิดามณ  
เกษตรกรรม คองหงส์ อำเภอหาด  
ใหญ่ ส่วนสถานที่โรงเรียนฝึกหัด  
ครูมูลเดิมจัดเป็น โรงเรียนฝึกหัด ครู  
ชายประกาศนียบัตร จังหวัด ประเภท  
ช. (แผนก เกษตรกรรม)ประจำจังหวัด  
หาดสงขลา.

ส่วนข้าพเจ้ากระทรวงธรรมการ  
ให้ถอนไปช่วยงานธรรมการจังหวัด  
ให้ไปประจำกอง ธรรม การ จัง หวัด  
สงขลา ตั้งแต่วันที่ ๑ ตุลาคม ค.ศ.นี้  
เนื่องจากข้าพเจ้าเคยประจำอยู่ที่นั่นมา  
๑๑ปี และเคยได้ มีการติดต่อกับผู้ อื่น  
และสถานที่ต่างๆ มา จึง ขอตา ท่าน ที่  
เคารพทั่วไกร และที่คนเคยทง  
หลายโดยแจ้งความนี้ คือไป ท่านม  
กิจอื่นเกี่ยวแก่โรงเรียนนี้ โปรด  
ติดต่อกับนายเฉลิม สุขเวช รักษา  
การแทนครใหญ่.

ขุนชนะณรงค์ศึกษากร  
(ช่วง ชนะณรงค์)  
ครใหญ่โรงเรียนฝึกหัด ครูชาย  
ประกาศนียบัตรจังหวัดสงขลาอำเภอ  
กำแพงเพชร รถไฟสายใต้ สถานีควน  
เนียง.

๓๕ ว. ๓๐/๑/๗๘

เรียนมหาวิทยาลัยไปรษณีย์  
หรือไปเรียนที่โรงเรียน  
โดยล่อนปรนทุกหลักสูตรแล้ว

ขอระเบียบการได้ที่  
**ศิลปวิทยาลัย**  
ถนนหลานหลวง พระนคร

บทเรียนง่าย-ค่าเล่าเรียนถูก

### วิดิสังวทวารหนัก

รักษาตามวิธีแบบจีน คือใช้ยาผง  
ทาให้หัวมือแห้งหลุดไปเอง โดย  
ไม่มีอันตราย  
จึงเสื่องสถาน  
ยานี้จำหน่ายหลังเที่ยงทุกวัน  
อยู่ ถนนนครนอกใกล้บางรัก  
คึกคึกเลขที่ ๓๐๓๒ พระนคร



หมอบ  
ค  
หมอง  
สุริยะ

ดิโชค ชาติโหราศาสตร์ พระมา  
เคราะห์ คีร์ราย กระเวลาได้จริง ค่า  
คนละ ๓ บาท ถ้าหากมีอุปสรรค  
ชีวิตของยินดีช่วยได้ทุก ๆ อย่าง อย่า  
ลืมอยู่ที่หน้าโรงเรียนเด็ก เลข ๔๔๗.  
พระนคร ต่างจังหวัดตั้งวัน, เดือน,  
บั้นแรมแคว้นมา จะตอบให้ ถึงที่

### บรรทมสินธุ์

เริ่มตั้งแต่วันพฤหัสบดีที่ ๓ ตุลาคม  
นี้ เรื่อง "หนามยอกหนามบ่ง"  
บทพระราชนิพนธ์พระมงกุฎเกล้า  
เจ้าแผ่นดินบรมฤกษ์ ที่โรงละครศรี  
อยุธยา เวลา ๒ ทุ่มครึ่ง ราคา  
ตามเคย ละครคนละหทัยทุก  
ชดัดเดมานานตั้ง ๕ เดือนแล้ว เพิ่ง  
จะมีโอกาสให้ ท่านชมเป็น ครั้งแรก  
ถ้ารับเทอมใหม่ เร็วชม ฉาก  
ใหม่ เครื่องแต่งตัวหว คือดวงคร  
นับร้อยจริง ๆ บัตรล่วงหน้า  
จำหน่ายล่วงหน้าแล้ว ที่โรงละคร  
คืนวันเสาร์ที่ ๓๐ ตุลาคม นี้ เรื่อง  
สามอาทิตย์ โดย กุหลาบขาว  
แปลจาก ต้น ธรรม ภา ษา อัง กฤษ  
(Three Weeks) ระวัง บรรทม  
สินธุ์มาแล้ว ---

How are you taking this  
morning  
**ท่านสบายดีหรือ  
เช้าวันนี้**

ชายหรือหญิงที่มีอาการท้องผูก  
อยู่ เรือวิ่งหรือ คับไม่ ปกติ อยู่ เรือวิ่ง  
นั้น ย่อมมีผิวกายหม่นหมองและ  
ขาดความสดชื่นทั้งกายและใจ  
ดังนั้นทำไมจึง ไม่บำรุง อดยวะ  
ภายในให้เป็นปกติเสียเถ่า? จง  
รับ ประ ทาน ยา ระบาย บึง เกดส์ ซึ่ง  
เป็น ยา ระบาย ที่มี สรรพ คุณ บำรุง  
คัมและอดยวะภายในทุก ส่วนให้เป็น  
ปกติ ระวังอาการท้องผูกให้หาย  
หมดสิ้นไป ช่วยให้ ถ่ายอจาระเป็น  
ปกติทุกวันทำให้ ผิวกายสดชื่นใจเบิก  
บาน ชาติบรรทมสินธุ์ ยาระบายบึงเกดส์  
มีจำหน่ายตาม ห้าง ร้านขายยาทั่วไป.

## สุขเกษม

SUKHA KSHEM

เป็นที่นิยมแก่ท่าน สุภาพสตรี  
ทั่วไปอย่างแพร่หลายเพราะ

๑. ใจได้ใจใน ผู้มี และ ความ  
ปรารถนาในการคิดเสีย
๒. ใจได้ใจ ใน ความ ทน อดมัย  
ของเสียที่ติดจากร้าน
๓. ใจได้ใจ ในความ ย่อมเยา  
ของราคาและความตรงต่อเวลา

เปิดแผนการสอนตัดเสื้อ  
รับนักเรียนทั่วไป โปรด  
ติดต่อ ขอรายละเอียดได้  
หน้าสถานตำรวจปทุมวัน

แข็ง นม  
**"แล็ก โต เย็น"**

แพทย์ แนะนำให้ ใช้

ผลมีอยู่ว่า-

ยาสีฟันดีดเคอริเท ให้ฟันขาว  
สะอาดสดใสได้รวดเร็วอย่างน่าอัศจรรย์  
และไม่เคยโรยออกเลย



**LISTERINE TOOTH PASTE**



ปราบ  
หนองใน  
และ  
โรคทางเดินของน้ำปัสสาวะ  
วิธีใหม่  
โดย  
รับประทาน

เดี๋ยวนี้  
เราสบายใจแล้ว

**จี. ซี. ซี. เกตซ์**

**เห็นผลแน่นอน**

ชนชั้นผู้ บ่อยพันทุกขมาแต่เป็นจำนวนพัน ๆ เป็นยาวนาน  
ใหม่ที่มีในสรรพคุณ ทำตามหลักวิทยาศาสตร์ โดยประกาศ  
นียบัตรเกดซ์กรรม

จำหน่ายทั่ว ๆ ไป เช่น ห้างขายยาเยาวราช, บี. เอส. ซี.,  
บริบูรณ์โฮสต์, ห้างขายยาตรา (ตรา), โฮสต์กัลยิก  
ต่างจังหวัด ถ้าหาไม่ได้ โปรดติดต่อกับ

**ห้างสยามปิ่นเพชร เอเยนต์**

เดี๋ยวนี้! ก่อนซื้อนาฬิกาแก๊ง

**มิโด - มิโด**

Mido

นาฬิกาอัตโนมัติชนิดเยี่ยม

First, have a look at the watch



**MULTIFORT**

การ

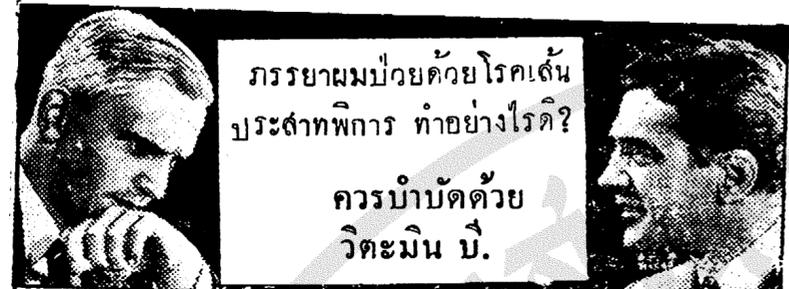
ขมิได้แห่งเดียวที่

**บริบูรณ์เพียง**

**มิโด - นาฬิกาสวิสเซอร์แลนด์**

กำลังเด่นอยู่ในโลก!

(ต่างจังหวัดสั่งทาง พ.ก.ง. ได้ทันที)



ภรรยาผมป่วยด้วยโรคเส้น  
ประสาทพิการ ทำอย่างไรดี?

ควรบำบัดด้วย  
วิตามิน บี.

แพทย์แนะนำว่าควรรับประทาน

เข้าโฮตทุกวัน

ขาดวิตามินบี. ในเข้า

โฮตทำให้หัดนอน

เสมือนเกิดใหม่



ความสดชื่นอันเกิดจากวิตามินบี. ทุกๆวัน ย่อมทำให้  
ร่างกายสมบูรณ์ยิ่งขึ้น ควรรับประทานเข้าโฮตทุกวัน!

**QUAKER OATS**

Gives you the Vitality to keep you fit

**คนเรานี้ มีแต่मारผลาญผจญ**

- กินไม่ได้ นอนไม่หลับ กระสับกระส่าย
- ไม่สบาย เพราะหัดมาก หดากสถาน
- ไหนท้องอืด ท้องแน่นแค้นรำคาญ
- คนเรานี้ มีแต่मार ผลาญผจญ
- ไม่ไปเจ็บ ไปเจ็บบ่อย กระปรอยกระปริบ
- ตองยาทิพย์ วารี นึ่งกหน
- แก๊งปวด มีนประสาท ประหลาดค้น
- หากวิตถ จมเบาซัด บำบัดดี
- ท้องช่นเพื่อ เรอเหม็นเปรี้ยว เร็วแรงถอย
- อาหารย่อย เร็วไป ก็เสื่อมศรี
- กินมากไป ไซ้ว่า จะอ้วนพี
- ทิพย์วารี แก๊งหาย คตยทุกขเฮยๆ

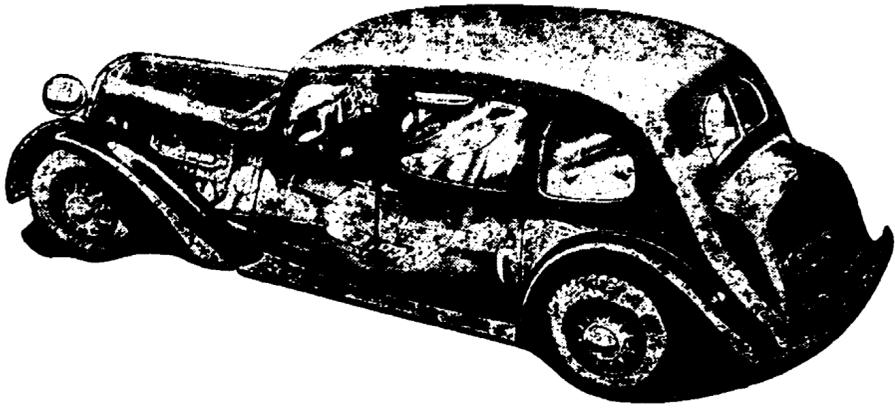
**ยาทิพย์วารีสุขไสยาคน์เลขที่ ๕**

ของ  
**ปานะโอสถ**

ปากตรอกเต้า  
ถนนเจริญกรุง

ต่างจังหวัด ถ้าหาซื้อไม่ได้ โปรดติดต่อโดยตรง

แก๊งโรค เกี่ยว กบท้อง และ ประสาท  
ท่านที่เคยไซ้แล้ว จะต้องมิได้ไซ้  
ประจำทุกบ้าน ท่านที่ยังไม่เคยไซ้  
ไซ้แล้ว จะต้องคิดใจ ของหนึ่ง  
ราคา ๕๐ สตางค์เท่านั้น



### จะมาถึงในไม่ช้า

เปลี่ยนใหม่หมดทั้งรูปและคุณสมบัติ คือ

AUSTIN "CAMBRIDGE"

กำลังเป็นที่นิยมของโลก และจะมาเพราะความนิยมในสยามต่อไป  
หากว่าท่านที่คิดจะซื้อหรือเปลี่ยนรถยนต์ในขณะนี้ โปรด  
สังเกตใจคอยชม ยอดคัน CAMBRIDGE เดี่ยวก่อน รับรอง  
ได้ว่าท่านจะต้องชอบใจ และท่านจะไม่ต้องการรถยนต์ยี่ห้ออื่นๆ

นายพรรัตน์ เตมียานนท์ ผู้ชาย

บริษัทเอ็ดการ์บราเตอร์ส โทร. ๕๖๘ เอเย่น

## ชินโนล่า



ไม่เคยพลาด  
ในการให้ผล  
อันพึงพอใจ  
แก่ผู้ใช้เลย



ห้างไวท์เฮเวียเจดลอร์  
ลดราคาฉลองห้างในโอกาสที่  
เปิดทำการค้าขายมาครบ ๒๕ ปี



ถ้วยแก้วดีน้ำตาต เต็มเชิง  
เหมือนแบบ มีถ้วยแชมเปญ  
เคตเด็คไม้ต, เซอร์, ดีเกอร์  
งามน่าใช้ ดกเหลือใบละ

๔๐ สต.



ถ้วยแก้วดีเหลือบ มีเท้าดี  
เซียวและน้ำตาต มีทั้งถ้วย  
น้ำแดงด้วยดูรา ขนาดต่างๆ  
งามน่าใช้ ดกเหลือใบละ

๔๕ สต.

ห้างไวท์เฮเวีย ถนนเจริญกรุง  
พระนคร

## ประกาศ

ข้าพเจ้า บริษัทหลุย ตี. เลียวโนเวนส์ จำกัด  
เอเย่นต์ของบริษัทตุตเตลโบรคเฮิสท์ลี จำกัด แห่งเมือง  
แมนเชสเตอร์ ประเทศอังกฤษ ขอประกาศมาณะที่  
นี้ว่า ถ้าข้าพเจ้าพบผู้หนึ่งผู้ใดขายสินค้าโดยใช้เครื่องหมาย  
การค้าอันใดอันหนึ่งของบริษัทตุตเตลโบรคเฮิสท์ลี  
จำกัดที่ได้จดทะเบียนแล้ว แต่สินค้านั้นหาใช่ของแท้  
ซึ่งทำโดยบริษัทตุตเตลโบรคเฮิสท์ลี จำกัด ข้าพเจ้า  
จะได้จัดการฟ้องร้องตามกฎหมายทันที.

(ลงนาม) บริษัทหลุย ตี. เลียวโนเวนส์ จำกัด

# ทำไม-ฉีดยาโรคหายเร็ว!

มีผู้สงสัยกันว่า ทำไมสมัยนี้แพทย์จึงนิยมแนะนำให้คนไข้ ฉีดยา ขอตอบว่าการฉีดยาฤทธิ์ยาเด่นเข้าไปรักษาโรครวดเร็ว กว่าการรักษาโรคด้วยวิธีอื่น เช่นการรักษาโรคด้วยวิธีอื่นภายใน ๑๕ วัน แต่การฉีดยาภายใน ๗ วัน ดังนี้ เป็นต้น

การฉีดยาถ้าตรงต่อสมุทฐานของโรคแล้ว ไม่มีอันตรายเลย ทำให้ โรคหายได้รวดเร็วกว่าการรักษาด้วยวิธีอื่น

๑๕ ปีมาแล้วที่สำนักงานแพทย์ โยคีสถานได้ คัดมา มีคนไข้ฉีดยา ยูโฟซาลเท่านั้น & หมั่นกว่าคน คนไข้เมื่อได้ ฉีดยา แล้วได้รับผลรวดเร็ว และไม่มีอันตรายอย่างใด เพราะยาฉีด ยูโฟซาล ฆานานันปรุ่งด้วยตัวยาส่ง

ยาฉีด ยูโฟซาล ปรุ่งขึ้นเป็นคำสำหรับพิเศษจากประเทศอังกฤษ ไม่มียาฉีดที่มีชื่อคล้ายกับมีสรรพคุณดีเยี่ยมเหมือน

ยาฉีด ยูโฟซาล เป็นยาฉีดที่มีหาขายยกย่องว่าดีจริง มีสรรพคุณยอดเยี่ยม ฉีดแล้วบำรุงกำลังฟอกโลหิตให้สะอาด กำจัด เชื้อโรคออกจากกายสัน



## ยาฉีด "ยูโฟซาล"

สรรพคุณโดยย่อของยาฉีดยูโฟซาล

- ยูโฟซาล - กำจัดโรคเส้นประสาท ปวดเสียด มึนงง เหน็บชา อัมพาต ปวดเมื่อยตามข้อ
  - ยูโฟซาล - กำจัดกามโรคทุกระยะ แผล หนองใน หนองในดงอันตราย กระจกถอน
  - ยูโฟซาล - กำจัดโรคทางมดลูก โรคของสตรีทุกชนิด มุตกิต ระวังขาดได้ผลรวดเร็ว
  - ยูโฟซาล - กำจัดโรคทางปอด อหิวาตกโรค ไอ สวมแห้ง โลหิตและเสมหะออกจากปอด
  - ยูโฟซาล - กำจัดโรคโลหิตพิการ โลหิตจาง เบื่อเมื่ด เป็นผื่นคัน พุพองมีน้ำเหลือง คันตามผิวหนัง
  - ยูโฟซาล - กำจัดโรคของสตรีที่คลอดบุตรแล้วอ่อนเพลีย สวมแห้ง ซากตามมือ ตามเท้า ท่านที่ร่างกายอ่อนแอ อิดโรย เกรงจะเกิดไข้เจ็บ
- ขึ้น เมื่อได้ ฉีดยา ยูโฟซาล ฆานานันแล้ว จะมีกำลังร่างกายแข็งแรง
- ท่านที่อยู่ต่างจังหวัดจะฉีดได้ตามแพทย์ทั่วไป พระนครตรงมาฉีดยา โยคีสถาน ก่อนที่ท่านจะฉีด จะฉีด ๑๕ ครั้ง และให้หมั่น
- ท่านฉีดแล้วจะได้รับผลพอใจ ๑ หีบ มี ๑๐ หลอด ราคาหีบละ ๖ บาท หักเมืองตั้งได้ทาง พ.ก.ง.

**สำนักงานแพทย์ - โยคีสถาน**  
 ตึกวิมานเนาวรัตน์ - ถนนเจริญกรุง - โทรศัพท์ ๑๖๓๗ - พระนคร

# แม่ศรีเรือน

[ต่อจากหน้า ๑๓]

ด้วยเป็นอันมากว่าไม่ตี แต่เจ้าคุณก็ คงไม่ยอมไม่ไรหรือคะ ถ้าหาก แม่เพ็ญแก่จะไปรักผู้ชาย ที่เหลวไหล หากเจ้าคุณจะ ปล่อยให้แกเด็กตาม ชอบใจ”

“อ้อ! ผมไม่ยอมเป็นแน่ แต่ คิดว่าแกคงจะไม่ทำเช่นนั้น การ ศึกษาอบรมและ เลี้ยงดูของ

พ่อแม่ คงจะไม่ทำให้ลูกผมผิดไป โดดถึงเพียงนั้น” แล้วดูเหมือนจะ มีความกังวลใจอะไรสัก อย่างหนึ่ง เกิดขึ้นโดยบังเอิญทันควัน เจ้าคุณ ฆนการรดน้ำด่างไปช้า ๆ แต่หนักแน่น ว่า “นั่นแหละขอรับ ถึงแม่จะ เป็นคนรักใคร่คิดอย่างไรก็ตาม หากมี เวลาที่ผั่งเข้าตัวตัวเองได้ ผมไม่เคย ประมาท เดี่ยวที่ เคี้ยว หรือว่า มันไม่ อาจเป็นไปได้ หากพูดโดยสภาพ ธรรมดาเท่านั้น เมื่อถูกคุณการ กลายเป็นโจรไปได้ มันก็เรื่องของ

เวรกรรมเท่านั้นเอง เราเลี้ยงเราด้ อบรมด้แล้ว เขายังเป็นคนดีไม่ได้ ก็เป็นสิ่งที่ช่วยกันไม่ได้” นางประกอบหัวเราะออกมาอย่าง พังไม่สนิท “เรื่อง นี้เราก็ยังไม่ทราบ แน่ ที่เคี้ยวไม่ไรหรือคะว่าแม่เพ็ญไม่ชอบ พ่อชอบ อีฉันคิดว่าถ้าเช่นนั้น เรา ควรจะอนุญาตให้เขาทำความคุ้นเคย กันต่อไปก่อน บางทีแม่เพ็ญอาจไม่ รักร้องในภายหลังก็ได้” เจ้าคุณฆนการตอบว่า “ใน

เรื่องการทำความคุ้นเคย ผมไม่ รักร้องเลย เด็กค่อเด็กก็รักรักกัน และเป็นญาติกันอยู่แล้ว ถ้าพ่อหลาน ชายจะทำให้แม่เพ็ญชอบได้ ผมก็ พรอຍินคิดด้วย” เมื่อพูดจบเจ้า คุณเห็น อะไร คำ อยู่ข้างแกอ้อ เหลียวไปมองก็เห็น ว่าถึงนั้นคือศีรษะของเจ้าชดิม ซึ่ง ศิวของมันมางับพิบเพียงแปะแบน อยู่ ตั้งแต่เมื่อไรไม่ทราบ พอเห็นหน้า เจ้าคุณเจ้าชดิมก็ยิ้มแหย

## อันตราย แห่ง โรค ติด ต่อ



เวลานี้ โรคภัย ไข้เจ็บชุกชุมมากในพระนคร และ วันหนึ่ง ๆ ได้สังหารชีวิตมนุษย์ เสียเป็นจำนวนมาก ฉะนั้นทุก ๆ คนควรจะรักษาสุขภาพของตน ๆ ให้จงดี หมอที่ ไทน์ ๆ ก็จะมาบอกท่านว่า ถ้าท่านต้องการความ สุขสมบูรณ์ ท่านจะต้องรักษาความสะอาด แต่ท่าน จะต้องระวังเลือกสบู่ ไซ้

### สบู่ สวินต์ ๑๐ เปอร์เซนต์ คาบอลิก



เป็นสบู่ แห่งสุขภาพ ฉะนั้นจึงสามารถขจัดกลิ่นท่าน ได้ จงใช้วันละ ๒ ครั้ง ความแรงแห่งสบู่ นี้ สามารถฆ่าตัวเชื้อโรคที่อยู่ บนผิวหนังของท่าน และ ในน้ำที่ท่านใช้ล้างตัว ท่านจะเห็นคุณประโยชน์ ของสบู่ นี้เมื่อเวลาท่านใช้

จงซื้อ สบู่ สวินต์ ๑๐ เปอร์เซนต์ คาบอลิก  
สักหนึ่งก้อน วันหนึ่ง

มีจำหน่ายทั่วไป  
จงดูว่าท่านได้สบู่ที่แท้ ระวังของปลอม  
บริษัท สยามอินดัสตรีส์ (๑๙๓๒) จำกัด

“อะไรวะ เจ้าชดิม” เจ้าคุณ ฆนการถามเจ้าชดิมใช้หน้าเป็นของท่า “คุณพระผจญขอรับ” เจ้า ชดิมตอบ “คุณพระผจญมากอย ใต้เท้าอยู่ข้างนอก” “ประ เดียว ข้า จะ ออกไป” เจ้าคุณฆนการสั่ง “ไปบอกคุณพิน ว่าพระผจญมารออยู่ข้างนอก” เจ้าชดิมคดานกกลับออกไป นาง ประกอบ “เจ้าคุณมีแขกเดี่ยวแล้ว อีฉันเห็นจะต้องด่าที่” “ไม่ใช่แขก ที่ ไทน์ หรือค รับ พระผจญคนกันเอง แกเคยมาที่นี้ เสมอ” เจ้าคุณว่า “ไม่ต้องรับ ร้องก็ได้” นางประกอบ “ไม่เป็นไร ดอกคะ ชูระของอีฉันก็ไม่มีอะไร อีฉันแล้ว ง่า--อ้อ--อีฉันจะบอกกับ พ่อชอบตามที่เรากดงกันนะคะ คือ ว่าเป็นให้แกพยายามทำความ คุ้นเคย กับ แม่เพ็ญต่อไป แล้วภายหลังเราจึง ค่อยมาตกลงกันใหม่ อย่างนี้ใหม่ ค่ะ?” เจ้าคุณฆนการ “บอกแก ก็แล้วกันครับ ว่าเรื่องนี้ตั้งแต่เจ้าตัว เขาเป็นใหญ่ ถ้ารักกันชอบกันแล้ว ผมก็ไม่มี ความรักร้อง หากเจ้าตัว เขาไม่เต็มใจ ผมก็ไม่ทราบจะช่วย อย่างไรได้” “คะ ค่ะแล้ว” พุดพาดนาง [ยังมีต่อ]

# Q ทำยังไง ?

- ถ้าคู่รักของคุณดูเหมือนจะห่างเหิน -
- ถ้าสามีคุณหายใจรดนัง -
- ถ้าจะขวยขววหัวใจผู้ใกล้ชิด -
- ถ้าคุณอยากผูกมิตรคนข้างเคียง -
- ถ้าซึบเบไม่มึนเปย์ด่ากอธิ -
- ถ้าเฟลเลยร์เมียดๆ จะหนีเลย -
- ถ้าอยากร้องเพลงเพราะเหมาะสำหรับ -
- ถ้าคอแห้งหมดเสียงโต้วาที -

## วิหรณ์

ชมความสวยงามของภูมิประเทศตาม แนว ผัง ของ  
 อ่าวสยาม เมื่อท่านพักผ่อนหรือได้ หยุดในฤดูการ  
 โดยเรือของ

บริษัทเรือไฟไทยจำกัด

จะเที่ยวไกลหรือใกล้ก็ตาม ได้จัดไว้เพื่อความ  
 สดวกและความผาสุกของท่าน ในอัตราที่ย่อมเยา  
 เรือทุกลำมีชั้นห้องและชั้นคาซฟ้า ค่าโดยสารก็ต่ำ

โปรดถามรายการที่

บริษัทเรือไฟไทยจำกัด

## ห้างขายยาตราใบโพธิ์

เป็นห้างที่มีชื่อเสียงมานานกว่า ๓๐ ปี ท่านผู้ใดต้องการยาที่มี  
 สรรพคุณดี โปรดเรียกชื่อแต่ยาตราใบโพธิ์ มียาเด็กผู้ใหญ่ทุกขนาด  
 ทุกยี่ห้อพร้อม รวมตัวยาทั้งหมดกว่า ๒๐๐ ชนิด ท่านผู้ใดต้องการ  
 สัมภาษณ์รายละเอียด โปรดแจ้งให้ห้างทราบจะส่งให้ฟรี

ยาพร้อมผู้ใหญ่ตราใบโพธิ์ รวมตัวยา ๒๗ ชนิด ราคา ๖ บาท

(ค่าส่งต่างหาก) ใช้ในการคลอดบุตรไม่ต้องอยู่ไฟ มียามารดาและ  
 บุตรพร้อมทุกอย่าง ไม่ต้องนอนทรมานถึงคลอดและได้รับความสดวกมาก  
 มียาขับลมเบ่งขะงัดกันคกถึงท้องเกิดลมเบ่งทันที มียันทันตึงเห  
 และปรปทานทำเวชเสถียรให้ท่านด้วยพร้อม

ยาตราใบโพธิ์ยาโยพินาศ เลขที่ ๓๗๓ แก้กัมขันธ์สำหรับชาย  
 หญิงคันทิก แก้กัมหนามืดตามดวงมณ แก้กัมขอกุหมี่เสียงต่าง ๆ  
 เปนยาเจริญอาหาร หอละ ๓๐ สตางค์

ยากุมารตราใบโพธิ์ เลขที่ ๒๓๕ เด็กกินเด็กชอบ ถูกโรคเด็ก  
 ทุกคน ให้ความสดวกแก่เด็กทุกขนาด หอละ ๓ บาท

ยาตราใบโพธิ์ เลขที่ ๒๐๘ คัดไส้ทั้ง ๓ ฤกษ์, ใช้จับฉัน, ใช้เชื่อม  
 ซิม, ใช้รอนในกระวนกระวายกระหายน้ำหายเร็ว ของละ ๓๐ สตางค์  
 ขายที่เขย่นตทุกจังหวัด ห้างขายยาในดำเพ็งเปนเขย่นตขายส่งทั่วไป



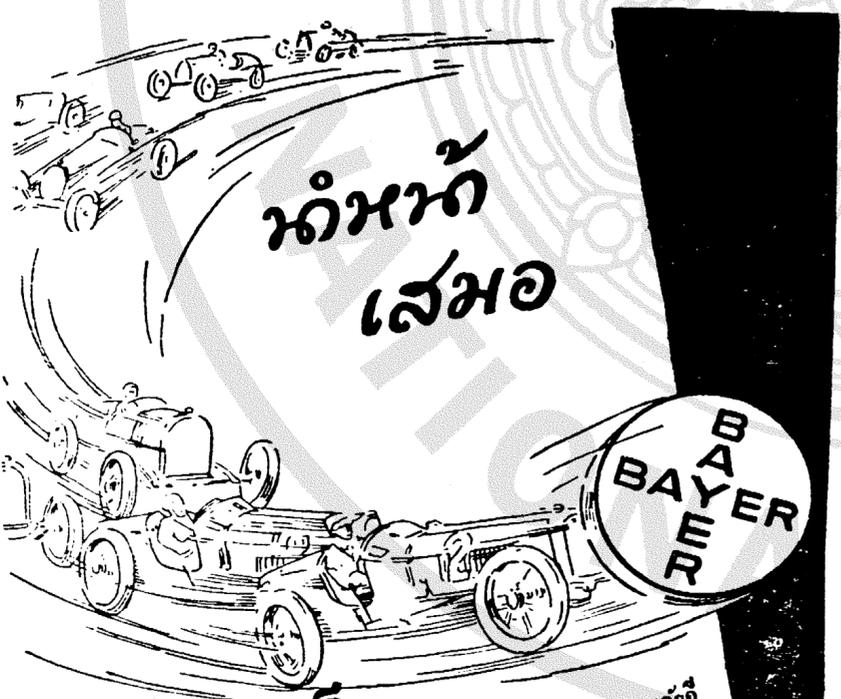
**ห้างขายยาตราใบโพธิ์**  
 หน้าตลาดท่าเตียนกรุงเทพฯ เปนเจ้าของ

# เบียร์วอร์ดเนียง.

เบียร์วอร์ดเนียง  
 เป็นเบียร์ที่เยี่ยม  
 เพราะเป็นเบียร์  
 สำหรับ  
 ประชาราษฎร



มีจำหน่ายทั่วไป



## หม้อ เสมอ

ยาเม็ด

# แอสไพริน

สำหรับบำบัดโรคหวัดหรือป้องกันโรคหวัด

ห้าง บี. กริม แอนโก เอเย่นต์ แต่ผู้เดียว

## การรับประกันของบริษัทตุตเตจ

ผ้าทอชนิดที่บริษัทรับประกันและจำหน่ายนั้น มีเครื่องหมายซึ่ง  
 ได้จดทะเบียนแล้ว คือ "ตุตเตจ" (TOOTAL) หรือผ้าของบริษัท  
 "ตุตเตจ" (A TOOTAL PRODUCT) และรับรองว่าจะให้ความ  
 พอใจ ถ้าหากมีการไม่พอใจเนื่องด้วยผ้าไม่มีคุณภาพสมบูรณ์ บริษัท  
 ตุตเตจมีความยินดีที่จะใช้ผ้าแทนให้ใหม่ หรือคืนเงินค่ามาพร้อมทั้งค่า  
 คัดและเย็บให้ด้วย

ในการรับประกันนี้ บริษัทของขอรับรองการปฏิบัติร่วมกันจาก  
 ลูกค้าด้วย คือ คำร้องต่าง ๆ จะต้องส่งไปให้โรงงานสอบสวนและ  
 พิจารณาข้อเท็จจริงเสียก่อน การรับประกันของบริษัทตุตเตจมิได้จำกัด  
 แต่เท่านั้น ยังคงควบคุมถึงเนื้อผ้าและด้ายที่ข้อมอกด้วย การค้นคว้าทาง  
 วิทยาศาสตร์และการตรวจตราอย่างละเอียดถี่ถ้วนในการทอต่าง ๆ  
 ของบริษัทนั่นเอง ที่ทำให้บริษัทกล้ารับประกันเช่นนั้นได้

โรงงานทอบริษัทตุตเตจไมรตเฮ็ลท์ดี จำกัด

เมืองแมนเชสเตอร์ ประเทศอังกฤษ

เอเย่นต์ บริษัททอ ตี. เดียวโนเวนส์ จำกัด

พระนคร ประเทศสยาม

## ประกาศ

### เรื่องเครื่องหมายการค้า "ปิรามิต" (PYRAMID)

ด้วยข้าพเจ้า นายถ่างวง ยี่ห้อดำสุน ผู้มีนามข้างท้ายนี้ ได้ทำ  
 การตั้งและจำหน่ายผ้าเช็ดหน้าซึ่งมีเครื่องหมายการค้า "ปิรามิต" ที่มี  
 ชื่อเสียง อันเป็นเครื่องหมายการค้าที่จดทะเบียนโดยบริษัทตุตเตจไมรต  
 เฮ็ลท์ดี จำกัด แห่งเมืองแมนเชสเตอร์ ประเทศอังกฤษ แต่ผ้าเช็ดหน้า  
 นั้นหาใช้ชนิดผ้าของ "ปิรามิต" ไม่

และ ข้าพเจ้าทราบด้วยว่า บริษัทตุตเตจไมรตเฮ็ลท์ดี จำกัด มี  
 เอกสิทธิ์ในเครื่องหมายนี้โดยเฉพาะ

และ เนื่องด้วยความจริงที่ว่าผ้าเช็ดหน้า "ปิรามิต" ที่แท้ทุกชิ้น  
 มีการรับประกันตามข้อความที่ติดถ่วงแล้วข้างบน ฉะนั้นการที่ข้าพเจ้า  
 ได้จำหน่ายผ้า ที่ยืมเป็นผ้าเช็ดหน้า "ปิรามิต" ที่แท้ นี้อาจเป็นเหตุและ  
 ได้ทำความเสียหายต่อชื่อเสียงของบริษัทตุตเตจไมรตเฮ็ลท์ดี จำกัด

และ เพื่อป้องกันมิให้เกิดคดีในทางกฎหมายขึ้น ข้าพเจ้ายินดี  
 ที่จะขอมา และประกาศดังต่อไปนี้

ข้าพเจ้าขอสงวนภาพว่าการที่ข้าพเจ้าจำหน่ายผ้าเช็ดหน้า ซึ่งไม่ใช่  
 ของบริษัทตุตเตจไมรตเฮ็ลท์ดี จำกัด โดยใช้เครื่องหมายการค้า "ปิรา  
 มิต" ปลอมของเทียมซึ่งเป็นผ้าชนิดที่เลวกว่านั้น ได้ทำความเสียหาย  
 ให้แก่ชื่อเสียงของบริษัทตุตเตจไมรตเฮ็ลท์ดี จำกัด อันได้มาจากการค้า  
 สินค้าประเภทนี้ในประเทศสยาม ข้าพเจ้าขอแสดงความเสียใจในการที่  
 ข้าพเจ้าได้ตั้งผ้าเช็ดหน้าชนิดนี้เข้ามา และขอมาโทษในทันทีด้วย และ  
 ข้าพเจ้าขอประกาศให้ท่านทั้งหลาย ที่ซื้อผ้าเทียมนี้ จากข้าพเจ้าโดยเขา  
 ใจว่าเป็นผ้าเช็ดหน้า "ปิรามิต" ที่แท้ที่ทราบ ว่า ถ้าท่านนำผ้าที่ซื้อไป  
 แล้วมาคืน ข้าพเจ้ายินดีที่จะเปลี่ยนผ้าเช็ดหน้า "ปิรามิต" ที่แท้ให้โดย  
 ข้าพเจ้าเป็นผู้รับใช้ค่าเสียหายเอง แต่ท่านจะต้องจัดการนำมากันภายใน  
 ในระยะเวลา ๓ เดือน นับตั้งแต่วันประกาศนี้เป็นต้นไป

นายถ่างวง

ยี่ห้อดำสุน ถนนทรงวาด พระนคร

# สยามนิกร

หนังสือข่าวรายวันฉบับใหม่ ที่เหมาะสัมนักเลงหนังสือ  
มีข่าวที่รวดเร็ว, แน่นนอน, และชัดแจ้ง --- มีสาระคดีที่  
ต้องด้วยกาลสมัย ถูกหลักวิชา --- มีความคิดเห็นเป็นกลาง

ถ้ารับเรื่องบันเทิงชุดแรกจะจัดเรื่องของนักเขียนที่อยู่  
ในความสนใจของมหาชนมาสู่ท่านถึง ๒ เรื่อง คือ

## ๑. ฤดูร้อนยังไม่สิ้น

โดย ยศ วัชรเสถียร

ผู้เขียนคนนี้มีคมปากกาของเขาขนาดไหน ท่านย่อมแจ้งอยู่แล้ว แต่ใน  
เรื่องใหม่นี้ เขาเขียนแปลกที่สุดที่เขาเคยได้เขียนมา และทั้งดีที่สุดในด้วย

## ๒. เต็มมา

แปลโดย "พิมพ์"

เรื่องหนึ่งในจำนวนเรื่องที่ "ไม่ตาย" ของแมรีคอเรลลี ฉะเพาะในอังกฤษพิมพ์ครั้งที่  
๕๒ อเมริกาใน ค.ศ. ๑๙๒๒ ขายหมด ๒๓๐,๐๐๐ เล่มในเดือนแรก ผู้แปลภาคไทยเป็น  
ผู้ผ่านงานคอเรลลีมาแล้วท่านวางใจได้ในสำนวนและการเข้าถึงชีวิตจิตใจของเรื่อง

### กำหนดออก ๑๐ ตุลาคม

บริษัทสยามพาณิชย์การ จำกัด เจ้าของ  
นายธนวัฒน์ จากประยูร บรรณาธิการ

## ประกาศ

### งานพระสมุทรวเจียร

ด้วยงานนมัสการพระสมุทรวเจียร  
ที่จังหวัดสมุทรปราการใน พ.ศ. ๒๔๗๘  
นี้ กำหนดในวันที่ ๗-๘-๙ ตุลาคม  
ตรงกับวันแรม ๖-๗-๘ ค่ำ เดือน ๑๓  
งานนี้ คณะกรรมการจัดการพระ  
สมุทรวเจียร ได้จัดให้ม้งาน ๓ วัน ๓ คืน  
มีมหรสพตลอดหลายอย่าง และได้  
จัดให้มีการพนันประเภท ๒ บาง  
อย่าง คือ บิงโก, ยิงเป้า, ตกเบ็ด,  
และโยนห่วง ขึ้นในงานอีกด้วย มี  
เป็นปีแรกที่ถนนจากกรุงเทพฯ ไปจังหวัด  
สมุทรปราการ ได้ทำเสร็จเรียบร้อย  
มีรถยนต์ประจำทางเดินไป  
มาสะดวกแล้ว ท่านควรหาโอกาส  
ไปในงานนี้ให้จงได้ ผลที่ท่านจะได้รับ  
รับนอกจากความเพลิดเพลินบรรเทิง  
ใจ และได้รับอากาศบริสุทธิ์แล้ว  
ท่านยังได้รับกุศลในการที่ได้ไปชม  
และนมัสการ ปุณ्यสถาน อันสำคัญ  
อีกด้วย.

ส่วนผู้ที่มีความประสงค์จะเช่า  
บ้านขายหรือเช่าบ้านเดินกรพนัน  
ก็ขอให้ไปขอเช่ากับเจ้าหน้าที่ในการ  
นี้ หน้าที่ศาลากลางจังหวัดสมุทรปรา  
การ กำหนดในวันที่ ๓๐ เดือน  
เวลาดำเนิน ๓๐๐ น. แต่ถ้ารายใดขอเช่า  
ฟ้องกันก็จะได้ยกขึ้นว่าประมุข.

ศาลากลางจังหวัดสมุทรปราการ  
วันที่ ๒๕ กันยายน พุทธศักราช ๒๔๗๘

จรูญประศาสน์

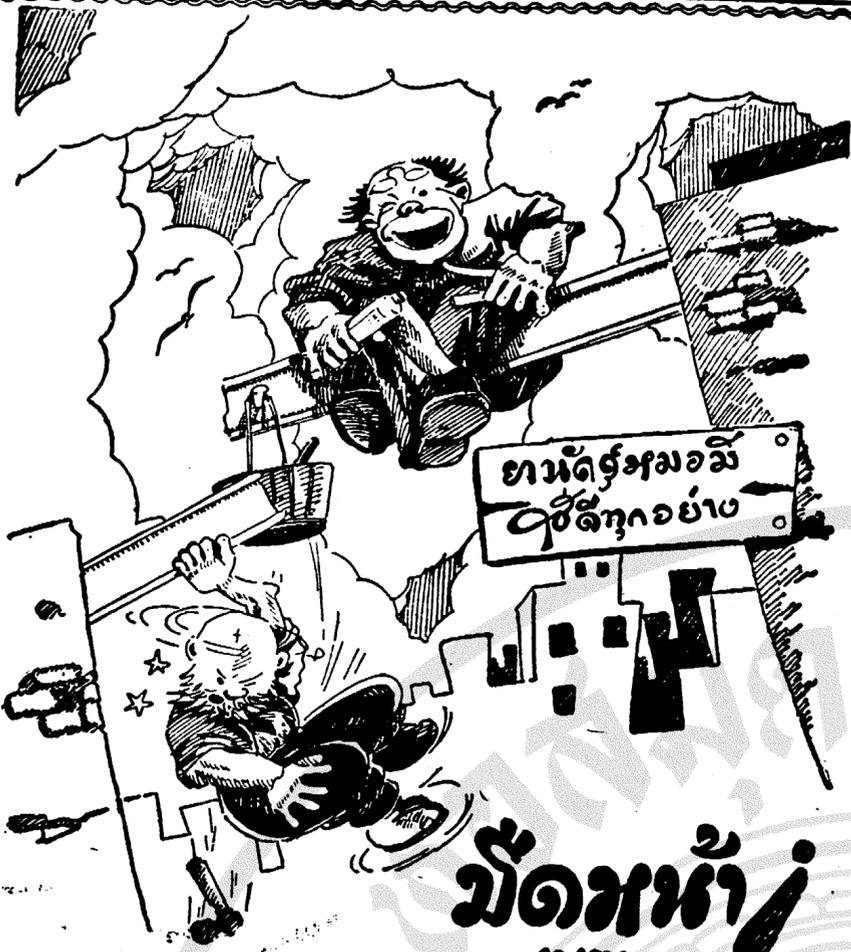
ประธาน กรรมการจัดการ พระ  
สมุทรวเจียร

๓๕๑. ๕๕/๖/๗๘



นม ตรา  
แฮมมัทนหิว  
ดีที่สุด สำหรับ ทารก

ประชาชาติสำหรับประชาชน  
ประชาชนควรอ่านประชาชาติ



หมอ ยาเวอร์ลีเนตซ์ ค่ะจริง เพราะสามารถเปลี่ยนแก๊สต่าง ๆ ของมนุษย์ ออกนํ้าด้วยวิธีทำให้แข็งแรงทุกหนุ่ ๆ

คิดกันว่า ยาเฟอติลีเนตซ์ ไม่แพ้ของคุณ เพราะสามารถทำให้ไม่ต้อง

ไปเที่ยว จนเพื่อนของดิฉันคิดว่าดิฉันออกอย่างนี้ คุณของเธอทำไมจะไม่เฝ้า

FERILINETS เป็นยาที่บำรุง ความงามของสตรี บำบัดโรคปวดกระดูก บ้องกันมดกิด ทำความสดใ้ให้ดวงหน้า

VERIYINETS เป็นยาที่บำรุงร่างกาย ค่อมต่าง ๆ ของชายที่เหี่ยวแห้งในกามรส ให้แข็งแรงดั่งคนหนุ่ม

ยาทั้งสองชนิดนี้ปรุงขึ้นโดย Dr. Richard weiss นายแพทย์เยอรมันนามอไซซ



บริษัทสุวรรณ ท.จ.ก. เปนเอเยนต์

บนตึกชั้นสามของห้างขายยาบุญมี สามแยก โทรศัพท์ ๖๖๘



**ห้ามขายยาบุญมี**  
สามแยก โทรศัพท์ ๖๖๘ ๒๕๖๗

## หนองใน ?

โดยมากเขาใจกันเดียวว่าไม่สำคัญเท่าใดนัก แต่ที่จริง ตรงกันข้าม กัดบเป็นโรคที่ร้ายแรงที่สุดเมื่อเป็นแล้วหายยาก และเป็นโรคติดต่อกับภริยาและบุตร ฉะนั้นเมื่อเป็นขึ้นแล้วอย่านอนใจจงรีบหา ยาล้างหารโกโนเรีย มาล้างหารเสียโดยเร็ว โรคก็จะหายโดยไว มีทั้งยาถ่าย (คอรูบิโต) และยาล้างพร้อม ซ้อทงซุด ๆ ละ ๒.๕๐ บาท เท่านั้น

มีจำหน่ายทั่วไป

และที่

ต.ช. บรรณาคม ท่าพระจันทร์



**ห้างขายยาจสโมกข์**

สี่แยกถนนนครสวรรค์ ทางใต้ พระนคร



## ยาปราบมดลูก

กินแก้มดลูกพิการ ทราบได้ คือ ปวด ถ่วง แฉะ แฉะ ที่ท้องน้อยและมีระดูขาวมาก โดหิตระดูไม่ปกติ อย่านมใช้ยาปราบมดลูก ขนาดเล็ก ๕ สตัง ใหญ่ ๒ บาท ใช้คู่กับยาตีบดมร้ายอับตะ ๓ บาท ถ้าเป็นมะเร็งปากมดลูก มีน้ำหนอง น้ำเหลืองออกเสมอ ใช้ยามะเร็งปากมดลูกขนาดละ ๓ บาทเพิ่มอีกขนาดหนึ่งจะทำให้หายได้

## หัวใจพิการ

ทราบได้ คือ ใจเต้น แฉะที่หัวใจ อ่อนเพลีย นอนไม่หลับ ปวด และมีศีรษะ มีลมออกหู จุกอก จุกคอ อย่านมใช้ยาปราบโรคหัวใจ ขนาดเล็ก ๕ สตัง ใหญ่ ๒ บาท ใช้คู่กับยามารุงหัวใจอับตะ ๓ บาท

## ยาชุกุมาร

เด็กกินแก้ขับซุด ซ้ำ บวม เกิดแต่พัดตัดกทดดัม กระแทกกระเทือน ทราบได้คือ คีระหะ คิว หดงร้อนคด้ายเปนไซ้ มากแห้งแดง หายใจออกออก อย่านมใช้ยาชุกุมาร ขนาดละ ๓ บาท ถ้าอาการผูก ใช้ยาปราบทรวงเด็กขนาดละ ๓ บาทคู่กัน จะทำให้เด็กท่านหายและอ้วน

## ยาปราบนาสิก

กินแก้ริดสีดวงจมูก เปนใหม่หรือเรื้อรังมานานปี จงใช้ยาปราบนาสิกขนาดเล็ก ๕ สตัง ใหญ่ ๒ บาท ใช้คู่กับยาสูบ ศ.ร. นาสิก ของละ ๒๐ สตังค์ จะทำให้หายเร็วยิ่งขึ้น

ปรุงที่ **ห้างพระจันทร์ โอสถ** ตึแยกโรงเรียนนายร้อย พระนคร ส่งขายที่ร้านขายยาตราภินทร ตึแยกบางขุนพรหม โอสถ เวร ตึกรมวังวัดแขก ตึกรม พระนคร และท่าเตียนโอสถ ท่าเตียน

### การบัญชี

โรงเรียน สตรีศึกษา ถนน  
สมเด็จพระเจ้าพระยา ถนนวิเศษ  
บัญชีทางไปรษณีย์ทอพระราชอาณา  
จักร ศึกษิตร์มาขอระเบียบการฟรี  
ถึง ผู้จัดการ

ส่งหนังสือระเบียบการของโรงเรียนสตรีศึกษาให้ข้าพเจ้า ๑ เล่ม.

นาม .....  
ที่อยู่ .....  
อำเภอ .....  
จังหวัด .....

โปรดเขียนให้ชัดเจน.

### COMMON ERRORS “แก้ไขถกภาษา”

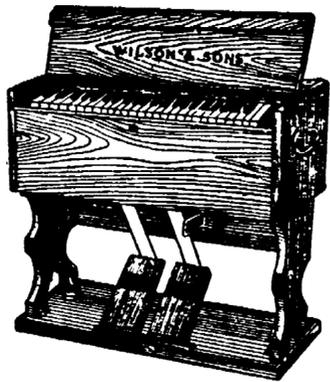
วิชา มี ๓ ภาค ๆ ละ ๓๐ บท  
รวม ๙๐ บท ผู้ต้องการเรียนเดี่ยว  
ค่าเล่าเรียนงวดละ ๓ บาทสำหรับ ๕  
บท เวลานี้เปิดสอนโดยทางไปรษ  
ณีย์สำหรับวิชาต่อไปนี้ คือ ๑. การ  
แปล ๒. การแต่ง ๓. หัวใจภาษา  
อังกฤษ ๔. การสนทนา ๕. ไวยา  
๖. แก้ไขถกภาษา

ท่านที่ต้องการทราบเรื่องต่าง ๆ  
ถ้าจะให้ตอบ โปรดส่งแต่ฉบับที่  
ไปด้วย อยากรู้ภาษาอังกฤษให้  
เร็วทันใจต้องเรียน ตัวอย่างกับครู  
อยากมีแบบเรียนดีๆ ใช้ ตั้งแต่ฉบับ  
๖๕๓๓๓ ไป รอ บัญชี ราย ละ ๑๑๑  
ของแบบเรียนต่าง ๆ ได้  
ที่ทำการครูอังกฤษประจำบ้าน

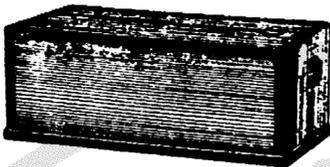
### เบียร์ไทย

ดื่มได้ ดื่ม  
ไป เพราะ  
ไทยทำเอง

นายทรัพย์สิน บุรณนนท์  
หนายความขึ้นที่  
สำนักงานถนนกรุงเกษม ถนนวิเศษ  
โทรศัพท ๒๗๖



เปิด



ปิด

ออกรถชนิดนี้เปิดแต่พิมพ์ได้ง่าย  
ผู้ซึ่งได้ทดลองแล้ว รู้ว่าเป็นของดีที่  
ดี เพราะเสียงเข้าเครื่องคนครึกทุก  
ชนิด มีใบสัญญาให้ทุกเครื่อง

### ห้างอีสต์เดินเบียนโน

มุมถนนสี่พระยา

คู่มือการแต่งภาษาอังกฤษ  
โดย สตีเฟน ประยูร มินประพาส  
ที่ราคาคราวนั้น พิมพ์ครั้งที่ ๒ เด็ด  
แล้ว เหมาะแก่นักเรียน และมีใจ  
ในภาษาอังกฤษ ทุก ๆ ท่าน ราคา  
เล่มละ ๘๕ สตางค์ มีจำหน่ายที่  
โรงเรียน ทรง เทพ ๑ อังกฤษ ศึกษา  
ถนนสี่พระยา ซึ่งสอนภาษาอังกฤษ  
และมีบัญชีทางไปรษณีย์



ต่างหู ดีโครเมียมแกมเขียว  
อย่างใหม่ เป็นเงางาม  
กว่าดีโครเมียมขาวธรรมดา  
มาก มีทุกขนาดไม่หลุดง่าย

### สายรัง

ถนนเจริญกรุง ซิดข้างโศภน

ประชาชาติ สำหรับประชาชน  
ประชาชนควรอ่านประชาชาติ

### วิธีทำให้งามสมบูรณ์

บุหรีและสุรา เป็นสัตว์เหนียวรัง  
ความเจริญของประเทศชาติอย่างสุ  
ชุม โดยทำให้พลเมืองแข็งแรง  
แข็งแรง, แข็งกาย, แข็งใจ, แข็งชื่อ,  
แข็งแรงภาพ, แข็งอาชีพ, แข็งชีวิตและ  
แข็งแรงไร ๆ จิปาถะ ฉะนั้นจึงจะ  
แข็งแรง จะช่วยให้ระบอบ ๓๖.  
วิธีดีเยี่ยม จะช่วยให้ระบอบ ๕๖.  
เมื่อกินบุหรีจนปากเขียว หรือคิดสุรา  
จนออกขวด ราว ๕ วัน ก็จะเห็นผล  
ชัดเจนถึงได้เด็ดขาด และไม่ทำ  
ให้เสียสุขภาพ เมื่อจะเลิกสุรา มีที่  
นิยมชาวตะวันตกซึ่งคนไทยได้แยกออก  
แล้ว พระนคร เขย่นตั้งเงินจาง  
ขนาดดีหรือร้อยดีเตอร์ นี้เป็นเครื่อง  
บำรุงความงามของชาวนิคมชาวแคค

### ผ้าเย็บตีนนอนอย่างดี

สั่งมาจากเมือง (สวิทเซอร์  
แลนด์) Switzerland เป็น  
พิเศษ, ถายงาม ๆ, ใช้  
ทนนานและราคาเยียมเยียว  
แฉะซึมไต่ที่

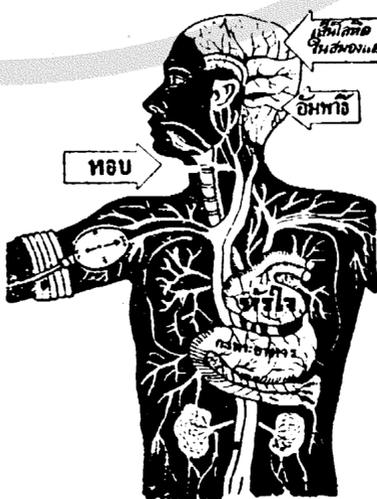
### ห้างสุนทรจิตต์

๕๘๖ พาหุรัตน์ ตรงหลักธรรมา

ต่างจังหวัด ส่งแสดมปี

๓ สตางค์มาขอตัวอย่าง

### ระวังโรคอัมพาต



รับปรึกษาที่โรงพยาบาลศิริราช

### ควรเลือก

มีสภาพสัตว์ หดหายท่าน พวกนี้  
บ่นว่า ถึงเวลาแล้วที่ควรเลือกหา  
ห้องดี ๆ, ที่อยู่ชั้นบนไม่ติดต่อก  
ติดต่อกับคนมาเยี่ยม ต้องเป็นห้องที่มี  
อากาศโปร่ง จังสะอาดเรียบร้อย  
สะดวกด้วยประการทั้งปวง เช่นที่  
“กสิยาณี” บ้างยกถนนบ้าน  
หม้อ ใกล้เคียงพยานพศจรยอดฟ้า ทั้ง  
ราคาที่ย่อมเยาดีกว่าที่อื่น มีเครื่อง  
ติดมอย่างดีแล้วเร็วทันสมัย ใช้  
แต่น้ำยานอก และมีช่างดีมีผู้เข้า  
นายเชทตอนให้ด้วยงามจนเกินคาด

### ๑๐๐๐ เหลือ ๑๐๐

หนังสือ “หลักต้นทนาภาษาอังกฤษ”  
โดย สตีเฟน ประยูร มิน  
ประพาส ได้พิมพ์ จน จำหน่าย เป็น  
จำนวน ๑๐๐๐ ฉบับ กำหนดราคา  
ไว้ ๕ บาท แต่เปิดโอกาสให้ผู้ซื้อ  
ภายในวันที่ ๑๕ กันยายน โดยราคา  
๓ บาท ในเดือนเดียวจำหน่ายไป  
แล้ว ๘๐๐ เล่ม เหลืออีก ๒๐๐ ฉบับ  
เพื่อทดแทน คุณท่าน ที่จะซื้อต่อไป  
จึงเปิดโอกาสให้ซื้อได้ด้วยราคา ๓  
บาท มี ๑๐๐ เล่มเท่านั้น ถ้าซื้อ  
หมด ไม่รับรอง สั่งทาง พ.ณ.ง.  
หรือส่งเงินดอง หน้าที่โรงเรียนทรง  
เทพอังกฤษศึกษา ถนนสี่พระยา  
ซึ่งสอนภาษาอังกฤษทางไปรษณีย์

### ห้างสินธุ์ ล้ามแยก

ตรงข้าม  
อัญอัญ  
ไฮเต็ล  
ขลุ่ย  
สีทอง  
จีนดี  
งูย่อง  
เย็บ ๓๐  
เชิญ  
ทลลล

### เรื่องสั้น (๖) บางเรื่อง

[ต่อจากหน้า ๘]

ได้เคยมีคดีดำกัญญาตาย ๆ กัน  
เกิดขึ้นในอังกฤษเมื่อศตวรรษที่แล้ว  
เหมือนกันเรื่องหนึ่ง คือคดี ทศ  
มอร์น แต่คดีนั้นปรากฏว่าทศมอร์น  
เป็นตัวเท็จ.

#### ข้อหาในการหย่าร้าง

“คดียุ่งยากได้เกิดขึ้นเนื่องจาก  
สามีต้องทำงานกลางคืน” มิดเดอ  
เบกต์เคอร์ คุกการ แห่งวิมบลดัน  
กล่าว, และได้ตัดสินตั้งให้สามีจ่าย  
เงินให้แก่ภรรยาคือมิดเดอโคโรซอด

แดนด์เป็นเงิน ๕๐๐ ปอนด์  
มิดเดอซอดแดนด์ พ้อง ขอ หย่า  
จากสามีของเธอคือ มิดเดอเฟรงค์  
ซอดแดนด์ โดยอ้างว่าสามีทำร้าย.

เจ้าหน้าที่ผู้พิจารณาคดีผู้หนึ่ง  
กล่าวว่า สามีของนางเป็นคนที่ต้อง  
ทำงานในบ่อได้คืน และต้องทำงาน  
กลางคืนตลอดเวลา ๑๒ ชั่วโมง ทำ  
เช่นนั้นมาเป็นเวลา ๑๒ ปีมาแล้ว ซอด  
แดนด์ได้โต้แย้งว่า ภรรยาไม่ได้ประ  
พฤติตนให้ถูกต้องทำนองคลองธรรม  
เมื่อเวลาที่เธอไปทำงาน.

“เรามีชีวิต ที่เต็มไปด้วยความ  
หิวหิว เราเข้าใจกันผิด ๆ อย่าง  
น่ากลัว” มิดเดอซอดแดนด์กล่าว.

สามี ของ หล่อนไม่ยอม ให้ออก  
ไปไหนเลย ใน เวลา กลาง คืน ขณะที่  
เราทำงานอยู่.

มิดเดอซอดแดนด์กล่าวว่า ภรรยา  
เราทำไม่ถูกต้องเลย มันจะถูกต้อง  
ไหนเมื่อสามีไปทำงาน เวลา กลางคืน  
แล้วกลับมาบ้านเวลา ๘ น. ในเช้าวัน  
รุ่งขึ้น มาเห็นภรรยาอนหดบ้อย,  
แล้วตนเองต้องหุง ทำอาหาร รับประทาน  
ตนเอง เขาเลยยิ่งกว่าผู้ อ้ายที่  
มาพักบ้านเขาเองเสียอีก.

เมื่อ ท่าน คุก การ ตัด สินตั้ง ให้  
จ่ายเงินให้หล่อน ๕๐๐ ปอนด์  
นั้น ซอดแดนด์ปฏิเสธโดยอ้างว่า “ผม  
ไม่ยอม, ผมจะเลิกงานก่อน”

มิดเดอเบกต์เคอร์คุกการ จึง  
บอกว่า ถ้าเช่นนั้นก็เชิญนายไปส่งม.  
คดีความในคุกได้ ภรรยาของ  
เธอเหมือน จะมีร่าง กาย ทรวด โทรม  
ลงมาก ฉะนั้นเองไม่อยากจะเห็นภรรยา  
ของฉฉ มี ร่าง กาย ทรวด โทรม เช่นนี้  
หรอก คดีแล้วจะอย่าคิดขึ้นอีกเลย.

### ร.ร. คุรียงคัมภวาลัย ๘๓๘ ถนนสุรวงศ์

ท่านรับประทานยา ระบาย บึง—  
เกิดเมื่อเวลาจะเข้านอน แล้วท่านจะ  
รู้สึกใจเบื่อกับงานมากมายจนมากเมื่อคืน  
นอนเช้า.

เริ่มเปิดทำการสอนต้นเดือนตุลา  
คมศกนี้ (โดยความควบคุมของ  
ม.จ. ฤกษ์ วรธรรม กฤดากร)

เบี่ยโน สอนโดยนางสาวพันธุ  
ทิพา มุนนาค

ไวโอลิน, แบนโจและกีตาร์สอน  
โดยผู้ชำนาญจากต่างประเทศ

ซิมบ้อง สอนโดยสุภาพสตรีซึ่ง  
สำเร็จจากลอนดอน

ระบำคลาสสิก และระบำทก  
ชนิด สอนโดย มาตาม ฮาร์. สิวัดดี

เต้นรำบอลรูม ควบคุมโดย  
ม.จ. ฤกษ์ วรธรรม กฤดากร หม่อม  
ราชวงศ์ สติยศ สนิทวงศ์ และมี ผู้ช่วย

เต้นรำเคเรเท้า (แทปดิอันซ์)  
สอนโดย ม.จ. เจตนากร วรธรรม

ผู้คิดและหัดแทปดิอันซ์ในวิวัฒนาการ  
เต้นรำคู่ ในขณะสอน ๆ แยก

พวก ท่านหญิงกับชายไม่ปะปนกัน  
เริ่มสอนเวลา ๑๐ น. ถึง ๑๒ น.

เพื่อความสะดวกแก่การจัดตาราง  
สอนโดยจำกัดจำนวนนักเรียน โปรด

ติดต่อได้ โดยตรงยังสถานที่โรงเรียน  
ก่อนวันเปิด เวลา ๑๑ น. ถึง ๑๒ น.

ตั้งแต่บัดนี้เป็นต้นไป.

#### ต้องการพบ

นายกองเซียหรือเจริญ ยิงเจริญ  
ให้มาที่ร้านเทียมฮวด ถนนหน้าวัด  
ตะเคียน ถ้ารัชชองให้ ติดต่อทาง  
จดหมาย โดยเร็ว เพราะวันที่ ๒๕  
ตุลาคมนี้ ทาง จังหวัด จะมีกา  
ระดมพลอยด้วย.

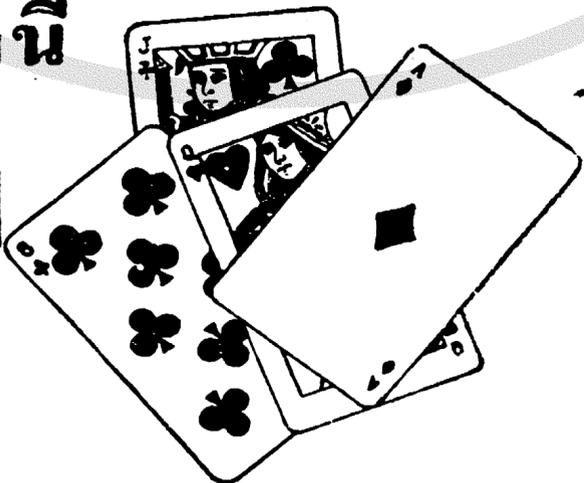
เทียนฮวด ถนนต่อตาก



ท่านเริ่มต้นรวบรวมเก็บไฟฟ้อก  
ในสบู่หอมลักซ์  
แล้วหรือยัง ?  
ทุกคนเขาเก็บ

กันแล้ว จงถามเพื่อนของท่านว่า  
เขามีไฟฟ้ๆ กันที่จะแลกลหรือไม  
ในทุกๆ ก้อนใหญ่สบู่ลักซ์ที่ห่อไว้  
จะมีไฟฟ้แอมอย่างชนิดดี ๔ ใบอยู่  
ข้างใน ท่านซื้อ ๑๓ ก้อนเท่านั้น  
ได้ไฟฟ้ครบ ๑ สำรับ จงเริ่มต้นรวบรวม  
รวมเสียเดี๋ยวนี้

# สบู่หอม ลักซ์



### โปรแกรมภาพยนตร์บริษัทสหคินิมา จำกัด

## ศาลาเฉลิมกรุง

วันพฤหัสบดี ๑ ถึงวันอังคารที่ ๖ ตุลาคม

### ก๊อวเมีย A Hen-Peeked Husband

ของภาพยนตร์เสียงศรีกรุง จำรัส สุวคนธ์-มานี่ สุ่มนัญ แต่ง

ังคมิตรอนุญาตพิเศษทุกชนิด

มีภาพยนตร์ข่าวงานพิธีพระราชทานธงและ วัฒนธนามประกอบด้วย

เวลาฉาย ฉะเพาะวันเสาร์และวันอาทิตย์ เพิ่มเป็นดังนี้

วันเสาร์ ฉาย ๔ รอบ ๗ ๑ เริ่ม ๑๓.๐๐ น. รอบ ๒ เริ่ม ๑๖.๐๐ น.

รอบค่ำและรอบดึกตามปกติ

วันอาทิตย์ ฉาย ๕ รอบ ๗ ๑ เริ่ม ๑๐.๐๐ น. รอบ ๒ เริ่ม ๑๓.๐๐ น.

รอบ ๓ เริ่ม ๑๖.๐๐ น. รอบค่ำและดึกและตามปกติ

### โปรแกรมหน้า

#### ซิงทอง Sutterl Gold

ภาพยนตร์บริษัทยูนิเวอร์แซล เอ็ดวาร์ดอาร์ โนลด์-มินนีบาร์น แต่ง

เฉลิมบุรี	๓๐-๒ ตุลาคม	ท้าวชานผจญภัย ภาค ๓
	๓-๕	ตั้งหารด้วยเลือด กับ นายร้อยเอกแกดด้วงดำ
เฉลิมนคร	๓๐-๓ ตุลาคม	ระบำแฟน
	๒-๓	โจรปล้นหัว
เฉลิมเวียง	๓๐-๓ ตุลาคม	แต่งมหัศจรรย์
	๒-๓	ฝ่าฝัดทั้ง ๕
เฉลิมเมือง	๓๐-๓ ตุลาคม	คนรักโลก มืดครบันเทิงด้อมแดง
		ซ็อนเวียง "ซ็อดยวชน"
	๒-๓	นักมวยแฉ่งตา
เฉลิมธานี	๓-๒	ตั้งตาย กับ ซาตกรรมในมือเชื่อม
	๓-๕	นักแดงเกา
สามเสน	๓๐-๓ ตุลาคม	นอกกฎหมาย กับ ภัยในอริโซนา
	๒-๓	แต่งมหัศจรรย์
ควีนส์	๓-๒	นักมวยแฉ่งตา
	๓-๕	ประวัติเจ้าอัคร
	๕-๗	แต่งดงละคร
ปรีนเซส	๓๐-๓ ตุลาคม	ภาพยนตร์เงินพูดได้
	๕-๗	วิรก กับ โคนาตใจดี

### โปรแกรมรอบเช้าวันอาทิตย์ที่ ๔ ตุลาคม

เฉลิมกรุง	ก๊อวเมีย
เฉลิมบุรี	นักมวยแฉ่งตา กับ ระบำสองท่ม
เฉลิมนคร	สามโจร กับ เด่ห์นาร์
เฉลิมเวียง	เลือดส่วาท กับ นักแดงเกา
เฉลิมธานี	ระบำแฟน กับ พะยานเอก
สามเสน	ละคร กับ การคืน
ควีนส์	แต่งมหัศจรรย์ กับ วิรก



เวลากลางคืน

รัฐบาล **ต้องการช่างทาง** หลายร้อยคน

เงินเดือน ๕๕-๑๕๐ บาท

เพื่อทำถนนหนทางทั่วประเทศ

สมัครเรียนที่โรงเรียนช่างทาง ๑๒๕๐ พ. ถนนพญาไท

เวลา ๑๖.๓๐ ๑๗-๐๐ น. ก่อนวันที่ ๑๐ ตุลาคม พ.ศ. ๒๔๗๗

### ประชุมมทรศพ

- ชนบุรี -

วันที่ ๖-๗-๘ ตุลาคม

### ทาสานภาค ๔

(เชอแมน บริกส์ - ยูดา ฮอดท์)

ตั้งที่โต ตั้งจรเข้ ผจญภัยด้นแต่ร้าย ๆ 'คู่อัดใจหายใจกว่า

เมื่อกัดตัวท่านหรือท่านกัดผู้เมียหรือทงและเมียต่างไม่กัดอีกัน **คู**

### ก๊อวเมีย

ตั้งแต่วันที่ ๓๐ ถึงวันที่ ๓๓ ตุลาคม

## ต้องการ

**รถยนต์** **ใช้แล้ว**

๑. ออสตินประทุน ๗ แรงม้า

๒. ,, เก๋ง ๗ ,,

หรือจะเป็นรถชนิดใด ๆ ก็ได้

ขนาดแรงม้า ๗ - ๑๐ แรงม้า

นำไปที่ โรงรับจำนำ

เวลา ๙.๐๐ - ๑๗.๐๐ น. ทุกวัน

## ฮั่วเส่ง

ถนนพาทูตัน

ฟัน  
จะสึกใส,  
หายใจ  
จะหอมชื่น



- ความงามที่น่ายกย่อง  
และสุขภาพที่ดีกว่าเดิม  
เหล่านี้เกิดขึ้นตามแบบ  
สีฟันคอลเกต-

ท่าน จงขัดฟันของท่านให้ขาว  
สะอาดยิ่งขึ้น เพื่อปากคอและการหายใจ  
ของท่าน จะได้หอม ชื่น อยู่เสมอ

วิธีขัดฟันตามแบบคอลเกต เป็นวิธีที่  
ทำให้เหงือกปราศจากโรคภัย, มีกลิ่นและ  
ระคายเคืองเหม็น จาก เศษอาหาร ที่ติดแน่น  
เปื้อนตามซอกฟัน และส่งเสริมการหายใจ  
บริสุทธิ์ที่หอมชื่นอยู่ในสุขภาพที่ดี

วิธีสีฟันตามแบบคอลเกต  
ทุกเช้าและกลางคืนก่อนนอน ใช้แปรง  
สีฟันด้วยยาคอลเกต สีสตามฟันส่วนบน  
แต่เหงือกลงมา ส่วนล่างตั้งแต่เหงือก  
ขึ้นไป และตามรายฟันซอกฟันส่วนกลาง  
ของฟันให้ทั่ว แล้วอมน้ำบ้วนปากชำระ  
สีใสโคโรนเดียให้หมด หยดยาขัดฟัน  
คอลเกตลงที่หลังอกครึ่งหนึ่งกลดออกแล้ว  
ไปบ้วนน้ำชำระให้ทั่วถึง เป็นเสร็จสิ้น

ถ้าท่านชอบอย่างผ่อง คอลเกตอย่าง  
ผ่องมีคุณภาพ เช่นเดียวกับอย่างครีม



ทำให้ฟันงาม



สะอาดทั่วถึง



เหงือกสดเสมอ



ปากคอหอมชื่น



หายใจโปร่ง



ที่ ๓๒๘๓/๓๔๗๘

ประกาศ

คำสั่งเห็นชอบด้วยการตกลงหนี้  
คำสั่งแห่งคดีที่ ๘/๒๔๗๘ ของรัก  
ษาทพพิย กระทรวงยุติธรรม คดีล้ม

ละตาย ระหว่าง นาย เพ็ญ แซ่เฮง  
โจทก์ นายเจี่ยชิวฮ้อง แซ่เจี่ย เจ้าของ  
ยี่หื้อ ย่งฮะเฮง จำเลย.

ขอแจ้งความให้ ทราบว่า ตาม  
ประกาศเจ้าพนักงาน รักษาทรัพย์ ลง  
วันที่ ๒๕ มิถุนายน พุทธศักราช ๒๔๗๘  
ว่าคำสั่งแห่ง คดีพิพาทฯ ให้ นายเจี่ย-  
ชิวฮ้อง แซ่เจี่ย เจ้าของยี่หื้อ ย่งฮะเฮง  
จำเลยเป็นคนล้มละลายนั้น บัดนี้จำ

การศึกษาแห่งเทศบาล

[ต่อจากหน้า ๓๑]

การงานอยู่ที่ใด ซึ่งไม่ได้ไปเรียน  
อยู่ในโรงเรียนประถมศึกษา  
ถ้าปรากฏว่า เด็กไม่ได้เรียนอยู่  
ในโรงเรียน เพราะเหตุ รั้งใช้การงาน  
ให้ดำรงชีวิตศึกษา แจ้งความ เป็นลาย  
ลักษณ์อักษร แก่ผู้ ไร้เด็ก ให้เด็กได้  
ปฏิบัติ ตาม พระราช บัญ ญัติ ประถม  
ศึกษา ในเวลา ที่กำหนดไว้ ในใบแจ้ง  
ความ

ถ้าผู้ ไร้เด็ก ไม่ปฏิบัติ ตาม แจ้ง  
ความ ให้ดำรงชีวิตศึกษา รายงานเป็น  
ลายลักษณ์ อักษร ต่อ นายกมนตรี.

กรรมการศึกษา

เพื่อประโยชน์แก่การ ดำเนินการ  
ศึกษาในเขตเทศบาล ให้ นายกมนตรี  
แห่งเทศบาล มีอำนาจ ตั้งแต่ ถอน  
กรรมการศึกษาได้ตามที่เห็นสมควร  
บุคคลที่จะตั้ง ให้เป็น กรรมการ  
ศึกษานั้น ตามกฎหมายไม่ได้บังคับ  
ไว้ว่า จะต้อง เลือก จากบุคคล เช่นใด  
ดังนั้น จึงอยู่ใน คดุลยพินิจ ของ นายก  
มนตรีเทศบาลที่จะพิจารณาว่า จะสม  
ควรเพียงใด ความประสงค์ในการ  
จัดตั้งกรรมการศึกษานั้น เพื่อช่วย  
เหลือ ในการ ดำเนินการ ศึกษา เป็น  
ต้นว่า อาศัย กำลัง ทวีพย์ กำลัง  
ความคิด ช่วยเกื้อกูล ดำเนินการ ประ  
โยชน์ กับทางใดช่วยทำความเข้าใจใน  
ระหว่างเจ้าหน้าที่และประชาชน จึงเป็น  
การสมควรที่จะได้ พิจารณาเลือกตั้ง  
กรรมการ ศึกษา จากผู้ ที่ เป็นข้าราชการ  
พอค่าคบคิดหรือผู้ ฝักใฝ่ในการ

เคยได้ กระทำ ความตกลง ในเรื่องหนี้  
สินกับเจ้าหนี้ และคำสั่งแห่ง คดีล้ม  
ละลายเห็นชอบด้วยการตกลงหนี้ นั้น คงแต่  
วันที่ ๒๘ กันยายน พุทธศักราช ๒๔๗๘  
แล้ว.

แจ้งความมา ณ วันที่ ๓๐ กันยายน  
พุทธศักราช ๒๔๗๘.

ทวีพย์ดำรง  
เจ้าพนักงานรักษาทรัพย์.

คนไทยในญี่ปุ่น

[ต่อจากหน้า ๓]

จัดอันควรได้. นักเรียนที่รัฐบาล  
ส่งมา ได้รับ ค่าใช้จ่าย เดือนละ  
๓๕๐ เยน นักเรียนส่วนตัวได้รับค่า  
ใช้จ่ายเดือนหนึ่งระหว่าง ๗๕ ถึง ๑๕๐  
เยน แตกต่างกันตามแต่ฐานะ และ  
ความวิจิณัย ของผู้ ปกครองในกรุง  
เทพฯ. ส่วนมากได้รับระหว่าง ๗๕  
ถึง ๑๐๐ เยน.

ศึกษา ในเขตเทศบาลหนึ่งจะตั้ง  
เป็นจำนวนเท่าใด หรือ จะแยกตั้งเป็น  
ตำบล ๆ ไปตามที่เห็นสมควรก็ได้.

กรรมการ ศึกษา ที่ตั้ง ชนน เพื่อ  
เกียรติยศ ไม่มีรายได้เป็นเงินเดือน  
อย่างใด.

หน้าที่ ของ กรรมการ ศึกษา นั้น  
มาตรา ๓๘ ได้บัญญัติไว้เป็น ๓ ประ  
การดังนี้

- (๑) รับผิดชอบ หรือใน การ  
จัดและดำเนินการศึกษา.
- (๒) ตรวจ ควบคุม แต่งบ ประ  
มาณบัญชีเงินและ สอดคล้องความเป็น  
ไปของโรงเรียนประชาบาลที่ประชาชน  
จัดตั้ง (ในเขตเทศบาล ก็คือโรง  
เรียนเทศบาล)
- (๓) ช่วยเหลือ นายอำเภอใน  
ส่วน โรงเรียน ประชาบาล ที่ นาย อ่า  
เภอจัดตั้ง (ในเขตเทศบาลก็คือ  
[มีต่อหน้า ๓๓])

อังกฤษนักศึกษาภาค ๔

มี คำ ถาม คำ ตอบ กฎหมาย  
ลักษณะพระยานและจิตตวิทยา คำ  
ถาม คำตอบกฎหมายล้มละลาย คำ  
ถาม คำตอบประมวล วิธี พิจารณา  
ความแพ่ง

ตำราเลขานุการเล่มใหม่มีดัด  
ภาษาพร้อม กำลังมีผู้ นิยม ใช้แพร่  
หลาย เพราะเป็นตำราใหม่ทันสมัย

พริณพานิช โรงหวย

### ทองฝรั่งเศส

[ต่อจากหน้า ๕]

อย่างมากมาย. มีคนเขาขนบัตรไป  
 แลกทองส่งไปอังกฤษและอเมริกา  
 ใหญ่ จนรัฐบาลต้องประกาศว่า  
 กันอย่างจริงจัง แต่ก็หาหยุดส่งไม่.  
 ถ้าไม่เลิก มาตรการทองคำคงไม่  
 หยุด - นอกจากปัญหาขายของไม่ได้  
 ดังกล่าวมาแล้ว ก็จะต้องเพิ่มปัญหา  
 กรรมกรโรงงานทองชน. เวลานคน  
 ที่ได้ตั้ง ทุน ออกไป นอก ประเทศแล้ว  
 ถ้าเรียกเอาคืน เข้ามา ก็เหมือนมีเงิน  
 ขนบัตรเพิ่มขึ้นอีก ๓๐%.

ทำไมอังกฤษกับอเมริกาจึงยืน  
 ขัดด้วยวิธีการเลิก มาตรการ ทอง  
 ฝรั่งเศส? พฤติการณ์นี้จะไม่ทำ  
 ให้การค้าขายของสองประเทศนั้น ใน  
 ฝรั่งเศส แร่น แค่น เข้า หรือ? ตอบ  
 ว่า ก่อนการค้าขายของสองประเทศ  
 ใน ฝรั่งเศส ถูกจำกัดโดยต้ายูเอียง  
 ชยู่แล้ว รวมทงภาษกันส่งๆด้วย  
 มาเชื่อว่าคำตอบแทนในการตั้งมันด้น  
 มัน คงเป็นการเด็ก โควต้าและกำแพง  
 ภาษีของฝรั่งเศสเกินปกติ. อีกประ  
 การหนึ่ง เมื่อฝรั่งเศสเลิก มาตรการ  
 ทองคำ ถูก ศิษย์ มาตรการ นั้นก็ คง เด็ก  
 หมด ฉะนั้นการเงินทั้งโลกก็คงจะ  
 รวมนกันเหลือเป็นกัก ดียว. นี้ หะที่  
 ชาว กล่าว ว่า จะ กำเหนิด ดันติภาพใน  
 การเงิน!

ทีนี้จะลอง พิจารณา สภาพ การ  
 โกดบ้าน เราเข้ามา. อินโดจีน ได้  
 พยายามร้อง ขอเด็ก พวงเงิน "เพียด  
 ต้า" กับเฟรงคทองมา นานแล้ว  
 เพราะต้อง ขาย ข้าว แข่ง กับ พม่า และ  
 ชยามซึ่งใช้มาตรการเดอดิง. -แต่ไม่  
 สำเร็จ! บัดนี้เงิน "เพียดต้า" ดัง  
 ราคาตามเฟรงค โดยไม่ต้อง ร้อง  
 ขอ. ชาวญวนจะขายราคาต่ำกว่า  
 เท่าได้ ๓๐%. ใน ตลาดโลกถ้าราคา  
 พนมเมืองเท่าเดิม. ดยามกับพม่าก็  
 จะแข่งขันพรอดพราก ได้ ถึง ขนาดนั้น  
 เลี้ยวหรือ? ปัญหาที่ยังไม่ปรากฏ

### การศึกษาแห่งเทศบาล

[ต่อจากหน้า ๓๒]

ช่วยเหลือ นาย ก มน ตรี ในโรงเรียน  
 เทศบาลทุกอย่าง.

#### เบ็ดเตล็ด

นายกมนตรี หน้าที่ทำ ทะเบียน

แต่ไม่รู้จักประวัติ ชนเป็นแน่ และ  
 เราคงอยู่ ว่าคง มี บัณฑิตอื่น มา แลก  
 แสงให้ ปัญหา นั้น เบบาง ดง กว่า ที่  
 แดงได้หยาบๆ ด้วยควัดเรร้างบนัน.

ดังต่อไปนี้.

- (ก) ทะเบียนโรงเรียนเทศบาล.
- (ข) ทะเบียนครูเทศบาล
- (ค) ทะเบียนตำรวจศึกษา.
- (ง) ทะเบียนพัสดุเคลื่อนที่ไม่ได้

ของโรงเรียนเทศบาล.

นอกจากนี้ให้นายกมนตรีจัดให้  
 ครูใหญ่โรงเรียนเทศบาลทำ ทะเบียน  
 พัสดุเคลื่อนที่ได้ ของ โรงเรียนไว้ และ  
 ดำเนาอีก ๑ ชุด ส่งเก็บ รักษาไว้ ณ  
 ศาลว่าการเทศบาล ทะเบียนพัสดุ

เหล่านี้ ถ้ามีรายการเปลี่ยนแปลงแก้ไขเพิ่มเติม หรือจำหน่ายด้วยประการใดๆ ให้หมายเหตุไว้ในทะเบียนของโรงเรียนและของเทศบาลให้ตรงกันอยู่เสมอ.

ในกรณีจำหน่ายพัสดุ ครูใหญ่โรงเรียนเทศบาล จะ ต้องขอ อนุญาตนายกมนตรีก่อน เมื่อได้รับอนุญาตแล้วจึงจำหน่ายได้.

ประชาชาติสำหรับประชาชน  
 ประชาชนควรอ่านประชาชาติ

# รชยเขต

คงเดินต่อไปในมืออื่นๆ นยุคกันหมดแล้ว



## จะหางานได้ง่าย

ถ้าสมัครเรียนพิมพ์ดีดและเลข ๘ ๖๗๘๘๘๘๘๘

เพราะเหตุผล ๓ ประการ คือ

- ๑. ถ้าใครจะตั้ง ๆ ขอนักเรียนจากสัปดาห์วารสารสถานไปทำงานเสมอ
  - ๒. โรงเรียนหางานให้ทำตามสมควรภาพแห่งตน ใดฝากนักเรียน
  - ๓. ผู้ทำงานหลายร้อยคนแล้ว
  - ๔. มีนักเรียนเก่าของสัปดาห์วารสารสถานตั้งอยู่แทบทุกหนทุกแห่ง
  - ๕. ในการสอบพิมพ์ดีดหรือ เลขเข้าทำงาน นักเรียนของ
  - ๖. สัปดาห์วารสารสถานมักชนะเสมอ
  - ๗. นักเรียนของสัปดาห์วารสารสถานพิมพ์เร็ว เป็นจังหวะ ถูกต้อง
  - ๘. และงดงาม
  - ๙. โรงเรียนสอนให้รู้จักการพิมพ์ตามแบบราชการ แบบบัญชีและ
  - ๑๐. แบบการถ่ายทำต่าง ๆ เมื่อถึงคราวทำงานจริงจะได้ไม่ต้อง
  - ๑๑. งงอะไร
  - ๑๒. โรงเรียนมีเครื่องพิมพ์แทบทุกชนิด จะเลือกเรียนชนิดไหนก็ได้
- และนักเรียนจะมีความรู้กว้างขวางในเรื่องชนิดเครื่องพิมพ์โดยทั่วไป
- ๑๓. ประกาศนียบัตรของสัปดาห์วารสารสถานเป็นที่นิยมเชื่อถือ
  - ๑๔. นอกจากประกาศนียบัตรของโรงเรียนแล้ว จะประสงค์ประกาศ
  - ๑๕. นียบัตรของสมาคม ชวเลขเกริกกึ่งสยาม หรือประกาศ
  - ๑๖. นียบัตรต่างประเทศอีกด้วยก็ได้
  - ๑๗. สถานที่โอโถง มีพัดลมเพดาน มีชมรมรักโลก อนามัยดีด้วย
  - ๑๘. ประการทั้งปวง
  - ๑๙. มีรางวัลให้อ่างงาน นักเรียนพิมพ์ดีดถึง ๕๐ คำต่อ ๑ นาที จะได้
  - ๒๐. รับรางวัลเครื่องพิมพ์ดีดใหม่เยี่ยมชนิดสิ่งได้ ๑ เครื่อง
  - ๒๑. ควบคุมโดยนางสมัครธรรมพิทักษ์ ผู้สำเร็จวิชา ภาวนาการจากสห
  - ๒๒. ชาติรัฐอเมริกา

ทั้งหลายนี้ ค่าเล่าเรียนวิชาละ ๑ บาท ต่อเดือนเท่านั้น ถ้าเรียน ๒ วิชาขึ้นไปลดเป็นพิเศษ ระเบียบการฟรี

### สัปดาห์วารสารสถาน หน้าวังบูรพาภิรมย์ ๑๙๗๗

เป็นเอมยันต์แต่ผู้เดียวสำหรับเครื่องพิมพ์ดีด "รชยเขต" และเครื่องรับวิทยุในสำนักพิมพ์ "ไรซ์นิว"

ร.ร. ราตรีวิมลระนุกุล สัมเอเยนต์

### ตำรวจกับผู้ร้าย

[ต่อจากหน้า ๑]

เหล่านั้น จะมาก่อเหตุร้ายขึ้นในตำบล  
 ของตน. ขุนสันติประชากร นายอำเภอ  
 เมื่อได้รับ รายงาน เช่นนั้น จึง รีบจัด  
 เจ้าหน้าที่กรมการ อำเภอกรุงเทพฯ และ  
 เต็มยศ พนักงานออกตรวจตรา ตาม  
 ตำบลเหล่านั้น ในเวลา ค่ำคืน เพื่อระงับ  
 เหตุร้ายนับตั้งแต่วันนั้นเป็นต้นมา.

เหตุการณ์คงสงบงบงเบียบ ราบ  
 รื่น กระทั่งเมื่อวันที่ ๓๐ ตุลาคม มาแล้ว  
 ซึ่งวันนั้นเป็นวันที่คณะเจ้าหน้าที่ได้ผจญ  
 กับคนร้ายด้วยอาวุธปืนสั้นและปืนยาว

อย่างทรหด ถึงกับต้องชันสูตรพลิก  
 ศพอย่างวิสามัญ ซากกรรม ถึง ๒ ศพ  
 กล่าวคือคณะกรรมการอำเภอกรุงเทพฯ  
 ซึ่งมี ขุนสันติประชากร เป็นหัวหน้า  
 พร้อมด้วย นายดอช มังกรวง นายอำเภอ  
 ผู้ช่วย, นายสมบุญ อินทรโชติ  
 ปลัดอำเภอ, นายแมน หน่อทอง,  
 นายศิริวงศ์ วงไทย, นายเคียร ศุข  
 เต็มยศ กำนัน ตำบล ส่วนพริก ทุก  
 คน พร้อมแล้ว ไป ด้วย ปืนสั้น ยาว  
 ออกจาก ที่ว่าการอำเภอ กรุงเทพฯเมื่อ  
 เวลา ๑๘ น.เศษ พวกนี้ ตรวจ  
 เหตุการณ์ ไปตามตำบล ต่างๆ คือ  
 ตำบลปากกระวาน ตำบล โพธิ์ ดำ ต้น

และที่สดได้มาถึงตำบล ส่วนพริก เมื่อ  
 เวลา ๒๓ น.เศษ ในเวลาที่กล่าว  
 แล้วนี้เอง คณะเจ้าหน้าที่กำลังพัก  
 เหนื่อยอยู่ที่ทุ่งนาหลังหมู่บ้านตำบล  
 ส่วนพริก หรือที่กันว่าควรระงับ  
 การตรวจตราคืนเดียวคราวหนึ่ง ด้วย  
 ครากครามาแล้วถึงครึ่ง เดือนก็หาได้  
 พานพบเหตุร้ายค้างคาคันนี้ไม่ ใน  
 ขณะที่กำลัง หารื้อกันอยู่นั้นก็ได้ยิน  
 เสียง ปืนสั้น ขึ้น ในที่ใกล้ๆ กันราว  
 ๗ เส้น เมื่อตระหนักว่าเป็นเสียง  
 ปืนแน่แล้วเจ้าหน้าที่พนักงานทั้งหมดก็พากัน  
 วิ่งไปยังเสียงนั้นทันที พอจนถึง  
 ปากตรอกหลังบ้านนางชุ่ม ทาง

ประมาณ ๑๕ วา ยาคัยแสงจันทร์  
 ซึ่งล่าดั่งองตง มา นั้น ก็ เผอิญ กับคน  
 หมู่หนึ่ง ประมาณ ๗ คน มี อาวุธปืน  
 ยาวหลายกระบอก วิ่งสวนออกมา  
 ภายหลังปรากฏว่า คนร้าย เหล่านั้นได้  
 ปลดทรัพย์นางชุ่ม แล้ว และพา  
 กันวิ่งออกมาจากบ้านเจ้าทรัพย์ ขุน  
 สันติประชากรจึงร้องออกไปว่า "ฉันท  
 เป็นนายอำเภอ-หยุด- และวางอาวุธ  
 เสีย"

คนร้ายทั้ง ๗ ซึ่งก็ เพียง ครู่ หนึ่ง  
 และในทันทีนั้นเองด้วยความ ตื่นเต้น  
 ที่มาประจัญหน้าเข้ากับเจ้าหน้าที่โดย  
 บังเอิญก็พากันวิ่งหนีอย่างไม่ คิดคิดว่า  
 โฉมหน้าออกไปทางกลางทุ่งนาซึ่งอัน  
 เป็นป่าละเมาะอยู่ข้าง หน้า คณะเจ้า  
 หน้าที่เห็นคนร้ายไม่ยอมเจรจากันโดย  
 คัดงันนั้น จึงพากันขยายแถวเป็น หน้า  
 กระดานขยับไปคืบๆ กัน พอใกล้  
 จะทันคนร้ายประมาณ ๓๐ วา พวก  
 คนร้ายกลับหลังหันเป็นตั้งรับ ขุน  
 สันติให้หัวหน้าว่าคนร้ายคงจะ ต่อสู้ จึง  
 ร้องสั่งพรรคพวกให้ "หมอบ" ยิง  
 ไม่ทันสิ้นคำเสียงปืนทางคนร้ายก็ ระ  
 เบ็ดขมคั่งงันหนีหนี ไหว กระสุนปืน  
 ข้ามศีรษะเจ้าหน้าที่ไป ตก ทาง เบื้อง  
 หลังคั้ง "หว้งๆ" หน้าหวาดเสียว  
 ยิ่งนัก ขุนสันติ เห็นว่าจะ จับ โดย  
 ตะม่อมไม่ได้แล้วจึงสั่งพรรคพวกให้  
 ยิ่งไป บ้าง ทันทีนั้น ปืน ทุก กระ  
 บอก ของเจ้าพนักงาน ก็ ดัน ออก -  
 พร้อมๆกัน เป็นการต้อนรับกับ  
 กระสุนปืนของคนร้าย.

ยาพิ คือยาประจำท้องเด็ก แก่ท้อง  
 อืด ท้องเฟ้อ ท้องเสีย เด็ก ๆ  
 ที่ท้องเป็นปกติแล้ว รับประทาน อาหารก็  
 ย่อมได้ เป็น เหตุ ทำให้ เด็ก อ้วนพ

ยาพิ ก็นง่าย-ง่าย

## บุญยะรัตเวช

ถนนตะนาว พระนคร

ในขณะที่ยังได้ตอบกันนั้น ยาคัย  
 แสงจันทร์ ได้ ถราด ลงมา บนพนักง  
 ชาติ คณะเจ้าพนักงานได้ สังเกตเห็น  
 คนร้าย ๓-๕ คน ในจำนวน ๗ คนนั้น มี

[มีต่อหน้า ๓๕]

### วิทยุกระจายเสียง

[ต่อจากหน้า ๓๖]

การขับร้องและดนตรี แม้ ใช้แผ่นเสียง  
 ก็ยังดี เพราะวันอาทิตย์เป็นวันว่าง  
 มักมีการกินและการคุยสนทนากัน ถ้า  
 มีเสียงดนตรีมาช่วยด้วยแล้ว จะช่วย  
 ทำให้เกิดความผาสุกยิ่งขึ้นออกมาก.

ขอแสดงความนับถืออย่างสูง  
 ร.อ. หลวง ภักดี ภูมิวิภาค.  
 เครื่องรับเลขที่ ๓/๓๖๘๒๒

### ตำรวจกับผู้ร้าย

[ต่อจากหน้า ๓๔]

อาการชวนเซประหนึ่งว่าจะถูกกระสุนปืนเข้าแล้วแต่ในทันใดนั้นเองคนร้าย ๒ คนด้วยกัน ยอมเดินมายังห้องต่อไปในท่ามกลางกระสุนปืนของเจ้าพนักงานเข้าไปยึด อาวุธประจำตัว ซึ่งเป็น ปืนกระบอกเล็ก ๆ อันมี อาณาเขตได้ไม่ถึง ๒ ไร่เศษได้ ส่วนคนร้ายอีกคน ๑ จึงหัน แตะออกไปทางทุ่งนาที่เต็มไปด้วย ทุ่งต้นทากับนายละออ บัณฑิตมองเห็นเป็นโอกาส จึงแบ่งพวกตัวเองให้คนเข้าไปคอยคุมเชิงคนร้ายทั้ง ๒ ทาง ป่าละม้าย ส่วนตัวบัณฑิตและนายอำเภอผู้ช่วยแยกออกติดตามคนร้าย ที่แตกพวก นั้นไป ด้วยความระมัดระวัง. เมื่อเห็นคนร้ายหยุด เจ้าหน้าที ก็ตั้ง นอน หมอบ เฝ้ายคอยคนร้ายวิ่ง เจ้าหน้าทีก็วิ่งตาม. ทำดังนั้นจนกระทั่งครั้นประมาณ ๕ ไร่ คนร้ายเห็นจวนตัว หันมายังด้วยปืน ๓ นัด เศรษฐกิจกระสุนพาดที่หมายและ

ทันใดนั้นเอง กระสุนถูกของ ขนาด เอ็ด.จี. (๘ เม็ด) ก็ถนัดจากถนัดยิงปืนคู่มือของนายละออ บัณฑิตวาง นายอำเภอผู้ช่วย เม่นยำ และได้ผล คนร้ายถูก กระสุน หกกระบอก ลงไป คือนอน บัด ๆ แล้วถึงกาลถึงเวลา. ต่อจากนั้น นายอำเภอ ทั้งสอง ก็ ยืนถนัดไปส่งพบกับคณะที่ตั้งให้คอยคุมเชิงคนร้ายทั้ง ๒ อยู่ทางป่าละม้ายนั้น รุกเข้าไปโดยวิธีหมอบข้างตามข้างจนได้ ระยะ ห่างจาก ป่านั้น ๑๐ ไร่ ทุ่งต้นทาดกณะ ก็ใช้ ไฟ พาดิน ทาง ฉายกราดเข้าไป ทันใดนั้นเอง มีคน ทางฝ่าย คนร้าย ก็ถนัด ขึ้น แสงไฟ ไป ออกมาหาตาคันแต่หาถูกเจ้าพนักงานไม่ เจ้าพนักงานจึงตอบไปราว ๕ นาที เฝ้ายบนทางฝ่ายคนร้ายก็ส่งบ่งแสดงว่าจะส่งคงจะหมดแล้ว แต่เจ้าพนักงานก็ยังไม่วาง ใจคงคอยคุมเชิงอยู่ กระนั้นนาน ๆ ก็วิ่งไปบ้างเพื่อให้คนร้ายรู้ว่าเจ้าพนักงาน ได้ ตอมทมนม นมไว้พร้อมแล้วอย่าได้ หันออกมา. ครึ่งหนึ่ง ต่อมา จะเนื่องด้วย เหตุใดไม่ปรากฏ คนร้ายคน ๑ ซึ่งซุก

ซ่อน อยู่ใน ป่าละม้ายนั้น ได้ผุดผ่นวิ่งออกมาตัดตรงเข้าทิวไม้ หมู่บ้าน ส่วนพริก ส่วนปาก ก็ร้องว่า "ยอม แล้ว ครับ - ยอม แล้ว ครับ" ส่วน มือนั้น ซุกอยู่ เหนือ ศีรษะ วิ่ง แล้ว คล้ายคนปราศจากสติ เจ้าพนักงาน เห็นเหตุการณ์ คังนั้น จึงวิ่งจับ การยิง จับ ส่วน ๑ ของเจ้าหน้าทีรวม ๒ คน จึงวิ่งตามไป คนร้ายคนนั้นได้ วิ่งเข้าไปในหมู่ บ้านของนายเสมราษฎร์ ซึ่งขณะนั้น กำลังออกเดิน ขวัญหายอยู่ ด้วยเสียงปืน ที่ดัง กัง อยู่ หลังบ้าน พอเห็นคนร้าย วิ่งเข้ามาในบ้าน ต่างก็ ตระหนกตกใจจึงขึ้นอีก ถึงกับกระโดดจากเรือนหนีไปสิ้น คนร้ายไปนั่งตัวงั้น เป็นตลกตก อยู่บนเรือน นายเสมนั่นเอง ที่ตั้งเจ้าหน้าทีที่จับได้ อย่างระมัดระวัง คนร้ายคนนั้นไม่ได้รับบาดเจ็บในการต่อสู้ นั้นเลย. ส่วน ทาง ป่าละม้าย ซึ่ง คนร้าย อีก ๕ คนซ่อนอยู่นั้น คณะเจ้าหน้าที คง คอย คุมเชิง อยู่ จน ถึงวัน ๓ เดือนนี้ เมื่อเห็นว่าไม่มีอันตรายอะไร เกิดขึ้นแล้ว เจ้าหน้าทีพร้อม

ด้วย ราษฎร ใน ตำบลนั้น เข้า ทำการตรวจค้น ผลของการตรวจค้นหาคนร้ายซึ่งเข้าใจว่าจะถูกกระสุนปืนนอนตาย หรือบาดเจ็บ อยู่ นั้น ปรากฏว่ามีแต่ชายคนหนึ่ง ถูกกระสุนปืนนอนตายอยู่ ส่วนอีก ๔ คนไม่ปรากฏว่าหลบหนีไปทางใด ผลแห่งการต่อสู้ อย่างทรหดและนำหาวาดเดียวใน ระหวาง คน ร้าย กับ คณะ กรรมการอำเภอกรงเก่า นั้น ก็คือ คนร้ายตาย ๒ คน จับ เป็นได้ คน หนึ่ง ส่วนเจ้าพนักงาน ไม่มีใครได้รับ อันตรายเลย คนร้ายที่จับมาได้ ให้การว่าพวกเขาทั้งหมดเป็นชาวจังหวัดสุพรรณบุรี ตัวเขาซึ่งชื่อผล นอก จากนี้ไม่ยอมให้การ คณะกรรมการอำเภอได้รับรายงานต่อมามายังจังหวัด ในวันนี้ พระนครก็ถูกข้าหลวงประจำจังหวัดพระนครศรีอยุธยาหลวง มณฑลเทศ ผู้พิพากษาได้ออกไปชั้นผู้ตรวจคดีคดีความยุติธรรม แล้ว ในวันนี้ ส่วนคดีปล้นทรัพย์บ้านนางสม ของคนร้ายคณะนี้ ทางการกำลังได้ดำเนินต่อไป



ไซซี เวฟเซต  
PSYCHE WAVE SET

กับ  
**ผู้ตัดผม**

ในงานเปิดสภาจังหวัดพระนครเร็ว ๆ นี้ ท่านจะทนไปเที่ยวทั้ง ๆ ที่ทรงผมไม่งามกระไรได้ ถึงแม้จะแต่งลอนด้วยเครื่องตัดใด ๆ ก็ตาม แต่ถ้าขาดการบำรุงด้วย "ไซซี" เวฟเซตเสียแล้ว ความงามที่จะดำรงอยู่ได้นานก็กลับลดหย่อนไป เพราะ "ไซซี" ช่วยไม่ให้ทรงผมเสีย ถ้าหากท่านบำรุงอยู่เสมอ ส่วนคุณสมบัติย่อมเป็นที่ทราบแก่ผู้ใช้แล้ว

มีจำหน่ายที่ - ศรีพิศาล, รุ่งเรืองพานิช, โฉมฉาย, ศิรินคร, จันทคามณ, เพ็ญฟ้า, ใต้ฟ้า, และตามร้านขายเครื่องสำอาง และร้าน คัดผมใหญ่ ๆ ทั่วไป

# สวนกุหลาบ รุกกลาง ปราชัย บวร นิเวศ ๑ ต่อ ๑

## สวนรุกแต่เริ่มลงมือ แต่ต้นแนวบวรไม่แตก

การพยากรณ์ ของนักฟุตบอล ได้ผิดไปเสียอีกครั้งหนึ่งแล้ว เมื่อ บ่ายวันเสาร์ที่ ๓ สวนกุหลาบแพ้ แก่ บวรนิเวศ ๑-๐ ผิดความคาดหมาย ของผู้คุมทัพทั้งสิ้น

ในรอบแรกแทบทุกคนแน่ใจว่า เทพศิรินทร์ เป็นต้องเข้ารอบสอง และ จะต้องชนะโล่ห์ แต่กลับไปเสีย ขวัญแก่ราชบุรี บุคคลเป็นส่วน มาก คิดว่า ราชบุรี จะเป็นฝ่าย ต่อใน การชิงโล่ห์รุ่นต่อไป แต่ก็ไป แพ้ สวนกุหลาบ ใน วันแรก แข่ง ชัย ครอบที่ ๒ วันนั้นสวนกุหลาบเล่นดี เหลือเกินและชนะ ๕-๒ ราชบุรีชนะ บวรนิเวศ ๓-๑ ดูไม่เป็นที่น่าพอใจ ที่สวนกุหลาบจะเอาชนะ แก่ บวรนิเวศ ได้ ทั้งที่บวรนิเวศมีผู้เล่นต้องห้าม คนเจ็บยังเล่นไม่ได้ และต้องดับ เป็ดย่นหน้าทีผู้เล่นกองหน้า สวน กุหลาบนั้นครบชุด แต่ความแน่ใจ มากเกินไปจนกลายเป็นความประ มาท นั้นแหละ ทำให้สวน กุหลาบเสีย โอกาสอันดี และบัดนี้ทั้งสามโรง เรียนก็จะต้องเล่นแข่งขันกันใหม่อีก.

ในการแข่งขันครั้งนี้ สวนกุ- หลาบเป็นฝ่ายรุกแต่เริ่มเล่น ส่วนม และระมาก ทางด้าน กลาง ส่วนม โกลด์คาล่า ถ้าถูกตักในแถว นั้นเป็น ต้องคิดทุกที กองหน้าส่วนมยิงประ ดุดองสามครั้งแต่ไม่สามารถทำอะไร ได้ พอถึง คราวบวรนิเวศรุกบ้าง ประตูดวงกุหลาบก็ถูกกองหน้าบวรฯ ระดมยิงเอาหนอกอยู่พักหนึ่ง แต่ผู้รั กษาประตูมิได้พลาด แก่ ลูกยากๆได้ หลายครั้ง ทั้งต้องฝ่ายเล่นวิเศษด้วยกัน ฉะนั้นการเล่นจึงเร็วมาก คือต่างฝ่าย ต่างเล่นลูกยาวแถมก็ใช้ บักชวาเสมอ

## ชกกีฬา

### ฟุตบอลรุ่นใหญ่รอบ ๒

#### ราชบุรีวิทยสภา - อัสสัมชัญ

วันนี้จะมีการแข่งขันฟุตบอล รุ่นใหญ่ รอบ ๒ ระหว่าง ราชบุรี วิทยสภา กับอัสสัมชัญ ผลของ การแข่งขันวันนี้จะทำให้ผู้ที่เข้าใจ ว่าอัสสัมชัญ และศรีวิชัย แข็งแกร่งกว่าบ้านส้มเค็ด และราชบุรีวิทย สภา ไม่ใช่เป็นการคาดคะเนที่ ถูก ต้อง แนวหน้า อัสสัมชัญดี ฉะนั้นเลข ๒ และ ๕ แต่แนว หน้า ราชบุรีวิทยดี ทั้งแนว ดังจะเห็นประจักษ์แล้ว เมื่อคราวชนะบ้านส้มเค็ด วันนั้น เลข ๕ ซึ่งเป็นเพอร์วิคเพิงหาย้วย เสียด้วยซ้ำ แนวกลางและแนว หลังของอัสสัมชัญวันนี้ นับว่า พอ อดเพียงกัน ฉะนั้นราชบุรีวิทย จึงควรจะชนะ ด้วยเหตุผลดังตาม ประการคือ ๑. แนวหน้าดีกว่า ๒. ความ ทรวดออกทน มีมากกว่า และ ๓. แนวหลังอัสสัมชัญ มักหมด กำลังเสียก่อนหมดเวลา

ทั้งนี้ราชบุรีวิทยต้องไม่ ประ มาทในการคุมเลข ๒ และ ๕ อัสสัม ชัญด้วย.

“ไทม์” บักชวาดีทั้งคู่ ถูก ได้ถูกเตะกลับ ไป กลับมาจากประตูถึง ประตู โดย รวด เร็ว กองกลางบวรฯ ได้ถูก ทางซ้าย ส่งลูก หนุนยาวๆ ให้เลข ๒ ซึ่งหลบ หลุดผ่านกองหลังสวนกุหลาบ ไป แต่ ผู้เดียว แต่ผู้รักษาประตูเท่านั้น แต่เลข ๒ ยิงผิด คือหมายมมมาก เกินไป บวรฯ ควร จะ ได้ ประตู นี้ และอีกขั้วครึ่งเดียว บวรฯ ได้ ลูกเดิน โทษจากลูกถูกมือ แต่เลข ๗ กลับ ยิงผิด เสียโอกาสอันประเสริฐไป

อีก ครั้งหนึ่ง เป็นเคราะห์ดี ของ สวนกุหลาบ มาก ตาม นาฬิกา ของเรา และ สอดกับ ผู้คุม ข้าง เคียง ก็ ตรงกันว่า ควรหมดเวลาครั้งนี้แล้ว แต่การแข่งขัน ได้ดำเนิน ไปอีก ๘ นาที เป็นเคราะห์ดี ที่ในระหว่างนั้นต่างฝ่าย ทำประตูไม่ได้ ทั้งนี้เพราะผู้รักษา ประตูทั้งสองฝ่ายต่างเล่นดีมาก.

บวรนิเวศรุกใหญ่ พอเริ่มเดิน ต่อไป แต่สวนกุหลาบก็เล่นเรื่อยๆ และแปลกมากที่เล่นทางปีกซ้าย ซึ่ง เป็นด้านอ่อน มากเกินไป ส่วนปีก ขวาซึ่งแข็งแรงไม่ค่อย ได้ถูกเฉย เมื่อ บวรนิเวศ รุก มาก ขึ้น และ ทดลอง ยิง ลูก โค้ง ๆ ไปทาง ประตู กลาย ครั้ง ผู้รักษา ประตู ออก จะ ตื่น หน่อย ใจคอ มือไม้ ไม่ค่อยแน่น เช่น ในครั้งแรก เลข ๕ บวรฯ มีอันมึ ก ขวาวๆ เด้งไปสักหน่อย แต่ก็ไม่ยิงลูก โค้งตรงไปหาประตู ผู้รักษาประตู รับได้ แล้ว แต่ปล่อยให้ ลูกหลุด จาก มือข้ามศีรษะเข้าประตูไป เมื่อเสีย ขวัญไปเช่นนั้น กองหน้าสวน เริ่มรุก และเล่นแข่งขัน แต่บวรนิเวศ ก็ แข็ง ขันเหมือนกัน ผู้รักษาประตู บวรนิ เวศทำหน้าที่ด้วยความสามารถหลาย ครั้ง สวนกุหลาบควรแก้ตัวได้ สอง สามครั้ง แต่กองหน้ายังพลาด และบาง ลูกประตูบวรฯ รับไว้ได้อย่างน่าชม.

## วิทยกระจายเสียง

[ต่อจากหน้า ๑๕]

เสียง เพลง ตลก หัวเราะมา กระจาย เสียง ทำเอาถ่มน้ำลายกลายเป็นหนอง หูไป โปรดเข้าใจได้ด้วยว่าคึกๆอย่า เขาเสียงเอะอะดังดัง หรือเสียง อูทาน อัน น่า หวาด เสียว และ ตื่น ตกใจ มา กระจายเสียงเป็นอันขาด.

คำขอร้องต่อไปนี้อาจไม่สำเร็จ แต่ก็ขอแถมหน่อย.

(๘) ขอให้มี แตร วง บรร เถง

# วันนี้

ฟุตบอลล์  
รุ่นใหญ่ ราชบุรีวิทย สภา กับ อัสสัมชัญ สนามสวนกุหลาบ เวลา ๑๖.๓๐ น.

บาสเกตบอลล์  
รุ่นเด็ก ประยูรวงศ์กับโก- มตประดาท สนามทองหลาง เวลา ๑๖.๓๐ น.

ประชมสภา  
สภาผู้แทนราษฎร ประชุมที่ พระที่นั่งอนันตสมาคม เวลา ๑๕.๓๐ น.

วิทยุ  
เรื่องสำหรับเด็ก การเดิน เบ็ดเตล็ด (เพลงน้อย) ดนตรีจีน.

มหรสพ  
ละครของกรมศิลปากรแสดง เรื่อง เลือดสุพรรณ ที่หอประชุม ศิลปากร เวลา ๒๐ น.

ดัดคำที่ ๓ ครั้งรวมเป็น เดือน ๓ ครั้ง บรรเลงเพลงไทย หรือแม้จะมีเพลงฝรั่งแทรกบ้างก็ได้ เช่น เพลง มาร์ช, วอลซ์ และเพลงเบ็ดเตล็ด ซึ่ง ไม่ใช่เพลงใหญ่ เชื่อว่าไม่มีใครรัง เกียจ วันหนึ่งเมื่องานฉลองเรือรบ

ที่ได้มาใหม่จากประเทศอิตาลี ชาว เจ้าไปยืนฟังแตรวงทหารเรือได้ ยืนคน ที่ฟังอยู่ด้วยนั้นพูดว่า "ถ้าอย่างนั้นแล้ว จะเก็บภาษีเท่าใดก็ไม่ว่า" คงนึกด้วยความไพเราะเพราะพริ้งจับใจนั่นเอง นับว่าเป็นเครื่องชูส่งรำลึก ของ ทหาร เป็นอันมาก.

(๘) ในวันอาทิตย์ตั้งแต่เวลา ๑๓ น. ถึง ๑๓ น. ควรมีการกระจายเสียง [มีต่อหน้า ๓๕]

หม่อมพร้อย วรพรรณ เจ้าของ นายมาลัย ชูพินิจ บรรณาธิการ นายโชติ แพ้วพันธ์ผู้จัดการ สำนักงานและพิมพ์ "โรงพิมพ์ประชาธิปไตย" ถนนหลานหลวงตัดพที่ ๑๖๕๕ น พระนคร โทรรายรำพรรณ ทุกคะเจียมพิมพ์พิมพ์โฆษณา